

ગુજરાતી સાહિત્ય પરિષદ સંમેલન

(તારીખ ૨૮, ૨૯, ૩૦ ડિસેમ્બર, ૧૯૫૨)

૧૮ મું અધિવેશન

નવસારી

પ્રિન્સિપાલ અતિસુખશંકર કમળાશંકર ત્રિવેદી

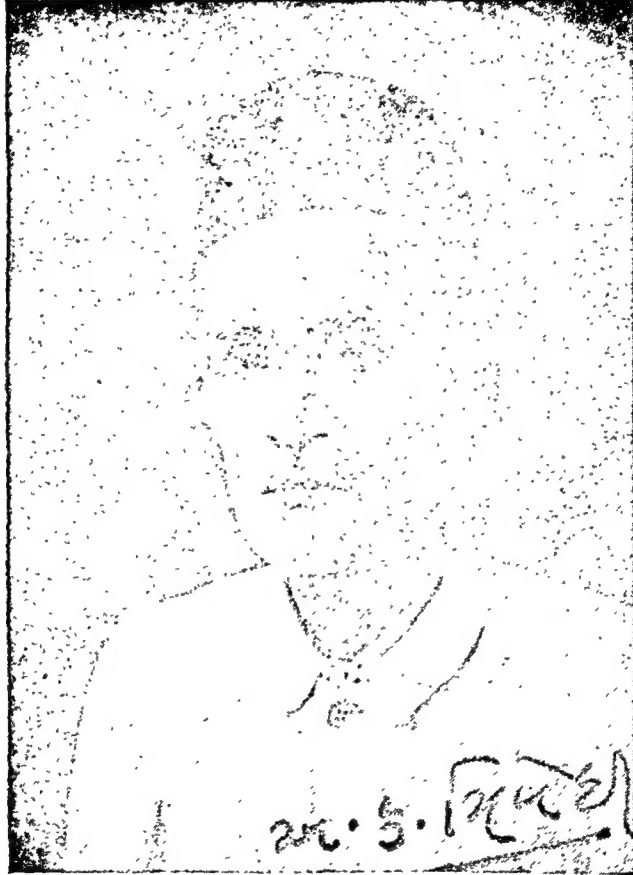
એમ. એ., એલ. એલ. બી. તું

સ્વાગતાધ્યક્ષ તરીકેનું

ભાષણ

તા. ૨૮-૧૨-૫૨

ગુજરાતી સાહિત્ય પરિષદ સંમેલન—નવસારી  
૧૮ મું અધિવેશન.



શ્રી અતિસુખશંકર કમળાશંકર ત્રિવેદી, એમ. એ., એલએલ. બી.,  
પ્રિન્સિપાલ, સો. બ. ગાર્ડ કોલેજ ને બ. પે. બારીયા  
સાયન્સ ઇન્સ્ટિટ્યુટ, નવસારી.  
સ્વાગતાધ્યક્ષ.

# ગુજરાતી સાહિત્ય પરિષદ સંમેલન — નવસારી.

પ્રિન્સિપાલ અતિસુખશંકર ક. ત્રિવેદી

એમ. એ., એલએલ. બી. તુ

સ્વાગતાધ્યક્ષ તરીકેનું ભાષણ

એક ખુશનુમા સાંજે વિદ્યાર્થી શ્રી જયંતકૃષ્ણ દવેએ પરિષદના તેમના વિદ્વાન સહકાર્યકરોની તરફથી મને આ સંમેલન જોઠવવાનું સૂચન કર્યું અને મેં તે સ્વીકાર્યું.

આ સંમેલન ને મહાત્માજીનો આદર્શ

નવસારી જેવા નાનકડા સ્થળમાં સંમેલન મેળવનારાઓને મહાત્માજીના જરૂર આશીર્વાદ છે. આગળ એક પરિષદસંમેલનમાં પ્રમુખપદેથી તેમણે ટકાવ્યું હતું કે કાશ જેવતા ખેડૂતોને આનંદ આપે એવું સાહિત્ય ખેડો, પાણી ભરતી પનીઆરીઓને ઉલ્લસિત કરે એવાં કાવ્ય બનાવો, ને આમ જનતાને આહ્વાદિત કરે એવી ભાવનાઓ મૂર્ત કરો. આ મુજબ આ નાની સરખી નગરી જરૂર આ સંમેલનને માટે પાત્ર છે.

“ આગોદર ”નું નાગમંદલ ”

આ નગરી છે તો જાણે નાની, નાની નહીં તો નાનીશી તો ખરી જ; પણ એ છે ઘણી રસિકડી. એને અંગે ઘણી ઘણી રસીલી વાતોની ફૂલગૂંથણીઓ મળી આવે છે. એનું નામ જ દંતકથાઓની સાથે લાગતાવળગતાઓએ સાંકળી દીધું છે. એ નગરીને ટોલેમીએ ઇ. સ. ૧૫૦ માં નરસિખા નામે ઓળખાવી છે. એનો રસમય ઇતિહાસ ઇ. સ. ૧૧૪૨ માં પારસીઓ સંજન છોડીને અહીં આવ્યા ત્યારથી ધ્યાન ખેંચી રહ્યો છે. પારસીઓને અહીંની હવા એવી મઝેતી લાગી કે તેમણે નવસારી, એ નામને નૌ કહેતાં નવી ને સારી કહેતાં પરિધામાં આવેલું તે નામનું ગામ કદપી, નૌસારી નામને સમજવા પ્રયત્ન કર્યો. મેહેરજી રાણાના એક વહેંચણીપત્રમાં આને સમર્થન આપે એવો ઉલ્લેખ મળી આવે છે :—

“ ....સને ૫૧૧ માં ફરવંદીન મહીનો ને દીન રોજે આપરે નાગમંદલમાં આવી મોકામ કીધો. અને એ જગાની આબોહવા જેઠ દશતુરે કહું જે કે જેવી આપરાં શારી ગામની ઉતી તે મીશાલેની આબોહવા એ ગામની છે માથે એ જગાનું નામ નવીસારી નાગમંદલ લખાઇલું. બાકી આગોદર તો નાગમંદલ લખાતુંતું.”

બીજાં રસિક નામો

આ નગરીનાં બીજાં રસીલાં નામોમાં નાગવર્ધન, નાગશાહી, નાગશારી, નવસરેહ, નાગમંડળ, પારસીપૂરી ને નવસારી કદપાયાં છે. તે પ્રત્યેક સાથે રસીલી રંગીલી કથનીઓ સંકળાયેલી હતી. આ ગામ હિંદુઓનું નાગમંડળ કદપાયેલું, મુસલમાનોનું એનાસરેહ કદપાયેલું, ને પારસીઓનું નૌસારી કદપાયેલું. કદપો એટલે પછી વ્યુત્પત્તિ પણ કદપનાનો ખેલ બની શકે છે. મને યાદ છે કે એક સિંધી વિદ્વાન બીજા ગુજરાતી વિદ્વાન પાસે ગુજરાતી ભાષા બણતા હતા. વાંચતાં વાંચતાં ‘એકલપેટો’ શબ્દ આવ્યો. ગુજરાતી વિદ્વાને એકલપેટો એટલે Selfish એમ સમજાવ્યું, એટલે સિંધીએ કહ્યું હં, હં, I can explain

મુજબ શ્રી રામચંદ્રજીએ રાવણનો વધ કરી સીતાજી જોડે પાછા ફરતાં વિન્ધ્યના દક્ષિણ ભાગમાં અમર્યાશ્રમ આગળ રાવણવધનું પ્રાયશ્ચિત્ત કરેલું ને બ્રાહ્મણોને માટે બાણ મારી જમીનમાંથી ઉબળ ઝરણાં ઉપર ખેંચેલાં, એવી શ્રદ્ધા સાથે સંકળાયેલા ઉનાઇતા ગરમ કુંડ છે—જે જોવા લાયક જરૂર કહી શકાય. થોડે જ દૂર આવો તો વધાર્ધ, એટલે જેને અમે અમારો માનીએ છીએ ને જેની પ્રજા જાતે અમારામાં જ અંતર્ગત માને છે એમ તેનો એટલે કે આપણો ને તેનો ડાંગ પ્રદેશ આપ જોઇ શકશો.

### મુસ્લિમ ગૌરવ

નૂર સતાગર યાને સૈયદ સાદાત વિષે દંતકથાઓ કંઈ કંઈ કહે છે. સૈયદ સાદાત ને સાધુના મેળાપો, શરણતીઆમાં શરણતની મીઠાશ ને દૂધીઆમાં દૂધની મીઠાશની કિંવદન્તીઓ સૈયદની ખ્યાતિનાં લોકસ્મરણો છે. સૈયદ સાદાતની દર્ગાહ કેટલીક કામોના અસાધારણ આકર્ષણનું આજે પણ શ્રદ્ધાકેન્દ્ર છે. એ સૈયદસાગ હીજરી સને ૪૮૭માં એટલે આશરે ૯૦૦ વર્ષ પર લાયમૂત થયા યાને સ્વર્ગસ્થ થયા, છતાં આજ દિન સુધી ધર્મસુવાસ મૂકતા ગયા છે.

### અહીંના કસરતખાજો

વડોદરામાં શ્રી માણેકરાવજીએ છેલ્લાં થોડાં વર્ષોમાં અંગબળની ખીલવણીમાં અનહદ રસ લીધો છે. અહીં તો પરાપૂર્વથી શરીરખીલવણીને અંગે રસ લેવાયા કર્યો છે. પારસી કામ તો મૂળથી જ મોજાલી ને મસ્તાની હોય છે. તેના જીવાનીઆઓ અંગબળ કેવું અજમાવતા તેનું સુંદર ચિત્ર નીચે ઉતારેલા એક ખ્યાલમાંથી રજુ કરું છું.

“પાંચ હાટડીના દરમ્યાન, છોકરા પારસીના જીવાન,  
કંઈ કંઈ કરે છે તોફાન, થઇ દુસ્મન પર સવાર;  
કહું છું એક એકનાં નામ, સાથે દોર ને દમામ,  
વળી અટકા તમામ, ઝટપટ તૈયાર.

.....નસવાન દેખરાનો તરાસ,  
જાણે આપનો ગરાસ, રાખે લોક પર ઘણો ધાક.

પાત્રાવાળાનો આદર, ઘડીઆ તોડવામાં બહાદર,  
.....જેની અકકલ નાદર, જખરો ચાલાક.

મેહેલુ બચો, પેસ્તન ગાડો, જેવા મસ્તાની સાંઢો,  
જાય પાતાળમાં હાંડો, છુટી નીકળી આવે બહાર.

કહું છું એકેકનાં નામ૦

જસુ જાડાલઇ કહેવાય, જેની સામે નહીં થવાય,  
થાય તો હાડકાં રંગાઇ જાય, એવો મસ્તાની વાધ.

મેહેલુ મરધો ... ..

રસ્તાઇ રાણો, રત્નો ખુંધો, જસુ ચલ્લો, ફલુ દુધો,

મારે ખુંધો, કરે સુધો, કાઢે દીલમાંથી ડાધ.

વગેરે વગેરે ... ..



આમ આ પાંચ હાટડીનો ખ્યાલ મસ્તી, બળ, ઠેકડી વગેરેથી ચક્ર્યુર છે. પારસી જીવાનો આ નગરીમાં ફેટલા મસ્ત હતા તે આ ખ્યાલ ખતાવી આપે છે.

### અમારા સાહિત્યસ્તૂપસમાન સ્થાનકો

અમારા આ નાનકડા ધામમાં સ્તૂપો તો ન કહું, પણ સ્તૂપસમાન જે સ્થળો હું ગણાવી શકું છું. એક છે અહીંની મોતીરામ મહેતાની હવેલી. મહાકવિ પ્રેમાનંદ પર્વે પર્વે પોતાનાં આખ્યાનો સંભળાવવા સુરતથી નંદરખાર જતા તે વેળા તેમનો રસ્તામાં ઉતારો નવસારીમાં મોતીરામ મહેતાની હવેલીમાં થતો. એ હવેલીમાં એ મહાકવિએ “રણુચર” લખ્યું હતું, તે યાદ કરતાં એ સ્થળને સાહિત્યના એક સ્તૂપકદપ આપણે ગણી શકીએ. તેવી જ રીતે સર જમશેદજી જીજીભાઈની શાળા પણ એક સ્તૂપકદપ સ્થાન ગણાય; કારણકે શ્રી મણિભાઈ દિવેદીના શબ્દોમાં કહું તો “માથા પર ઘેરાવ-દાર પાઘડી, હાથમાં મજબૂત લાકડી, વનરાજની જેમ આંટા મારતાં મારતાં કવિએ (એટલે નર્મદે) ભાષણ આપેલું ‘સ્વદેશી’ પર અને રાષ્ટ્રપ્રેમની એ હાક પૂરવા

સહુ ચલો જીતવા જંગ બચુગલો વાગે,

યા હોમ કરીને પડો ફતેહ છે આગે—

એ ગીત તેમણે પ્રથમ નવસારીમાં લલકાર્યું; પછી જ અન્ય સ્થળે ગવાયું છપાયું.”

વળી, નવસારીની નજીક તીધરા ગામમાં એક નાની જીર્ણ દેરી છે, તે ભોળા ભગતની મનાય છે. પાસે ફૂવો છે, તે પણ ભોળા ભગતનો મનાય છે. તે ભોળા ભગત જાતે કણખી હતો, ને પેટલાદ પાસે નારમાં જન્મેલો હતો. સુરત થઈને ગણેશવડ-સીસોદ્રા થઈને તે તીધરા ગયેલો. તેના ધાર્મિક ચમત્કારોથી ત્યાં તે અધાપિ જાણીતો છે. તે ભોળા ભગત પ્રખ્યાત ચાળખા લખનાર ભોળા હોવા અસંભવ નથી ને તે બાબત જો કે હું પૂરો અભ્યાસ કરી શક્યો નથી, છતાં તે સંશોધનપાત્ર ખરી, એમ મને કંઈકે લાગે છે.

### અમારા ચમકતા તારાઓ

એ તો ઠીક પણ ખૂદ અમારા નજીકના જૂતકાળમાં ને વર્તમાનકાળમાં ચમકતા તારાઓ અમારા સાહિત્ય-આકાશમાં ઝબુક ઝબુક કરી રહ્યા છે. પેલા પ્રખ્યાત “ખીરબલ”ને અમે કેમ ભૂલીએ? પેલા નોશાકરા વિપુલ સાહિત્યકાર રસ્તમ મસાણીની ખ્યાતિ શું નિર્વિખ્યાત થશે? પાલણજી દેસાઈ ને ‘રસધારા’ ના સર્જક જેહાંગીર દેસાઈ તેમ જ “મનીષા”ના સંપાદક ને સોનેટના અભ્યાસક ઝબુક ઝબુક કરતા મીનુ દેસાઈ તરફ કાં ન નજર કરીએ? સૈયદ મુસ્તફા સૈયદ-અલી ખત્રકારિત્વ ને ઉર્દુ પુસ્તકોથી ક્યાં નથી ઝગકતા? પુરાતત્ત્વમાં આપની સમક્ષ વિરાજમાન અમારા મિત્ર મણિભાઈ દિવેદી, તેમ મુસ્લિમ પુરાતત્ત્વવાળા ઉમર મહમદ કોકિલ ક્યાં ઓછા ચમકે છે? વિવેચક હુંજ મહેતા અમારા જ આકાશના તારા છે ને ઉમિયાશંકર મહેતા—“તપોધન”ના સંચાલક ક્યાં જાણીતા નથી? કાવ્યક્ષેત્રમાં “પ્ર” (યાને પ્રભુભાઈ પટેલ), કવિ નાનુભાઈ દેસાઈ, સ્વ. કવિ મણિ કવિ, “ઉશનસ” (ન. કુ. પંડ્યા) ને બેજન દેસાઈ કંઈ ઓછા પ્રખ્યાત છે? “પૂર્ણા”ના પ્રખ્યાત લેખક રણુહોડજી પરાગજી અને બંગાળી પુસ્તકોના અનુવાદોથી જાણીતા રંગિલદાસ પ્રાણજીવનદાસને અમે કેમ વીસરીએ? પીલાં મકાતી ને તવારીખ-શોખીન સ્વ. સોરાબજી દેસાઈની સાહિત્યસેવા સ્મરણીય ઓછી રહેશે? રંગ ભૂમિના અભ્યાસક રામપ્રસાદ ભટ્ટ ને સાહિત્યક્ષેત્રના અમારા આકાશમાંના શુક્રના તારા જેવા મયંડ તેજ અર્પતા યશસ્વી અભ્યાસકો-ડો. મહેન્દ્ર પંડ્યા ને જ્યંત જોષીને તો અમે ન જાણીએ તો



અમારી જાતને જ અમે ઝોળખતા નથી એમ ઠરે ને ? ઉપરાંત, નવસારીની સાહિત્યપ્રવૃત્તિના કેન્દ્ર-સમાન જાતે જ એક સંસ્થાસ્પ શંકરલાલ નાથજીભાઈ ગ્રંથપાલને તો દરેક વિદ્વાન ક્યાં નથી ઝોળખતો ? તેઓ તો અત્યંત વૃદ્ધ થઈ ગયા છે, પણ તેમનો આ સંમેલનને આવકાર જરૂર થણો થણો ભાવભીનો છે.

### નંદનવન નવસારી

અમારા વિદ્વાનો આપને વધાવે છે તેમ અમારી કુદરત પણ આપને આવકારે છે. નવસારી ગુજરાતમાં નિસર્ગનું નંદન છે. અહીંની હવા આરે માસ માફકસરની હોય છે. ગાયકવાડી રાજ્યમાં અમલદારો ઉનાળામાં કામગીરી ગોઠવી નવસારીમાં મુકામ નાંખતા. શિયાળામાં, નાતાલના તહેવારોમાં પારસી બિરાદરો સોજી તાડીની તાલાવેલી ઢોચકે ઢોચકાંથી નવસારીમાં તૃપ્ત કરતા, ને પ્રોહિબિશન નહોતું ત્યારે પીનારા પણ અહીં ઠીક ઠીક પીતા; અહીં માનવીઓ તેમની કુદરતી માનવતા મહાણતા. ફેરી તો નવસારી, અમલસાડ, ધમડાયા વગેરેની જ. ચિકૂ, કેળાં, અનનાંસ, ચાંપાં વગેરે ફળફળાદિથી આ આખો પ્રદેશ તે તે ફળોની ઋતુમાં પલ્લવિત ને ખૂશી રહે છે, કહો કે આનંદે છે ને આકર્ષે છે. નજીકના જ અમારા કાછીઆવાડી ગામની ખૂખી એ છે કે તે તો નિસર્ગની પુષ્પવૃષ્ટિ ઝીણે છે; દુષ્કાળ એને કદાપિ સ્પર્શી શકતો નથી. આ સંમેલનને અહીં બોલાવ્યામાં અમને હરખ છે. અહીં નહીં કોઈને ટાઢ ત્રાસ આપે કે નહીં કોઈને ગંધાતી ગટરો ભેવી પડે, નહીં મિલોના ધુમાડા વેઠવા પડે કે નહીં ખાત્રાપીવાની બાબતમાં ખાસ મુશીબત વેઠવી પડે. સુરત, નવસારી, બિલ્લીમેરા, અમલસાડ, વેડછા, મરોલી જેવાં તમામ સ્થળો પર આપણી નવી સરકાર નજર ડેરવે ને તેને ખીલવે તો મુંબઈ ને અમદાવાદના અણુઉકલ્યા પ્રશ્નો અહીં ઉકલે ને આ તમામ પ્રદેશ આખા ગુજરાતનું ઉપવન જ રહે.

### અમારી મગફળી

અમે મગફળી છીએ કે અહીંના રતો પાક હિંદલરમાં, અંગ્રેજીમાં જેને એ વન કહીએ, તેવા શ્રેષ્ઠ પ્રકારનો થાય છે. આખા હિંદુસ્તાનમાં, ને ખાસ કરીને ગુજરાત ને સૌરાષ્ટ્રમાં ખાસવેરનું મોટામાં મોટું કારખાનું નારણલાલા મેટલ વર્ક્સનું નવસારીમાં આવેલું કારખાનું છે. કાપડ મિલો એ જ છે, પણ અંતે મિલો કાપડમિલોમાં પોતાનાં માથાં ઊંચાં રાખી શકે તે પંક્તિની ને તેવા ધનાઢ્યોના હસ્તકની છે.

### ગુજરાતનું સાંસ્કૃતિક સંગઠન

આપણી ભાષાની સાથે આપણું સાંસ્કૃતિક જીવન જોડાયેલું છે. તે જીવન આપણા રીતરિવાજો સાથે, આપણી ખાણીપીણી સાથે, આપણા આનંદનાં સાધનો સાથે ને આપણી પ્રાદેશિક સીમાઓ સાથે પણ ખાસ જોડાયેલું છે. તે સંરક્ષિત રાખવું એ આપણું કર્તવ્ય છે. આ સંબંધમાં આજે ડાંગ ને આણના પ્રદેશો વિષે ઉલ્લેખ કરવો જરૂરનો છે. ડાંગ ને આણના પ્રદેશોના પ્રશ્નો આપણા સાંસ્કૃતિક એકમને સ્પર્શે છે. એ તરફ આપણે ઉદાસીન ન રહી શકીએ.

ભાષા તરીકે આ બાબતમાં વિચાર કરતાં, આપણા આજનો મતભેદો જ્યારે હયાતીમાં પણ નહોતા ત્યારે ડૉ. ગ્રીઅર્સેને કથન કર્યું હતું કે ડાંગી બોલી ભિલ્લી તો છે જ, પરંતુ તે બોલી ગુજરાતી ભાષાને મળતી છે. એ બોલી ખાનદેશીને પણ મળતી છે, છતાં ખૂદ ખાનદેશી બોલી મરાઠી ભાષા નથી, અને એનું આનંતર સ્વરૂપ ગુજરાતીને વધારે મળતું છે; આ મુંબઈ ડૉ. ગ્રીઅર્સેન પૃથક્કરણ આપે છે.

જેમ ડાંગનો પ્રશ્ન આજનો સળગતો પ્રશ્ન છે, તેમ આખુનો પણ તેવો જ છે. અરવલ્લીની ટેકરીઓમાં પણ જે અનાય પ્રજાઓ રહે છે તેની બોલીને પણ ડો. ગ્રીન્સન ગુજરાતીને મળતી ગણે છે, જે કે રાજસ્થાની ખરી.

પ્રાદેશિક સીમાઓના પ્રશ્નો સત્તાથી થાય છે ને રાગદ્વેષથી અને સ્વાર્થઅનિયમી જડકાઈ જાય છે તેને બદલે પ્રામાણિક અભ્યાસથી તેનો ઉકેલ થાય તો તે સર્વમાન્ય થાય. તે વિષે અભ્યાસ શક્ય તો છે જ. ભિલ્લી બોલીઓની અભ્યાસસાંકળો મેળવી શકાય તો આ કામ સરળ બને. બાકી સત્તાથી થતા નીવેડા પ્રજાનું હૃદય કેમ સ્વીકારી શકે? એવા તો કેટલાએ નીવેડાઓ ઇતિહાસમાં હતા ન હતા થઈ ગયા છે. એ તો પ્રાસંગિક સત્તાના માત્ર કામચલાઉ હર્ષ જ હું તો ગણું છું. સ્થિતિ હજી સુધારવી હોય તો આપણે સક્રિય પગલાં લેવાં જોઈએ. બોલેથી કંઈ ન વળે. ડાંગ ને આખુના પ્રદેશોની આપણે સંગીન સેવાઓ કરવી જોઈએ. આખ્યા વિના લેવાતું નથી, એ ઈશ્વરી ન્યાય છે.

### સંમેલન ને વિભાગો

આ પરિષદમાં શરૂઆતનાં વર્ષોનાં સંમેલનોમાં વિભાગો નહોતા. ધીમે ધીમે તે થયા ને વધતા પાછું ગયા. પરિષદ હવે સર્વત્રાહી સંસ્થા બનતી જાય છે. ગુજરાતના અનેકવિધ પ્રશ્નોને તે સ્પર્શતી જાય છે ને આગળ જતાં તેને સમયવર્તી સાવધાનનો ખુલ્લું સૂર આપી શકે એવી એકપૂરી વિરાટ સંસ્થા બનશે એવું વલણ ધીમે ધીમે વધતું જાય છે. એ સંસ્થા એવા જ પ્રમુખ માટે આકાંક્ષા સેવશે કે જે માત્ર એક જ વિદ્યામાં પ્રખર પંડિત ન હોય પણ અનેકવિદ્યાનિષ્ણાત હોય. આ અધિવેશન સદ્ભાગ્યે એવા પ્રમુખને આવકારી શક્યું છે.

વળી વિભાગો પણ કેવા ને કેટલા રાખવા એ બાબત દર વખતે એક સરખી રીતે કામ ન લઈ શકાય. આ સંમેલન પૂરતું એટલું નક્કી છે કે અમને જરૂર લાગી તેટલા વિભાગો અમે રાખ્યા છે, અને તે પ્રત્યેક વિભાગના પ્રમુખો તરીકે તે તે વિભાગવિષયોમાં જેને નિષ્ણાત પંડિતો જ તરીકે ગુજરાત આવકારે તેવાને અમે આમન્ત્ર્યા છે.

સાહિત્ય ને કાવ્ય-વિભાગ તો હોય જ. ગુજરાત યુનિવર્સિટીએ પત્રકારિત્વની ડિપ્લોમા શરૂ કરવા પગલું ભર્યું છે; તે તકે તેનો વિભાગ પણ હોય જ. પારસીઓએ ગુજરાતને ને ગુજરાતી સાહિત્યને ઘણું ઘણું આપ્યું છે તેની ના પાડે તેને હું મૂર્ખ જ ગણું; છતાં આ જ સંમેલન પહેલું એવું સંમેલન છે કે જેમાં પ્રાચીન ઇરાનીયન સંસ્કૃતિ, ધર્મ ને સુશિક્ષિતતા માટે વિભાગ ઉમેરવાનું મંગલ મંડાણ મારે ચત્તે થયું છે. મને પોતાને આ પગલા માટે અત્યંત હર્ષ ને ગર્વ થાય છે. ગુજરાતનો ઇતિહાસ નથી યુનિવર્સિટીમાં ગૌરવથી શીખવાતો, નથી રાષ્ટ્રસેવકો ગર્વથી જાતે શીખતા, અને સીમાઓનો પ્રશ્ન આજે ઘણો અગત્યનો પ્રશ્ન થઈ પડ્યો છે. તે તકે પ્રાદેશિક ઇતિહાસવિભાગની આવશ્યકતા સર્વ કોઈ સ્વીકારશે જ. અંતમાં વિજ્ઞાનવૃદ્ધિનો આ જમાનો છે ને આપણે ગુજરાત યુનિવર્સિટીમાં માધ્યમ, પરિભાષા વગેરેના પ્રશ્નોના ઉકેલ કરવાના છે. વળી, વિજ્ઞાનમાં જ એક ઉપેક્ષિત શાસ્ત્ર, આયુર્વેદ તરફ ગુજરાત જાગૃત તો બનતું જાય છે, છતાં વધુ બને એ જરૂરનું છે; તેથી આયુર્વેદનો પણ સમાવેશ અમે વિજ્ઞાનવિભાગમાં ખાસ રાખ્યો છે. આજે તો આપણા યુનિવર્સિટીશિક્ષિત દાકતર સાહેબોની નજરમાં જાણે વાગૂભટ્ટ ને સુશ્રુત, અથવા તો નિઘંટરતનાકર, શાલિગ્રામ નિઘંટુ, હારીતસંહિતા, યોગરતનાકર વગેરે હયાતી જ ધરાવતા ન હોય એવું આપણને સુવિદિત છે. આ સંમેલનના પાંચે વિભાગો અમને પૂરા જરૂરના લાગ્યા છે.



## મધ્યમ વર્ગ—“ગાડાનો બેલ”

આપણા મધ્યમ વર્ગ આજે ગાડાનો બેલ બન્યો છે. આજના કરવેરા, આજના અંકુશો, આજના વધતા જતા કાયદા-કાનૂનોના બોળથી આપણે જીવનભર ખેંચવા વધુ ને વધુ અસમર્થ બનતા જઈએ છીએ. શક્ય હોત તો કરવેરાવિવેચન, અંકુશવિવેચન, પ્રોહિબિશનવિવેચન તેમ જાળ-વિભાગ, સ્ત્રીવિભાગ વગેરેમાંના વિવેચનો ને વિભાગો ઉમેરવા જેવાં તો ખરા જ. કલ્યાણકારી વિષયોની ચર્ચા ને વિવેચના દાખલ કરીએ તો આવાં સંમેલન લોકજીવનમાં સ્થાન લે ને લોકોને તેમાં મળવાની હોંસ થાય. આજે સિનેમાઓએ ને રેડિયોએ પણ લોકજીવનમાં ઊંડું સ્થાન લીધું છે. નારદ મુનિએ કવિમાહાત્મ્ય વર્ણવતાં કહ્યું હતું કે તે કાળમાં ચ્યાલકો બુદ્ધિદાયક થશે. વધુ આગળ કાળ-દર્શન કર્યું હોત તો કહી શકત કે કળિકાળમાં સિનેમા : બુદ્ધિદાયકા : થશે. તો હવેના સંમેલનમાં જે જે બાબતો આપણા જીવનને ઘણી હીલોળે ચઢાવે છે, જે જે બાબતો આપણા હૃદયસ્પન્દનોને ત્વરિત કે શિથિલિત કરે છે તેમાંની કોઈ કોઈ નવી બાબતોનાં વિવેચનો કે વિભાગો પણ કદાચ રખાશે.

### પરિષદ ને આમજનતા

પરિષદે આમજનતા માટે વધુ ને વધુ રસ લેવો જોઈએ. ઉપરાંત, જેને પછાત વર્ગો ગણવામાં આવે છે, તેની પણ સંમેલને ઉપેક્ષા ન જ કરવી જોઈએ. નવસારીમાં પછાત કામો ઘણી છે—દુબળા, ચોધરી, ઢોડિયા, ગામીત, નાયકા, કુકણા વગેરે. તેમની ફેળવણીને માટે નાણાં તો સરકાર ઠીક ઠીક ખર્ચે છે છતાં તેમની ઉન્નતિને અંગે તેમને સુશિક્ષિતોના સંપર્કો ને સમાગમોથી લાભ થાય તેને માટે સરકારે ને આપણે થાય છે તેથી વધુ ઘણું કરવું જોઈએ; તેમનાં જીવન આપણા જીવનથી વેગળાં ન રહે ને તેઓ આપણી સાથે સાથે જીવનનાવ હંકારે તે માટે ઘણું ઘણું કરવાની જરૂર છે, તે આ પ્રસંગે મારાથી પ્રામાણિકપણે કહ્યા વગર રહેવાતું નથી; કારણ આ બાબતમાં મને અસંતોષ ઘણો છે. પાંડિતોએ માત્ર પાંડિયાનુરાગી ન રહેતાં, વિશાળ રીતે સમાજનુરાગી બનવું જોઈએ. તો જ આવાં સંમેલન ભરવાં યોગ્ય છે.

### ગ્રન્થસ્થ ને કંઠસ્થ સાહિત્ય

આપણા ગ્રન્થસ્થ સાહિત્યને કંઠસ્થ સાહિત્યથી દૂર ન રાખવું જોઈએ. કંઠસ્થ સાહિત્યમાં ઘણીવાર જીવનના સનાતન આદર્શો ને સમાજનાં કટાક્ષચિત્રો અસરકારક રીતે સમાયેલાં હોય છે. તેવું સાહિત્ય અપ્રસિદ્ધ હોય તો પ્રસિદ્ધ કરવું, છૂટું છૂટું હોય તો એકત્રિત કરવું, બને તો નવું સર્જવું ને તે લોકોને આપવું, તે પણ આવશ્યક છે. તમે તો ભાઈ સાક્ષરો, તમારાં લખાણો—કાવ્યો વગેરે અમને ન ખપે, એમ મોટા ભાગનો આમવર્ગ ઘણી વાર બોલે છે. આ તમે ને અમેની સ્થિતિ દૂર કરવી ઘટે છે; ને તે સાહિત્યકારોના, ખાસ કરીને કવિઓના હાથની વાત છે. તેઓ હળવી શૈલીમાં ને સંસ્કૃત શબ્દોથી ભરપૂર નહીં પણ બને તેટલા તળપદા શબ્દોથી અર્થવાહી કાવ્યો રચે તે તેમના હાથની જ વાત છે. સ્વ. રામચુરા બ્યારે લોકગીતો લલકારતા કે

તારી આંખોના ઉલાળો રે  
બાણે દરિયાનો હીલોળો  
તારા હાથની આંગળીઓ રે  
બાણે ચોળામગની ફળીઓ—

તેમ સ્વ. સેવાણી પોતાને બુલંદ અવાજે ને પગકપકારે ગાતા કે

એક જાઓ તે વર નો જોજો રે દાદા,  
જાઓ તે નત્ય નેવાં ભાંગશે.

એક નીચો તે વર નો જોજો રે દાદા,  
નીચો તે નત્ય દેખે આવશે.

એક ગોરો તે વર નો જોજો રે દાદા,  
ગોરો તે આપ વખાણશે.

એક કાળો તે વર નો જોજો રે દાદા.  
કાળો તે કુટુંબ લખવશે.—

આ ગાઇ ૧૯૪૨માં એમણે સુરતમાં માનવમેદનીને રસછોળે ઉઠાળી હતી — ત્યારે કેાને નહોતું થતું કે એ ને એવી હળવી તળપદી ભાષાનાં કાવ્યોનો પગદંડીનો પંથ “યાત્રા કરવા જેવો” છે? સંસ્કારિતાનો ધ્વજરો શહેરીઓએ જ કે પંડિતાધના ભારવાહી વિક્ષાનોએ જ ઓછો લીધો છે? એ તો ગામડાંઓમાં ને નિર્જન જણાતી પર્વતોટ્ટરીઓ ઉપર, અભણોમાં તેમ પછાત વર્ગમાં પણ કંઈ ઓછી હોતી નથી, ગુજરાતી સાહિત્ય વિક્ષ્મભોગ્ય જ ન રહે યાને કૌલેજભોગ્ય જ ન રહે, વિવેચકભોગ્ય જ ન રહે, સુગતસેવ્ય જ ન રહે યાને અગ્રગતભોગ્ય જ ન રહે, પણ હૈયે હૈયે ઉણતા અર્પે તેવું સરળ, હળવું, સર્વલોકભોગ્ય બનાવવા સાહિત્યકારોએ ઇતેન્નરી રાખવી ઘટે છે. એ માટે સામર્થ્ય આપણા લેખકોમાં છે જ. પણ તેમણે દૃષ્ટિકોણ બદલવાની જરૂર છે. પ્રેમાનંદ, શામળ, દયારામ લોકપ્રિય થયા હતા, તે છતાં સમર્થ હતા : તેમનાં કવનોતું હાવડ આમાં જ હતું.

### સંસ્કૃતની ઘેલછા

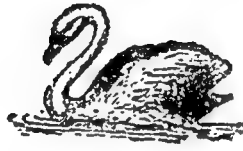
મને પોતાને તો જેમ બને તેમ સહેલી ભાષામાં બોલવાની, લખવાની, સાંભળવાની ને વાંચવાની ટેવ છે. કાવ્યો તો શું પણ ગદ્ય લેખો પણ સહેલામાં સહેલી રીતે લખાય તે જ લોકસેવા કરી શકે. આજના ગદ્યને માટે પણ મને સંતોષ નથી. જેમ નવો નિશાળીઓ અંગ્રેજી શબ્દો વાપરે ને મનમાં રાજી થાય કે હું કંઈક છું, તેમ લેખકો પણ ખાસ સંસ્કૃત શબ્દો વાપરે ત્યારે તેમને આનંદ આવે છે કે નહીં, કંઈક લખ્યું. હું તો અંગ્રેજી, ફારસી, અરબી, પોર્ચ્યુગીઝ, હિબ્રૂ—કોઈ પણ શબ્દની સૂગ ધરાવતો નથી. ‘સ્ટેશન’ ને બદલે ‘સ્થાનક’ નહીં જ વાપરું, ‘ટિકિટ’ ને બદલે ‘મૂલ્યપત્રિકા’ નહીં જ વાપરું :— અંગ્રેજી શબ્દો છે. ‘વગેરે’ ને બદલે ‘દત્તાદિ’ નહીં વાપરું, ‘કારકુન’ બદલે ‘કાર્યકર’ નહીં વાપરું— ફારસી શબ્દો છે ‘બનાત’ ને બદલે ‘વિશિષ્ટ ધનવસ્ત્ર’ નહીં વાપરું— હિબ્રૂ શબ્દ છે. તેમ ‘ભારોટિયોને’ બદલે ઉપહાસશબ્દ ‘ભારવર્તિન’ નહીં વાપરું— પોર્ચ્યુગીઝ શબ્દ છે. જેમ જીવાન છોકરાછોકરીઓ વડીલોના પરણાવ્યાં પરણવાની વાટ જોતાં નથી, ને પરણી જાય છે, ને સમાજ તે ધખે જ જાય છે, તેમ શબ્દો પણ અંગ્રેજી-ગુજરાતી, ફારસી-ગુજરાતી, ફિરંગી-ગુજરાતી પરણી જાય છે, ને ભાષાની સૂગ રાખનારા સંસ્કૃતપ્રેમીઓની પરવાનગીની જરા પણ પરવા કરતા નથી. ભાષાનો બેડેશ સમાજને ફાવે તેમ જ વલ્લો જાય છે. તો સંસ્કૃતનો મોહ શા માટે?

મને તો સંસ્કૃતનો ઘણો પ્રેમ છે તે તો મારા લોહીમાં રગેરગમાં છે—વારસામાં છે; તેમ છતાં વખત-કવખત, પાત્રની સામે ને અદ્યપાત્રની સામે કે અપાત્રની સામે સંસ્કૃત શબ્દો ધરના તે મને ખીલકુલ રુચતું નથી. મને ૪૦ વરસના કેળવણીનાં અનુભવને પરિણામે હવે દૃઢ રીતે લાગ્યું છે કે શાળા-મહાશાળાઓમાં સંસ્કૃતનું સ્થાન ફરજિયાત ન જ જોઈએ, તે મરજિયાત જોઈએ. તે થશે જ ને થશે ત્યારે ગુજરાતી ભાષા વધારે સરળ શબ્દો વાપરતી થશે ને આમજનતાને વધારે પ્રિય થતી જશે.

### હું ઇચ્છું છું—

અમારે આંગણે દરેક પ્રકારના વિદ્વાને દર્શન આપ્યાં છે. અમે તેમનો અમારાથી શક્ય તે સત્કાર કર્યો છે. તેમાં ખામી તો હશે, બલ્કે છે, હું કબૂલ કરું છું. પણ અમાગ હૃદયના આવકારની જરાપણ ઉણપ નથી તેની હું ખાત્રી આપું છું, ને છેવટે ઇચ્છું છું કે તેઓ અમારો સત્કાર લઈને જાય તેના બદલામાં અમને કંઈક આપી પણ જાય. તે એ જ કે સર્વ અભ્યાગત વિદ્વાનો ને સાહિત્યકારો તેમનો પ્રેમ, તેમનો ભાવ, તેમના હૃદયનો ઉલ્લાસ નવસારીને આપતા જાય ને જાય ત્યારે નવસારીનાં, રે! આખા લાટ પ્રદેશનાં સદાને માટે મીઠાં મધુરાં, સુમધુરાં, અતિ મધુરાં, સુંદર સ્મરણો લેના જાય. જય શારદે! જય હિંદ!





---

પ્રકાશક : નટવરલાલ મણિભાઈ દેસાઈ, મણિ મુદ્રણાલય, નવસારી.  
પ્રગટ કર્તા : સ્વામનાથપાણી, અ. ડ. ત્રિવેદી, ગાંધી ટ્રસ્ટેન્જ, નવસારી.

# ગુજરાતી સાહિત્ય પરિષદ સંમેલન

(તારીખ ૨૮, ૨૯, ૩૦ ડિસેમ્બર ૧૯૫૨)

૧૮ મું અધિવેશન,

નવસારી.

સંમેલનની ઉદ્ઘાટન વિધિ વચ્ચે

પ્રિન્સ ઉદયસિંહરાવ ગાયકવાડ, એમ. એ. (કેન્ટબ.) નું

માંગલિક ભાષણ





11499 9/13

36

# ગુજરાતી સાહિત્ય પરિષદ સંમેલન—નવસારી

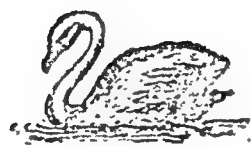
માનનીય વિદ્વજ્ઞનો, પૂજ્ય ગુરુજનો, ભાઈઓ અને વહેનો,

અરાઢમા ગુજરાતી સાહિત્ય પરિષદ સંમેલનના સમારંભોના આજ દિનના માંગલિક પ્રસંગે આપને સર્વે અહીં એકત્રિત થયા છીએ.

આ પ્રસંગે મને લખિત જ ઘણું મોટું માન નવાજિશ કરવામાં આવ્યું છે. તે માટે સ્વાગતાધ્યક્ષ, મારા ગુરુ પ્રિન્સિપલ ત્રિવેદીનો હું અત્યંત કૃતજ્ઞ છું. જ્યારે હું વડોદરા કોલેજમાં વિદ્યાર્થી હતો ત્યારે મને તેમના હાથ નીચે અભ્યાસ કરવાનો અસાધારણ અધિકાર પ્રાપ્ત થયો હતો. આ વિદ્વન્મંડલની સમક્ષ આજે આવવાનો અવસર તેમણે મને આપ્યો તે બદલ હું ઉપકૃત છું. તેમણે મને પ્રોત્સાહિત ન કર્યો હોત તો આ અધિવેશનના ઉદ્ઘાટનની જવાબદારીનું કામ માથે લેવાની હિંમત મેં ન કરી હોત.

ગુલાબની પાંખડીઓ ધરી પડે તેનાથી જેવી રીતે તેની નીચેની જમીનનો મૃત્તિપણ્ડ સુવાસિત થાય છે, તેવી રીતે, આજે અહીં મળેલા માન્ય મેધાવીઓની સાથે સમાગમમાં આવવાથી મારા જેવો પ્રાકૃત પુરુષ જ્ઞાનનો સુવાસ મેલવશે ને સંવરશે. આપના પ્રજ્ઞાપૂર્ણ સંભાષણોથી આપ સજ્જનો ભૂત સમય પર પ્રકાશ નાંખશે અને વર્તમાન સમય પર ચર્ચાઓ કરશે; તેને પરિણામે, ભવિષ્યને માટે એવાં સંયોજનો આપ કરી શકશે કે તેથી આપણાં જીવનો વધુ ઉજમાળાં બની શકશે. આપણી સુન્દર માતૃભૂમિ, પટલે કે ગુજરાતે સંતો, કવિઓ, તત્ત્વજ્ઞો, લેખકો, નૃપેન્દ્રો ને રાજ્યધુરંધરો, એમ ઘણા મહાન પુરુષો પેદા કર્યા છે, અને તેમણે આપણાં જીવનો વધુ ઉજમાળાં કર્યાં છે, તેવું જ આપ તેમને ચીલે કરી શકશે. મારા પિતામહ મહારાજા સયાજીરાવ તરેશે પોતાની પ્રજાની સુખસંપત્તિ ને શાંતિ-સમૃદ્ધિને અર્થે આજીવન જીવ્યું હતું, માનવીમાત્રનાં સુખશાન્તિને અર્થે મહાત્મા ગાંધીજીએ પોતાની આજીવ જિંદગી સમર્પિત કરી હતી, અને આધુનિક ભારતવર્ષના ઘડવૈયા રાજ્ય-નીતિજ્ઞ ને રાજ્યધુરંધર સરદાર વલ્લભભાઈ પટેલે જિંદગીભર આપણા દેશની સેવા કરી હતી; તેમનાં નામો આપણા સ્મૃતિપટમાં તાજાં જ છે. તેઓ જે સમયોમાં જીવ્યા તે સમયોમાં તેમણે તેમના વ્યક્તિત્વની સુન્દર છાપ પાડી છે, અને તેમની પછીના સમયોના લોકોને અર્થે લેખન, મનન, ને કાર્યકરણનો એક સુન્દર નિધિ તેઓ વારસારૂપે મૂકતા ગયા છે. અત્રે હાજર રહેલા વિદ્વાનો પોતાનાં લખાણોદ્વારા આવી વિભૂતિઓને આપણા ભવિષ્ય કાળને અંગે વધુ ને વધુ પ્રેરણાઓ અર્પતી બનાવી શકશે.

હિંદુસ્તાનના બીજા ભાગોની તુલનામાં ગુજરાતે છેલ્લાં થોડાં વર્ષોમાં નૈતિક, સાંપત્તિક ને રાજકીય પ્રગતિ વધુ વિશિષ્ટ કરી છે, અને મને લાગે છે કે જ્યારે આપણે મહાગુજરાતનું આપણું પોતાનું વહીવટી એકમ પ્રાપ્ત કરીશું, ત્યારે આપણી પ્રગતિ સધાઈ છે તેથી પણ મહત્તર સધાશે. જેમ આગલા વડોદરા રાજ્યમાં ગુજરાતી ભાષા હમેશાં રાજ્ય-ભાષા હતી, તેમ જ આ મહાગુજરાતના એકમની પણ તે રાજ્યભાષા થશે. અને જ્યારે કોઈ પણ ભાષા રાજ્યભાષાનું માનવંતું પદ પ્રાપ્ત કરે છે, ત્યારે તેનું પદ વધારે માનવંતું બને છે, અને તેથી તેના સાહિત્યને વધારે પ્રગતિવેગ સાંપડે છે. આમ હું કહું છું ત્યારે હું કોઈ પણ જાતની સંકુચિત દૃષ્ટિ સેવતો નથી; પણ આપણે આપણું વિશિષ્ટ સંસ્કારધન સંરક્ષિત ને સંવર્ધિત રાખવું જોઈએ, તે દૃષ્ટિએ હું આ કથન કરું છું.



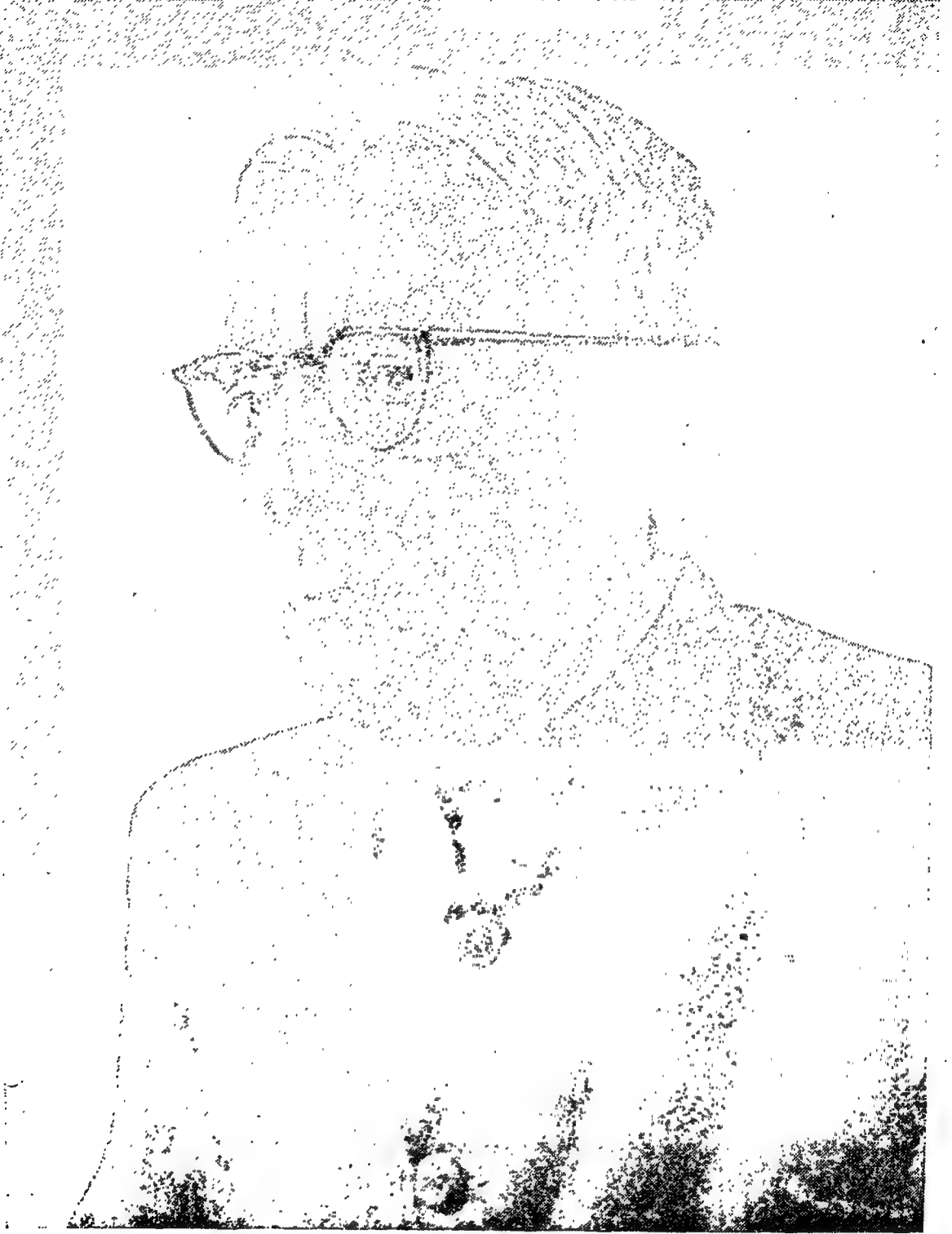
અરાડ મું

# ગુજરાતી સાહિત્ય પરિષદ સંમેલન નવસારી

—: પ્રમુખ :—

શ્રી હરસિદ્ધભાઈ વજુભાઈ દીવેદીઆનું

વ્યાખ્યાન



હરસિદ્ધભાઈ વજુભાઈ દીવેટીઆ, એમ.એ., એલ.એલ.બી.

વાઈસ ચાન્સેલર, ગુજરાત યુનિવર્સિટી, અમદાવાદ

પ્રમુખ, અરાડમું ગુજરાતી સાહિત્ય પરિષદ સંમેલન, નવસારી, ૧૯૫૨



ગુજરાતી સાહિત્ય પરિષદ સંમેલનના પ્રતિનિધિઓ, સાહિત્યરસિક સન્નારીઓ તથા સદ્ગૃહસ્થો,

ગુજરાતી સાહિત્ય પરિષદના સંમેલનનું પ્રમુખસ્થાન તે કોઈ પણ વ્યક્તિ માટે ગૌરવ-ભર્યા માનનું પદ છે. તે પ્રતિષ્ઠિત પદ ઉપર મારી પસંદગી કરી આપે જે સદ્ભાવ બતાવ્યો છે તે માટે હું આપનો સહૃદયતાથી આભાર માનું છું. મને લાગે છે કે મારી યોગ્યતા ગમે તેટલી ઓછી હોય તેમ છતાં મારામાં વિશ્વાસની ભાવનાથી મને એ પદ આપે આપ્યું તે કારણથી મારે માટે તો તે માન કરતાં આપના વિશ્વાસને અદા કરવાની જવાબદારીનું હું વધારે સમજું છું. તે જવાબદારી બજાવવા માટે પરિષદના કાર્યમાં રસ લેતા સર્વ બંધુઓનો સહકાર મને મળી રહેશે એવી સંપૂર્ણ શ્રદ્ધાથી મેં આ સ્થાન સ્વીકાર્યું છે. આશા છે કે તમારો વિશ્વાસ અને મારી શ્રદ્ધા એ બંનેને સરખી સફળતા મળે.

## અવસાનોની નોંધ :

પ્રથમ તો આજે લગભગ ચાર વર્ષ પછી પરિષદનું સંમેલન મળે છે તે દરમિયાન જે ગુજરાતી સાક્ષરો તથા સાહિત્યરસિક નામાંકિત વ્યક્તિઓનાં અવસાન થયાં છે તેની સખેદ નોંધ લેવી ઘટે છે.

સદ્ગત સરદાર વલ્લભભાઈ પટેલ લેખક તો નહોતા, પણ જનસમૂહના હૃદયમાં સોંસરી પેસે એવી સચોટ અને તળપદી, કાંઈકે કટાક્ષ અને કાંઈકે તીવ્ર વેધક વાણી વડે પ્રબળ સંગઠિત કરી લોકનું નવજીવન ઉત્પન્ન કરે તે જો સાહિત્યકારનું લક્ષણ ગણાય તો તેમને આ ગાંધીયુગના આમજનતાના અને ખાસ કરીને નિરક્ષર જનતાના સાક્ષર કેમ ન કહી શકાય? સ્વાધીનતા મેળવવાથી સાહિત્યજીવન પણ જો સમૃદ્ધ થઈ શકે તો તે મેળવી આપનાર વીરપુરુષને અંજલી આપવાનો પણ સાહિત્યકારોનો ધર્મ છે.

સદ્ગત બળવંતરાય ઠાકોર એક મહાવિક્ત્રાન, ઉત્તમ કવિ, વિવેચક અને સમર્થ લેખક હતા. તેમની પ્રગલ્ભ બુદ્ધિમાં મૌલિકતાનો ચમત્કાર હતો. વિશાળ વાચન અને ચિંતન વડે એમની વિવેચનશક્તિની પ્રતિભા અસાધારણ હતી. સાધારણ વિવેચકને પણ ન સૂઝે એવાં તલસ્પર્શી વિચારો અને દલીલો થોડી ભારે પણ બળવાન ભાષામાં તે વ્યક્ત કરી શકતા. આ જમાનાના ઘણા સાહિત્યકારોને પણ તેમની નિખાલસ સલાહ અને દોરવણી વડે ઉત્તેજન અને પ્રેરણા મળ્યાં છે. અર્વાચીન ગુજરાતી સાહિત્યકારોની નોંધમાં એમનું નામ અમર રહેશે.

સદ્ગત દુર્ગાશંકર શાસ્ત્રીના તાજેતરમાં થયેલા અવસાનની નોંધ લેતાં ખેદ થાય છે. એ જો અત્યારે આપણી દુનિયામાં હોત તો આ સંમેલનનું સુકાન એમને સંભાળવાનો પ્રસંગ પાડ્યો હોત. પરંતુ દૈવયોગે યાદીમાં એમની પસંદગી થયા પછી થોડા દિવસમાં જ એમનું

અવસાન થયું એ આપણે માટે એક કરુણ બનાવ થયો. આપણા સાહિત્યના ઇતિહાસવિષયક ક્ષેત્રમાં એમના અવસાનથી ઘણી મોટી ખોટ પડી છે. વિનીત અને નમ્ર સ્વભાવના આ વિકાન સાક્ષરે જોડા અભ્યાસ અને ઉચ્ચ પ્રકારની તુલનાશક્તિ વડે અનેક ઇતિહાસાત્મક અને સંશોધનના પ્રશ્નોને અસાધારણ વિવેકશક્તિ અને સમગ્ર ભાવથી ચર્ચ્યા હતા. કાંઈ પણ પૂર્વગ્રહ વિના તટસ્થતાથી જે અનુમાનો અને નિર્ણયો એમણે દર્શાવ્યા હતાં તે ભવિષ્યના ઇતિહાસકારોને ઘણાં મૂલ્યવાન થઈ પડશે. એમને આ વિષયમાં એટલો બધો રસ હતો કે ઘણાં વર્ષથી એમનું શરીરસ્વાસ્થ્ય નરમ રહેવા છતાં સાહિત્યની સેવામાં જ તે પરોવાયલા રહેતા હતા. ઐતિહાસિક સંશોધન અને તુલનાત્મક વિવેચનના ક્ષેત્રમાં આપણે ત્યાં ઘણા થોડા સાહિત્યકારો આકર્ષાય છે. આશા છે કે એમના અવસાનથી પડેલી મોટી ખોટ થોડેઘણે અંશે પૂરી પાડવા નવા શિક્ષિત યુવકો તત્પરતા બતાવશે.

તાજેતરમાં સદ્ગત કિશોરલાલ મશરૂવાળાનું દુઃખદ અવસાન એ માત્ર ગુજરાત માટે નહિ, પણ સમગ્ર દેશ માટે ખેદજનક બનાવ છે. એમના પુષ્કળ લેખોમાં ગાંધીવાદનું તાત્વિક દર્શન એમણે સુંદર રીતે સમજાવ્યું હતું. ગાંધીજીના અવસાન પછી “હરિજન” પત્રોના સંચાલનનું કાર્ય એમણે એટલી સફળતાથી કર્યું કે એ પત્રોને બંધ કરવાનો વિચાર થયો ત્યારે ખાસ કરીને એમના લેખોનો લાભ જનતાને મળતો બંધ ન થાય તે માટે જોઈતી મદદ આપેવાની એમના પ્રશંસકોએ તત્પરતા બતાવી અને એ પત્રો ચાલુ રહ્યાં. પરંતુ દૈવયોગે થોડા જ માસ પછી થયેલા એમના અવસાનથી અત્યારે તો ન પૂરી શકાય એવી ખોટ પડી છે. આપણે ત્યાં ચિન્તનાત્મક લેખકો બહુ જ થોડા છે. એમનું સ્થાન ખાલી પડવાથી ખાસ કરીને ગુજરાતના પત્રકારત્વને ભારે ખોટ પડી છે.

સદ્ગત ડૉ. હરિપ્રસાદ દેસાઈ બહુશ્રુત અને રસિક સાક્ષર હતા. ડૉક્ટર જેવા વ્યવસાયી જીવનમાં પણ એમણે સાહિત્યની સતત સેવા કરી હતી. કલાના એ પરમ ઉપાસક હતા અને ગુજરાત ઉપરાંત હિંદના બીજા પ્રદેશોની સ્થાપત્યકલા ઉપર એમણે અભ્યાસપૂર્ણ લેખો જનતાને આપ્યા છે. સાહિત્યપરિષદના જન્મકાળથી જ આ સંસ્થાના એ એક અગ્રેશર સંચાલક હતા અને પરિષદની દરેક પ્રવૃત્તિમાં ઉત્સાહપૂર્વક ભાગ લેતા હતા.

સદ્ગત મનહરરામ મહેતા ખંડગૂલાણા છંદના કવિ ઉપરાંત સાહિત્યપરિષદના ઘણાં વરસ સુધી સંત્રી હતા. એના સંચાલનમાં એમણે અત્યંત શ્રમ અને રસ લઈને પરિષદની દરેક ખેડકને સદ્ગ બનાવવાનો ભાર ઊભંગથી ઉપાડી લીધો હતો.

સદ્ગત રામમોહનરાય દેસાઈ એક વિકાન, ચિંતક, લેખક, તેમજ કવિ હતા. ગુજરાતમાં સ્ત્રીઓ માટેના પહેલા માસિક “સુંદરીસુખોદ”નું વીસ વરસ સુધી સરસ સંચાલન કરીને આપણા સ્ત્રીસમાજની એમણે સંગીન સેવા કરી હતી અને અનેક સ્ત્રીઓને લેખિકાઓ થવાનું ઉત્તેજન આપ્યું હતું. એમની બે નવલકથાઓ “ચોગિની” અને “ગાંગા”એ વાચકોની પ્રશંસા મેળવી હતી. પણ એમના અવસાનની અહીં નોંધ લેવાનું ખાસ કારણ એ છે કે સાહિત્યપરિષદની સ્થાપનામાં સદ્ગત રણજિતરામ મહેતા જે એમના

ગાઢ મિત્ર હતા તેમની સાથે એમણે મુખ્ય ભાગ લીધો હતો અને પરિષદની પ્રથમ બેઠકમાં લોકકથા ઉપર એક અભ્યાસપૂર્ણ નિબંધ વાંચ્યો હતો.

સદ્ગત ગોકુળદાસ રાયચુરાની સૌરાષ્ટ્રના લોકસાહિત્યને પ્રકાશમાં લાવવાની તથા “શારદા” માસિકદ્વારા એમણે આપણા સાહિત્યની કરેલી સેવા જાણીતી છે. લગભગ દરેક સાહિત્ય પરિષદ અને સંમિલનની બેઠકમાં એમની મનોરંજની વાણીથી શ્રોતૃવર્ગને મુગ્ધ કરવાની તેમનામાં શક્તિ હતી.

સદ્ગત ખટુભાઈ ઉમરવાડીઆએ ગુજરાતી સાહિત્યની એકાંકી નાટકો આલેખીને સુંદર સેવા કરી હતી. વ્યવસાયી જીવનને લીધે તે સાહિત્યજીવનમાં લાંબો વખત રહી શક્યા નહીં, પરંતુ એમણે જેટલું આખ્યું તેનાથી એમનું સ્થાન સાહિત્યક્ષેત્રમાં રહ્યું છે.

આ ઉપરાંત ગુજરાતના પ્રતિષ્ઠિત સાહિત્યરસિકો અને વિદ્વાનો—ઠક્કરબાપા, ગદીઆરા, ખોતીચંદ કાપડીઆ, મગનલાલ ખખખર, શંકરરાય અમૃતરાય, વીરમિત્ર દીવેટીઆ, હીરાલાલ કાઝી, વામન મુકાદમ, અનન્ત પંડ્યા, વગેરેના અવસાનોની નોંધ લેવી ઘટે છે.

## સાહિત્ય અને જીવન:

સન્નારીઓ તથા સજ્જનો! આપણે સહુ ગુજરાતી સાહિત્યના સર્જકો, ઉપાસકો તથા રસિકો તરીકે આજે અહીં મળ્યાં છીએ. સાહિત્ય શબ્દનો વિશેષ અર્થ શો છે તેનો પ્રથમ વિચાર કરી આપણે આગળ ચાલીએ. આપણા વિદ્વાનોએ એના જુદાજુદા અર્થ કર્યા છે. ‘સહિતસ્ય ભાવ’ સાહિત્યમ્” એટલે અનેક વ્યક્તિઓના વિચારનું સંમિલન ભાષાદ્વારા પ્રગટ થાય તે સાહિત્ય. “હિતેન સહ સહિત” તસ્ય ભાવઃ સાહિત્યમ્” એટલે હિતકારક ઉક્તિઓનો સંગ્રહ તે સાહિત્ય. “શબ્દાર્થૌ સહિતૌ કાવ્યમ્” એટલે શબ્દ અને અર્થ વિશિષ્ટ રૂપે પેકખીજની સાથે મળેલાં હોય તે સાહિત્ય. આ વ્યાખ્યાઓમાં બે મુખ્ય તત્ત્વો સમાયલાં છે : એક વિચાર અને વાણીનું સુંદર સંમિલન અને બીજું આવી રીતે અનેક સાહિત્યકારોએ કાલ-રંપરામાં પદ કે ગદ્યમાં રચેલો સંગ્રહ. વિચાર અને વાણી વચ્ચેનો સંબંધ જેમ વ્યક્તિમાં, તેમ એક ભાષા બોલતી પ્રજાનું માનસ અને તેના સાહિત્ય વચ્ચેનો પરસ્પર સંબંધ સંગાંગી પ્રકારનો છે. એટલે કે કોઈ પણ કાળનું સાહિત્ય એ તે સમયની પ્રજાના માનસનો પાવિર્ભાવ છે. તેમજ ભવિષ્યની પ્રજાનું માનસ ઉત્પન્ન કરવામાં તેના સાહિત્યની પણ મારી કે નરસી અસર થાય છે. વિચારોનો સૂક્ષ્મ આત્મા શબ્દોની સ્થૂલ સૃષ્ટિમાં રૂપ લઈ દેહ ધારણ કરે તેનું પુષ્ટ જીવન વિચારોના મૌલિક મૂલ્ય તથા શબ્દોની હૃદયંગમતાના સુંદર સમન્વય ઉપરજ આધાર રાખે છે. તે જન્મે તત્ત્વોમાં વિચાર તે જ આત્મા છે અને શબ્દ તેનું શરીર છે તે સાહિત્યસૃષ્ટિનું એક સનાતન સત્ય છે. તે જન્મેના સાહિત્યમાં સંયોગ હોય તે જ સાહિત્ય ચિરંજીવ બને છે. અને સમાજના માનસને ઉચ્ચ કક્ષા પર ટકાવે છે. આવી રીતે વિચારોનું તત્ત્વ તે સાહિત્યની ભૂમિકા છે પરંતુ જીવન જેમ ગતિમય છે તેમ વિચારો પણ પ્રગતિમય હોય તો જ તેનું બળ ટકી શકે છે. જ્ઞાન અને જીવનની અસરથી વિચારોનું પરિવર્તન થાય તે સ્વાભાવિક છે. અને તેથી જ સાહિત્ય પણ જો

નવા વિચારોથી પ્રાણવાન ન થાય તો તે લોહી વગરનું અને નિર્જીવ બને છે. આવી યુગેયુગે બદલાતી વિચારસરણીઓને વ્યક્ત કરવા માટે સાહિત્યમાં નવા શબ્દો અને શૈલીનું પણ સર્જન થાય છે. એક યુગનું સાહિત્ય પછીના યુગોમાં તેમાં જે સનાતન સત્યો રહેલાં હોય તેટલા પૂરતું સજીવ રહે છે. અને બાકીનું તો ઇતિહાસના લંડારમાં જ ભરાઈ રહે છે. જેવી રીતે પરિસ્થિતિને અનુકૂળ થઈને રહેવું એટલું જ નહિ, પણ પરિસ્થિતિને પણ જીવનને ઉચ્ચ માર્ગ ઉપર લઈ જવા માટે અનુકૂળ બનાવવી એ મનુષ્યજીવનશાસ્ત્રનો નિયમ છે તેવી જ રીતે પ્રજાજીવનનું પ્રતિબિંબ થવા ઉપરાંત બદલાતી પરિસ્થિતિમાં જીવનનો ઉત્કર્ષ થાય તેવા પ્રકારનું સાહિત્ય ઉત્પન્ન કરવું તે સાક્ષરતાનો ધર્મ છે. એમ ન થાય તો જીવન ટકી શકે નહીં અને પ્રજાજીવન સાથેનો નિકટ સંબંધ તૂટી જાય. સાહિત્ય વડે જે મૂલ્યાંકનોનું પરિવર્તન થાય તો જ તે જનતા ઉપર જરૂરની અસર કરી શકે.

## પ્રાચીન ગુજરાતી સાહિત્ય :

આ છે સંક્ષિપ્તમાં સાહિત્યજીવનની મીમાંસા. હવે આપણે ગુજરાતી સાહિત્યને આ દૃષ્ટિબિંદુથી તપાસીએ. ગુજરાતના દૂર ભૂતકાળમાં ગયા વિના જ્યારથી ગુજરાતી જીવન ઘડાવા માંડ્યું એટલે ઈ. સ. ૧૧ માં સૈકાથી શરૂ કરીશું. મૂળરાજ સોલંકીથી ભીમદેવ સુધીના સમયમાં ગુજરાતના ઘડતરનો પ્રથમ યુગ હતો. ગુજરાતના રાજકીય ક્ષેત્રના વિકાસ સાથે ઉત્તરેથી આવી હાલના ગુજરાતમાં વસેલી પ્રજાઓએ પોતાના દેશને આબાદ કરવા વ્યાવહારિક પ્રવૃત્તિઓ શરૂ કરી. તેમાં જૈનધર્મના અનુયાયીઓ અગ્રેસર હતા. ગુજરાતનું માનસ ઘડવામાં બે વસ્તુઓ મુખ્ય હતી: એક તો તેના પશ્ચિમ કાંઠાનો સમુદ્ર અને બીજી તેની ધરાને રસાળ બનાવનાર અનેક નદીઓ. આ બંને કુદરતી સાધનોએ ગુજરાતને સમૃદ્ધ બનાવી તેનું ભવિષ્ય ઘડ્યું. દેશપરદેશના વ્યાપાર ખેડાયા અને સાધનસંપત્તિની વૃદ્ધિ વડે સાહિત્ય અને કલાઓને પણ ઉત્તેજન મળ્યું. આપણા પશ્ચિમકાંઠાના સમુદ્રે પારસીભાઈ ઓનાં વહાણોને ગુજરાતમાં આણી આપણા કીનારા ઉપર ઉતાર્યાં અને ત્યારથી ગુજરાત તેમનું વતન થયું એ પણ આપણું મોટું સદ્ભાગ્ય નીવડ્યું. અહિંસાપ્રધાન જૈનધર્મ અને ગુજરાતની નરમ ભૂમિ એ બંનેએ એનું જીવન શાન્તિપ્રિય ને વ્યાવહારિક બનાવ્યું. રજપૂત રાજાઓએ પણ જૈન તેમજ હિન્દુધર્મને તથા સાહિત્યના વિકાસને ઉત્તેજન આપ્યું. એ સાહિત્યવિકાસની શરૂઆત જૈન સાધુઓને હાથે થઈ. હેમચંદ્રાચાર્યે વ્યાકરણ રચી તે સમયની ભાષાનું ખોખું તૈયાર કર્યું અને બીજા અનેક સાધુઓએ રાસાઓ રચી ગુજરાતી પદ્ય અને ગદ્ય સાહિત્યની શરૂઆત કરી. પરંતુ આ અને પછીના ઠેક ૧૮-૧૯ ની સદીના લાંબા કાળમાં ગુજરાતી સાહિત્યની વિશિષ્ટતા તે એનું ધાર્મિક ભાવનાપ્રધાન પદ્યસાહિત્ય. જે પ્રજા શાન્તિમય અને પૈસે ટકે સુખી હોય તેનામાં ધર્મના જ્ઞાન કરતાં પણ ભાવનાને વધારે પુષ્ટિ મળે છે. એટલે ગુજરાતી જીવનમાં વ્યાવહારિકતા અને ધાર્મિકતા એ બંને સાથે રહી. તત્ત્વજ્ઞાનની સીડી ઉપર ચડી માત્ર હવાઈ વાતાવરણમાં લટકવા કરતાં સ્થૂલ ભૂમિ ઉપર રહીને જીવનની ભોજ્ય વસ્તુઓ ભગવાનની કૃપાથી જ મળે છે માટે તેની

ભક્તિ કરીને જીવન ભોગવવામાં સુખ છે એ સામાન્ય ગુજરાતી પ્રજાજનોના જીવન-  
 મંત્ર થયો. અને એ પ્રકારના વ્યાવહારિક અને ધાર્મિક મિશ્રણવાળું મધ્યમ માર્ગનું  
 માનસ એ ગુજરાતની વિશિષ્ટતા. આ કારણથી જે ધાર્મિક સંપ્રદાયમાં ભોગ અને ભક્તિ  
 એ બંનેને સ્થાન છે તેવા સંપ્રદાય તરફ ગુજરાતની જનતાનું મન આકર્ષાય તે સ્વાભાવિક  
 છે. એવો સંપ્રદાય એને મળ્યો પુષ્ટિમાર્ગીય વૈષ્ણવધર્મમાં અને કૃષ્ણભક્તિના સમર્પણ-  
 ભાવમાં. શ્રીકૃષ્ણ ગુજરાતના ધાર્મિક જીવનનું મધ્યબિન્દુ બન્યા, પણ તે મહાભારતની  
 ગીતાના કૃષ્ણ કરતાં મથુરાના, ભાગવતપુરાણના, બાળલીલાના, પ્રેમભક્તિ વડે સર્વ-  
 સમર્પણના કૃષ્ણ હતા. આ છે નરસિંહ મહેતાથી માંડીને હયારામ સુધીના પાંચછ  
 સૈકાના સાહિત્યયુગનું રહસ્ય. એમાં ગુજરાતની ધાર્મિક તૃણાની રસમય તૃપ્તિ, સો  
 વરસના અદ્ભુત વિશ્વપરિવર્તન પછી પણ આજસુધી ગુજરાતની સામાન્ય જનતામાં  
 કૃષ્ણના સાહિત્યની લોકપ્રિયતા. વૈષ્ણવ ધર્મ તો બંગાળા અને દક્ષિણમાં પણ પ્રસર્યો  
 છે, પણ બંગાળાની આવેશમય પ્રજા અને દક્ષિણની જ્ઞાનપ્રધાન પ્રજાઓ કરતાં ગુજરાતની  
 ભાવનામય પ્રજાએ વૈષ્ણવ ધર્મને પોતાના માનસને અનુકૂળ થાય એવી રીતે અપનાવી  
 લીધો. એ ધર્મના બાહ્ય સ્વરૂપમાં કાળે કરીને અનિષ્ટ તત્ત્વો પણ ઉત્પન્ન થયાં,  
 છતાં એને શુદ્ધ બનાવીને સાચવી રાખ્યો. પરંતુ પૌરાણિક હિન્દુધર્મ તો બહુસુખી  
 છે અને ગુજરાતના સર્વથાહી માનસને તે અનુકૂળ નીવડ્યો. શાકત અને શૈવ ધર્મ-  
 સંપ્રદાયો પણ ગુજરાતમાં બહુ પુરાણા છે. ઈશ્વરી શક્તિને દેવીના સ્વરૂપમાં તેમજ  
 રુદ્ર સ્વરૂપમાં પણ ગુજરાત પૂજે છે. ગુજરાતની બહારના ઊર્મિલ ભક્તિના આચાર્યો  
 વલ્લભાચાર્ય, સ્વામીનારાયણ, વગેરેના ઉપદેશોએ ગુજરાતની માનસભૂમીમાં જ પોતાનું  
 વતન કર્યું. પણ સૈકાઓ પછી પૌરાણિક ધર્મને સુધારી વેદધર્મને સજીવ કરનાર ગુજરાતી  
 મહર્ષિ હયાનંદ સરસ્વતિને હિન્દુ સમાજમાં નવું બળ પૂરવા માટે ગુજરાતની બહાર જવું પડ્યું.  
 કવિ નર્મદે હિન્દુસ્થાનના પ્રાંતોની વિશિષ્ટતા વિષેનો લોકમત જણાવ્યો છે કે “તૈલંગણુનો  
 વેદ, મૈથિલનું વ્યાકરણ, બંગાળાનો ન્યાય, દ્રવિડનો વેદાંત, કાશીનું સાંખ્ય, હરદ્વારનો યોગ,  
 મારવાડનું જ્યોતિષ, દ્રવિડના રસાલંકાર અને ગુજરાતનાં કાવ્યપુરાણ,”—આવી પૌરાણિક  
 સંસ્કૃતિએ ગુજરાતના સાહિત્યને રંગી નાંખ્યું અને નરસિંહ મહેતાથી હયારામ સુધીના ચારપાંચ  
 સૈકા સુધી ગુજરાતી સાહિત્યનું વહેણ લગભગ એક જ દિશામાં વહ્યા કર્યું. અતિશય ભક્તિભાવથી  
 ઉત્પન્ન થયેલી શ્રદ્ધાએ ગુજરાતના માનસને વેપારમાં પહોંચેલું પણ ધર્મે ભોળું બનાવ્યું. અને  
 ગુજરાતીઓ માત્ર બાહ્ય ધર્મના પાલનથી ઉત્પન્ન થતા ઢાંગ અને પાખંડના ભોગ પણ બન્યા. એ  
 અનિષ્ટ તત્ત્વનું જોર જ્યારે વધતું ગયું ત્યારે તેની સામે પુકાર કરવા માટે ગુજરાતના અંતરમાંથી  
 અવાજ નીકળ્યો. કાંઈકે કડવી, કાંઈકે તીખી અને કટાક્ષમય વાણીમાં અખાએ અંધશ્રદ્ધામાંથી  
 “આત્મજ્ઞાન”ને રસ્તે જવા માટે લોકોને ઉપદેશ કર્યો. નરસિંહ મહેતાએ ભક્તિભાવનાથી  
 ઈશ્વર મેળવવા માટે વેદાન્તનો ઉપયોગ કર્યો; ત્યારે તેના પછીના અખાએ આત્મજ્ઞાનનો  
 આંતરધર્મ અપનાવવા માટે વેદાંતનું રહસ્ય સમજાવ્યું. નરસિંહ મહેતાએ તથા મીરાંબાઈએ  
 લોકોની ધર્મભાવનાને ભક્તિરસ વડે ભીની રાખી, ત્યારે અખાએ લોકોને ચટકા લાગે એવી



ભાષામાં પણ સચોટ રીતે ધર્મના તાત્વિક સ્વરૂપનું જ્ઞાન કરાવ્યું. પણ અખ્યાનાં કથનો તેની ‘અખેગીતા’માં જ રહ્યાં; ત્યારે નરસિંહ મહેતા, મીરાંબાઈ, પ્રેમાનંદ અને દયારામનાં કવનો ગુજરાતના હૃદયમાં વસ્યાં. આમ જીવન અને સાહિત્ય એકબીજા સાથે ઓતપ્રોત થઈને ઠેઠ અર્વાચીન કાળ સુધી રહ્યાં.

## અર્વાચીન ગુજરાતી સાહિત્ય :

દયારામ પછી ગુજરાતી સાહિત્યનો અર્વાચીન કાળ શરૂ થયો. તેને હવે લગભગ સો વર્ષ પૂરાં થયાં છે. દયારામનું અવસાન અને નર્મદનું સાહિત્યજીવન એ બંને એક જ કાળમાં થયાં. છતાં પણ એ બે જાણ વચ્ચે કેટલું અંતર! એ કાળ માત્ર નવા યુગનો નહીં, પણ આખા દેશના નવા અવતારનો જન્મકાળ હતો. અત્યારસુધી ગુજરાતી, થોડું સંસ્કૃત અને ફારસી એ ભાષાઓમાંના સાહિત્યથી જીવન ઘડાતું. હવે અંગ્રેજી ભાષાનું અને તેના સાહિત્યનું શિક્ષણ શરૂ થવાની સાથે જીવનના દરેક વિભાગમાં નવા વિચારો અને જૂની પ્રણાલિકાઓ વચ્ચેનો વિચરડો શરૂ થયો. જીવનનાં મૂલ્યાંકનો બદલાવા લાગ્યાં અને નવી વિચારસરણીઓ અને ભાવનાઓએ નવું જ માનસ દેશમાં સર્વત્ર ઉત્પન્ન કર્યું. સ્વાભાવિક રીતે સાહિત્યનું વહેણ પણ બદલાયું. ગુજરાતના શાન્તિમય અને સંરક્ષક જીવનમાં ઉત્પાતનો આંચકો આવે એવાં છૂટાછવાયાં બળોને એકત્રિત અને વ્યક્ત કરનાર પુરુષ ઉત્પન્ન થવા માટેનું વાતાવરણ તૈયાર થવા માંડ્યું. અને તરત જ નર્મદકવિમાં તે બળો મૂર્તિમંત થયાં. ધાર્મિક ક્ષેત્રમાં સંકેત્યાઈ રહેલું ગુજરાતી સાહિત્ય એમાંથી છૂટ્યું અને તેનાં ગદ્ય અને પદ્ય એ બંને અંગોને સાંસારિક, સામાજિક, આર્થિક, રાજકીય, વગેરે ક્ષેત્રોમાં નર્મદે પ્રવેશ કરાવ્યો. પણ નર્મદનો આવેશમય વેગ ધાર્મિક અને સંરક્ષણવૃત્તિવાળા ગુજરાતને માટે વધારે પડતો હતો. મુંબઈના છૂટા વાતાવરણમાં રહેલો અને બુરસાવાળો પણ ઉચ્છ્રંબલ સ્વભાવનો નર્મદ એના જમાનાથી વધારે આગળ વધી ગયો હતો. અને ગુજરાતના સાહિત્યક્ષેત્રમાં તો જાણે બે તડ પડી ગયાં હોય એવું વાતાવરણ ઉત્પન્ન થયું હતું. દલપતરામના “ધીરેધીરે સુધારાનો સાર”નો નમ્ર અવાજ નર્મદના “યાહોમ કરીને પડો, ફેતેહ છે આગે!”ના બચ્ચૂલના અવાજ કરતાં ગુજરાતને વધારે રુચિકર લાગ્યો. છતાં નર્મદની સાહિત્યસેવાનું મૂલ્ય દલપતરામની સભારંજની કવિતાના સાહિત્ય કરતાં ઊંચું હતું. પચાસેક વરસ પછી નર્મદનો નાદ ગુજરાતે પારખ્યો. નવગુજરાતના આઘ જ્યોતિર્ધર તરીકે તો નર્મદને જ મૂકાય.

અંગ્રેજી સાહિત્યના શિક્ષણે બંગાળને અંગ્રેજી જીવનનો પણ રંગ લગાડ્યો. ગુજરાતમાં વિચારોનું પરિવર્તન થવા માંડ્યું, પણ આચારમાં તો થોડા અપવાદ સિવાય ખાસ અસર ન થઈ. યુનિવર્સિટીના ઉચ્ચ શિક્ષણે શિક્ષિતવર્ગને વિચાર કરતા કર્યા અને તેની અસર ગુજરાતી સાહિત્ય ઉપર ધીમેધીમે વધવા લાગી. ખાસ નોંધવા જેવી એક અસર સંસ્કૃતના અભ્યાસ ઉપર થઈ. અત્યારસુધી સંસ્કૃતનાં સાહિત્ય અને શાસ્ત્રોનું જ્ઞાન મોટે ભાગે શાસ્ત્રીઓ અને પંડિતો પાસે જ હતું. રાજ્યભાષા ફારસી હોવાથી સંસ્કૃત કરતાં ફારસી જાણનારા જનો વિશેષ હતા, પણ ઉચ્ચ શિક્ષણમાં સંસ્કૃતને સ્થાન મળવાથી અંગ્રેજી

સાહિત્ય સાથે સંસ્કૃત સાહિત્ય અને શાસ્ત્રોનો પરિચય જેમ વધવા માંડ્યો તેમ એ જ્ઞાન-ભંડારનાં દ્વાર ખુલ્લાં થયાં. પરિણામે પાશ્ચાત્ય સંસ્કૃતિ અને આપણી આર્ય સંસ્કૃતિના જ્ઞાનની વૃદ્ધિ થવાની સાથે એ બંનેનું તુલનાત્મક સાહિત્ય ઉત્પન્ન કરવા તરફ આપણા વિદ્વદ્વર્ગની પ્રવૃત્તિ શરૂ થઈ. હિંદુધર્મનાં મૂલ્યાંકનો જેનું આપણા પૂર્વજોએ તત્ત્વદર્શન કરાવ્યું હતું તેના હાલની પરિસ્થિતિ પ્રમાણે પુનર્જીવનની રચના એ આપણા સાહિત્યનું એક અંગ બન્યું. સાહિત્યમાં ધાર્મિક ભક્તિભાવ પશ્ચાદ્ભૂમિ ઉપર ગયો અને સ્વદેશભક્તિ તથા સમાજની પુનઃરચનાની ભાવના આગળ આવી. જૂના અને નવા વિચારોના ઘર્ષણનો તોડ કેવી રીતે કહાડવો એ ચર્ચાનો વિષય બન્યો. આ પ્રશ્નોને ગુજરાતી જનતા પાસે મૂકી તેનું માર્ગદર્શન આપવા માટે કોઈ સમર્થ ચિંતક અને લેખકની જરૂર પડી. ગુજરાતને સદ્ભાગ્યે એવો એક ઉત્તમ સાક્ષર તે મંથનકાળના જમાનામાં પ્રગટ થયો. ગોવર્ધનરામે “સરસ્વતિચંદ્ર”માં નવલકથાના સ્વરૂપમાં આવા પ્રાણપ્રશ્નોની ઉન્નત શૈલીમાં ચર્ચા કરી માર્ગદર્શન આપનારું અર્વાચીન યુગનું પુરાણ પ્રસિદ્ધ કર્યું. પ્રજાએ એ સર્વથાહી નવલપુરાણનો સુંદર સંસ્કાર કર્યો, અનેક સાહિત્યકારોની ગદ્ય અને પદ્ય કૃતિઓનાં ઝરણાં ગુર્જરભૂમિમાં ફેટવા લાગ્યાં અને અર્વાચીન ગુજરાતી સાહિત્યની ગંગાનો પ્રવાહ શરૂ થયો. નવા વિચારોના જોરથી શિક્ષિત-વર્ગનું માનસ બદલાવા લાગ્યું, પરંતુ ગુજરાતનું રૂઢિજીવન એટલું ચૂસ્ત હતું કે તેના જોરની અસર સાંસ્કારિક કે સામાજિક જીવન ઉપર બહુ થઈ શકી નહીં. માનસિક જીવન અને વ્યાવહારિક જીવન એટલે વિચાર અને આચાર વચ્ચેનું અંતર વધતું ગયું. નવા અને જૂના વિચારો વચ્ચે ગુજરાતને ગળે ઊતરે એવો સમન્વય સમજાવનાર સાહિત્યની જરૂર હતી. મણિલાલ નભૂભાઈએ વેદાંતને અભેદવાદરૂપે ગુજરાતી સાહિત્યમાં ઉતારી જીવનનું આર્ય સંસ્કૃતિને અનુરૂપ પરિવર્તન કરવાને “સુદર્શન” માસિકમાં પ્રચાર કર્યો. તેવો જ પ્રચાર નમદાશંકર મહેતાએ પણ કર્યો. ધાર્મિક અને સમાજસુધારાનો પ્રચાર પ્રાર્થનાસમાજની સંસ્થા તરફથી રમણભાઈએ “જ્ઞાનસુધા”માં શરૂ કર્યો. “સુદર્શન” અને “જ્ઞાનસુધા” વચ્ચેની ચર્ચાઓએ શિક્ષિતવર્ગમાં રસ ઉત્પન્ન કર્યો. તેની સાથે શ્રેયઃસાધક અધિકારી મંડળે સુધારાની સામે પ્રચાર શરૂ કર્યો. સામાજિક જનતાનું માનસ તો રૂઢિચૂસ્ત જ રહ્યું અને એનું વિનોદી અને કટાક્ષયુક્ત ચિત્ર ગુજરાતી સાહિત્યને રમણભાઈના “ભદ્રંભદ્ર”માં મળ્યું. સંરક્ષકવર્ગે તેનો પ્રતિકાર કર્યો અને વાતાવરણમાં ઉગ્રતા પણ આવી. સુધારાની જરૂર તો હતી જ પણ મૂર્તિપૂજા જેવી પુરાણી સંસ્થાની વધારે પડતી નિંદા સહન કરવા ગુજરાત તૈયાર ન હતું. અને તેથી પ્રાર્થના-સમાજ, એનામાં કેટલાંક ઇષ્ટ તત્ત્વો હોવા છતાં, નબળી પડતી ગઈ. વિવાદગ્રસ્ત વિષયોની ઉચ્ચ કક્ષાની ચર્ચા વડે જનતાને માર્ગદર્શન આપવાની જરૂર પડી. આનંદશંકરભાઈએ તે પૂરી પાડી અને “વસંત” નો જન્મ થવાની સાથે જ આપણા આધુનિક સાહિત્યની વસંતઋતુ શરૂ થઈ. સંક્રાંતિકાળના અનેક પ્રશ્નોનું અભ્યાસપૂર્ણ અને તલસ્પર્શી વિવેચન કરી આપણા સાહિત્યને તેમણે સમૃદ્ધ કર્યું. તેમનું વળણ મધ્યમ માર્ગ તરફ રહેલું કહેવાય છે. પણ એ મધ્યમ માર્ગ લોકોને સંતોષવા માટે નહીં, પરંતુ બંને બાજુને તાત્વિક દૃષ્ટિએ તપાસીને તેમાંનાં ઇષ્ટ તત્ત્વોનો સુમેળ સાધવાનો સમન્વયમાર્ગ હતો. આર્ય સંસ્કૃતિ અને પાશ્ચાત્ય સંસ્કૃતિ બંનેમાંથી આપણી આધુનિક સંસ્કૃતિ ઉપજાવવા અને આપણા જીવનને સંસ્કારમય બનાવવા માટે એમનાં

વિશાળ વાચન અને મનન “ વસંત ” અને “ આપણો ધર્મ ” માં ગુજરાત પાસે એમણે મૂક્યાં અને સાંસ્કારિતાને ગુજરાતના જીવનમાં સ્થાન આપ્યું. કેશવલાલ ધ્રુવે પણ આપણા સાહિત્યને રસશાળી અને ઐચિત્યભાવપૂર્ણ લેખોથી સમૃદ્ધ બનાવ્યું છે. કૃષ્ણલાલભાઈએ જૂના અને નવા ગુજરાતી સાહિત્યના ઇતિહાસની રચનાનું પ્રથમ કાર્ય કરીને આપણા સાહિત્યના ઇતિહાસકર્તાઓ માટે માર્ગસૂચક સ્તંભો રોપ્યા છે.

નરસિંહ મહેતાથી દયારામ સુધીનું ગુજરાતનું પદ્યપ્રધાન ભાવનાત્મક સાહિત્ય અંગ્રેજી સાહિત્યના સંપર્ક પછી પણ સજીવ રહીને બીજી દિશા તરફ વળ્યું. પૌરાણિક કૃષ્ણની લીલાનાં ગુણગાનમાંથી સનાતન કૃષ્ણની જડ તેમજ ચેતન પ્રકૃતિની લીલા એ કવિતાનું કેન્દ્ર બની. ભક્તિકાવ્યોનું સ્થાન પ્રકૃતિકાવ્યોએ લીધું. અંગ્રેજી કવિતાની અસર ગુજરાતી કાવ્ય ઉપર સ્પષ્ટ રીતે જણાવા લાગી અને નૈસર્ગિક શક્તિનું પૂજન એ ઈશ્વરભક્તિનો એક પ્રકાર થયો. ભાગવત અને ગીતગોવિંદની પ્રેરણા મેળવનાર ગુજરાતી પ્રાચીન સાહિત્યયુગના આદિકવિ નરસિંહ મહેતા; અંગ્રેજી સાહિત્યના શ્રેષ્ઠ કવિઓની પ્રેરણા મેળવનાર અર્વાચીન યુગના મુખ્ય પ્રથમ કવિ નરસિંહરાવ; પોતિયું, બંડી અને બાવાટોપી પહેરતા નરસિંહ મહેતા અને કોટ, પાટલૂન અને હુટ પહેરતા નરસિંહરાવ વચ્ચે કેટલો ફેર લાગે છે? પણ તે બાહ્ય દેખાવ પાછળનું સામ્ય જરા ભેંઈએ. બન્ને કવિઓનાં ભક્તહૃદયો એમણે જુદીજુદી રીતે ઈશ્વરને પારખ્યો છતાં એક જ ભૂમિકા ઉપર હતાં. એકે ઈશ્વરના અવતારની રાસલીલા ગાઈ, બીજાએ ઈશ્વરની પ્રકૃતિના રાસની વિવર્તલીલા ગાઈ. પણ બન્નેમાં ઊંડો ભક્તિભાવ, પોતપોતાના જમાનામાં બન્ને સુધરેલા ગણાતા નાગરો અને બન્ને ન્યાત બહાર. બન્નેનાં વેદ, ગોત્ર અને શાખા પણ એક જ. બન્નેને સંતાનના વિરહનું ઊંડું દુઃખ. પણ બન્નેમાં ઈશ્વર ઉપરની અચલ શ્રદ્ધાએ ઉપજાવેલાં વિરલ ધૈર્ય અને સહનશક્તિ. રાસલીલા નિહાળવા મશાલ ધરીને ઊભેલા નરસિંહ મહેતાએ ગાયું :

“દીવટીઓ રે દીવટીઓ, નરસૈયો હરિનો દીવટીઓ,  
પૂર્વ પ્રીત ધરી મન માંહે તો રસનાએ રસ ભરીઓ. નરો”

તે “દીવટીઓ”ને બળર હુતી કે પાંચસોએક વરસ પછી ગુજરાતમાં બીજો નરસિંહ દીવટીઓ પ્રકૃતિની લીલા ઉપર પ્રતિભાશાળી કવિત્વની મશાલ વડે ઉજાવેલ પ્રકાશ નાંખશે? નરસિંહ મહેતાનું “વૈષ્ણવજન” કાવ્ય અને નરસિંહરાવનું “મંગળ મંદિર ખોલો” કાવ્ય લોકપ્રિય થયાં અને ગાંધીજીએ પણ અપનાવી ગુજરાતમાં અમર કર્યાં. પણ નરસિંહ એકલો કવિ હતો; ત્યારે નરસિંહરાવ તો ભાષાજ્ઞાન અને ભાષાશાસ્ત્રના ભંડાર અને વિવેચનના ચૂડામણિ હતા. કવિતામાં કોમળતા અને ચર્ચામાં ઉગ્રતા એ બન્ને ગુણો એમના વિશાળ અને નિખાલસ માનસમાં એકસાથે રહી શકતા હતા.

નરસિંહરાવ પછી ગુજરાતમાં નવી કવિતાનો પ્રવાહ છૂટથી વહેતો થયો. કાન્ત, કલાપી, બળવંતરાય ઠાકેર, બળરદાર, વગેરેએ ઊંચા પ્રકારનાં ઊર્મિકાવ્યોથી આપણું સાહિત્ય સમૃદ્ધ કર્યું, પણ ગુજરાતી જનતાના હૃદયને સ્પર્શનાર, ડોલન શૈલીથી ડોલાવનાર, વિચાર અને શબ્દના મધુર ને સુસ્લિષ્ટ સમન્વયથી મુગ્ધ કરનાર અને કોઈ પણ વિષયને ઉચ્ચ કોટિ ઉપર ઉપાડી લઈ તેનો રસપૂર્ણ થાળ પીરસનાર તે તો નાનાલાલ કવિ એમની

અને બળવંતરાય ઠાકોરની કાવ્યશૈલી ગુજરાતના ઊગતા કવિઓએ અપનાવી. સુંદરમ્, ઉમાશંકર જોષી, મનસુખલાલ ઝવેરી, વગેરે આ યુગના કવિઓ કાવ્યસાહિત્યનો પ્રવાહ ચાલુ રાખી રહ્યા છે. નવા શબ્દોના તથા બુદ્ધિબુદ્ધી શૈલીઓના પ્રયોગો થઈ રહ્યા છે અને નવીનતાનો મોહ પણ વધતો જાય છે. કેટલેએક ઠેકાણે કૃત્રિમતા પણ જણાય છે. નરસિંહરાવે ચાલીસેક વરસ પહેલાં સાહિત્યપરિષદના પ્રમુખસ્થાનેથી એમનો અભિપ્રાય દર્શાવ્યો હતો કે “ગોવર્ધનરામ, મણિલાલ, કલાપી, નાનાલાલ, ઈત્યાદિની કવિતા જે હૃદયના અંતરની સાચી કવિત્વભાવની ઊર્મિઓ પ્રવૃત્ત કરતી હતી અને કરે છે તે ઊર્મિઓ અનુકરણથી ઉતારી શકાય જ નહીં, અને તેને અભાવે તે ઊર્મિઓનો બહુ તો આભાસ પ્રગટ કરાય છે અને તેથી રચના અસત્ય અને કૃત્રિમ બને છે. પ્રાચીન સાહિત્યમાં ગમે તે ખામીઓ હશે પરંતુ એમાં એક નગદ ગુણ એ હતો કે એ સાહિત્યની કવિતામાં ખરા દિલની ઉત્સાહવૃત્તિ, હૃદયની સાચાઈ એ ગુણો હતા અને તેથી કવિતામાં અન્ય દૂષણો છતાં સાચાઈનો રણકાર હતો. આપણા હાલના નવીન યુગમાં બહુ ઠેકાણે આ ગુણોની ઊનતા દેખાય છે.” આશા રાખીએ કે હાલના યુગની હવેની કવિતા આ દોષને પાત્ર ન બને અને કોઈનું અનુકરણ કરે કે ન કરે તોપણ આપણા સાહિત્યના પદાંગની પ્રતિષ્ઠા જાળવે. કવિતાનું મૂલ્ય એના શબ્દભારમાં નહીં પણ સહેલાઈથી સમજાય એવા ઉચિત અર્થગૌરવમાં રહેલું છે.

## પંડિતયુગ :

ગોવર્ધનરામથી નાનાલાલ સુધીના સમયને કેટલાક લેખકોએ પંડિતયુગ કહ્યો છે. એનો અર્થ એમ હોય કે તે યુગની પદ્ય અને ગદ્યની કૃતિઓ વિદ્વાન કે શિક્ષિતવર્ગને જ સ્પર્શી શકી પણ આમજનતાથી એ સાહિત્ય અળગું રહ્યું તો તેમાં કંઈ તથ્ય નથી એમ તો નહીં કહી શકાય. પણ એ પંડિતયુગની એક અનુકરણીય વિશિષ્ટતા એ હતી કે એના સાહિત્યનું સર્જન ઊંડા અભ્યાસ અને મનનનું પરિણામ હતું. યુનિવર્સિટીનું ઉચ્ચ શિક્ષણ શરૂ થવાની સાથે જ્ઞાનમાં જે રસ ઉત્પન્ન થયો તેણે અભ્યાસને પોષણ આપ્યું અને કેટલેએક અંશે તે વિદ્રહોગ્ય રહ્યું, પણ સર્જનની દૃષ્ટિએ તેમાં જ તેનું ખરું મૂલ્ય હતું. સંસ્કૃતનું જ્ઞાન વધવાની સાથે ગુજરાતી ભાષાને સાંસ્કારિક બનાવવાના પ્રશંસનીય આશયથી શરૂઆતમાં સંસ્કૃત શબ્દોનો વધારો પડતો પ્રચાર થાય એને મર્યાદિત રાખવાની જરૂર તો પડે, પણ તે ઇચ્છા કેટલેક અંશે ક્ષતવ્ય છે. દરેક ભાષાના સાહિત્યમાં આમ જ બન્યું છે. ઉચ્ચ કક્ષાના સાહિત્યે સમાજના બધા થરને સ્પર્શવું જોઈએ એ માન્યતા ભૂલભરેલી છે. ઈંગ્લેંડ જેવો દેશ જેમાં ઉચ્ચ સાહિત્યનો ભંડાર છે ત્યાં પણ શેક્સપીયર, મિલ્ટન, ટેનિસન, પ્રાઉનિંગ, વગેરેની કૃતિઓથી પ્રજાનો મોટો ભાગ અજાત રહ્યો છે. એનો પ્રસાદ તો શિક્ષિતવર્ગ જ લઈ શકે છે. તેમ છતાં એમ તો ન જ કહી શકાય કે તેટલા માટે આવા મહાન સાહિત્યસર્જકોની જનતાને જરૂર નથી. દરેક સમાજમાં-સંસ્કૃતિ મેળવેલા સમાજમાં પણ-સંસ્કૃતિના થર તો રહેવાના જ. તે થરોની કક્ષાઓ ઊંચી થાય અને બુદ્ધિબુદ્ધી થરોનું અંતર જેમ બને તેમ ઓછું થાય એ તો અવશ્ય હિતકારક છે. એમાં જ દરેક પ્રજાની સંસ્કૃતિનું માપ રહેલું છે અને

કરવામાં સાહિત્ય ઘણી મદદ કરી શકે તેમ છે. તદ્દન નીચેના થરને સ્પર્શે એવું સાહિત્ય પણ જો જીવનને ઊર્ધ્વગામી બનાવવામાં શક્તિમાન થાય તો ઊપલા થરોનું સાહિત્ય કુદરતી રીતે એના કરતાં વધારે ઊંચું થાય અને ઉચ્ચ કક્ષાના સાહિત્યની અસર નીચલા થરોના સાહિત્ય ઉત્પન્ન કરનારા ઉપર પણ વધારે સારી થાય. તાત્પર્ય એ છે કે જ્યાં સુધી સમાજમાં થરો હોય ત્યાંસુધી સાહિત્યમાં પણ થરો રહેવાના. ઉચ્ચતમ સાહિત્યનો સ્વાદ લેનારો વર્ગ એવો સંસ્કાર મેળવે કે તેથી તે વર્ગમાંથી આમ જનતાને યોગ્ય સાહિત્ય ઉપજાવનાર લેખકો ઉત્પન્ન થાય અને આ પરિણામ લાવવામાં વિદ્વદ્ભોજ્ય ઉચ્ચ સાહિત્યની સફળતા રહેલી છે. લોકભોજ્ય સાહિત્ય માટે પણ અભ્યાસની જરૂર તો રહેવાની જ. લોકમાનસને કેળવવા માટે સરલ ભાષામાં પણ પ્રગતિમાન વિચારો દર્શાવવા પડે અને તેને માટે પ્રચલિત પ્રશ્નોનું સામાન્ય જ્ઞાન અભ્યાસ વડે જ મળે. અત્યારે સાહિત્યનાં ઘણાંખરાં અંગોના પ્રકાશનમાં વિસ્તાર વધ્યો છે પણ ઊંડાઈ તેમ જ ઊંચાઈ તો અભ્યાસથી જ વધશે. વનસ્પતિ-જીવનમાં નિયમ છે કે વૃક્ષનાં મૂળો જેમજેમ ઊંડાં જાય તેમતેમ તે ઊંચું ચડે છે. સાહિત્ય-જીવનમાં પણ એ જ નિયમ લાગુ પડે છે. આ પંડિતયુગ તે સર્જક યુગ હતો. તેનું એક કારણ એ હતું કે શરૂઆતના ઉચ્ચ શિક્ષણમાં નવીનતા ઉપરાંત અભ્યાસમાં રસ ઉત્પન્ન થયો હતો. ઉચ્ચ કક્ષાના અધ્યાપકોના શિક્ષણથી જ્ઞાનની જિજ્ઞાસા અને મનની એકાગ્રતા ઉત્પન્ન થઈ હતી. એ જાને જ્યાંસુધી રહ્યાં ત્યાંસુધી વિદ્વત્તા ટકી રહી, પણ દરેક દેશના સાહિત્યમાં બને છે તેમ સર્જનનાં પુષ્ટિકારક તત્ત્વો નબળાં પડે તે પછી પ્રત્યાઘાત આવે છે તેમ આપણે ત્યાં પણ થયું. પૂરનો ઊછાળો આવ્યા પછી પાણી પ્રસરી જાય તેમ બન્યું અને મૌલિકતા કરતાં અનુકરણની વૃત્તિ વધી. મનની શાન્તિ અને એકાગ્રતા હોય ત્યારે જ સર્જક વિચારો સ્ફૂરે છે. અત્યારે જીવનની ઘણી પ્રવૃત્તિઓ અને આર્થિક જીવનની મુશ્કેલીઓ એટલી બધી વધી પડી છે કે કોઈ પણ પ્રવૃત્તિ નિરાંતે ઊંડાઈ અને વ્યાપકતાથી થઈ શકતી નથી. પહેલાં સાહિત્યકારો સાહિત્યસૃષ્ટિમાં જ ઘણે ભાગે વિહરતા અને એમનું મન જ્ઞાન વધારવામાં જ તત્પર રહેતું. અત્યારના જીવનવિગ્રહના અને ઝડપથી બદલાતા સામાજિક પરિવર્તનના કાળમાં એ મુશ્કેલ બન્યું છે. આપણા કરતાં સંસ્કૃતિમાં ઘણી વધારે આગળ વધેલી બંગાળાની પ્રજાની પણ આ જ સ્થિતિ છે. પરંતુ જેમ બધે બને છે તેમ આપણે ત્યાં પણ સંસ્કૃતિના ચક્રની ગતિમાં નવો સર્જનકાળ આવશે એવી આશા તો જરૂર રાખી શકાય.

## સાહિત્યવિવેચન :

પંડિતયુગ વિષે વિચાર કરતાં આપણે જરા આગળ વધી ગયા. અર્વાચીન ગદ્યસાહિત્ય નર્મદ અને નવલરામથી શરૂ થયું. ત્યારપછી શબ્દોનાં જોડણી, વ્યુત્પત્તિ, ઉચ્ચાર, લિપિ, વગેરે અનેક વિવાદગ્રસ્ત વિષયો બહુ સારી રીતે છણાયા અને કેટલાંએક વરસો સુધી તો તે સાહિત્યનાં મુખ્ય અંગ બની ગયા. વિદ્વાન્ ગુજરાતી સાક્ષરોએ આપણી ભાષાને શુદ્ધ બનાવી તેને અત્યારનું સ્વરૂપ આપ્યું. અર્વાચીન યુગમાં દરેક ભાષાના સાહિત્યમાં વિવેચન એ મુખ્ય સ્થાન ધરાવે છે. વિચારોની આપલે એનાથી જ થાય છે. સાહિત્યના



વિદ્યાર્થીઓને એનાથી તુલનાત્મક જ્ઞાન મળે છે. પણ સાહિત્યના વિવેચક થવા માટે તો ખાસ વિશેષ અધિકારની જરૂર છે. જેણે પુષ્કળ વાંચ્યું નથી અથવા વાંચેલું પૂરું પચાવ્યું નથી, ચિન્તન અને મનન વડે એની નિષ્પક્ષપાત રીતે તુલના કરી નથી, વિવિધ પ્રકારની વિવેચનપદ્ધતિઓનો અભ્યાસ કર્યો નથી તેને વિવેચનમાં ઉતરવાનો અધિકાર નથી. અધિકાર વિનાનું વિવેચન તો માત્ર ટીકા જ રહે છે. અને તે કોઈ વખત અંગત સ્વરૂપની હોય તો તે ટીકા નહીં પણ નિંદા બને છે. વિશાળ વિક્રતા, ઔચિત્યબુદ્ધિ તથા તુલનાત્મક ન્યાયબુદ્ધિ એ વિવેચનના વિશિષ્ટ ગુણો છે. વર્તમાનપત્રો અને સામયિકોના અવલોકનકારોને પણ આ જ નિયમ લાગુ પડે છે. આપણું સાહિત્ય વધે છે તેની સાથે વિવેચન પણ વધતું જાય છે. પણ સાહિત્યને જો ઉચ્ચ કોર્ટ ઉપર રાખવું હોય તો વિવેચનકારોએ પોતાની જવાબદારી સમજ્યા પછી જ કલમ હાથમાં લેવી જોઈએ. વિવેચનમાં પણ સર્જન રહેલું છે અને તેથી વિવેચક માત્ર ટીકાકાર નથી, પણ વિવેચનની વસ્તુમાંથી પોતાના મૌલિક વિચારો આપે છે.

### નવલકથાઓ :

31, 223,

ગદ્યસાહિત્યના વિવેચનમાં રસ લેનાર પ્રમાણમાં થોડા હોય છે, પણ લોકોને આથી વધારે રસ તો નવલકથા અને વાર્તાઓમાં જ પડે છે. પ્રાચીન યુગનાં આખ્યાનો તથા મધ્યકાલીન યુગની વાર્તાઓ અને લોકકથાઓ પછી અંગ્રેજી સાહિત્યની અસરથી આપણા કાવ્યનું સ્વરૂપ બદલાયું અને નવલકથાઓ શરૂ થઈ. બન્નેમાં કલ્પના એ મુખ્ય તત્વો છે. ભાવનાશાળી ગુજરાતને કલ્પનાત્મક સાહિત્ય વધારે પસંદ પડે એ સ્વાભાવિક છે અને તેથી નવલકથાઓને સૌથી વધારે આવકાર મળ્યો અને સાંસારિક અને ઐતિહાસિક નવલકથાઓ લોકોને ખાસ પ્રિય બની.

કનૈયાલાલ મુનશીનું મૌલિક અને કલામય પાત્રસર્જન, રમણલાલ દેસાઈનું પ્રચલિત સામાજિક પ્રશ્નોનું રસપૂર્ણ સમાલોચન, ધૂમકેતુનું ઐતિહાસિક દર્શન તથા ચુનીલાલ શાહ એ સર્વેએ આધુનિક ગુજરાતના સાહિત્યજીવનને પુષ્કળ સમૃદ્ધ બનાવ્યું છે. કનૈયાલાલ મુનશી માત્ર નવલકથાકાર નથી, નવગુજરાતના સ્વપ્નદ્રષ્ટા છે. છેલ્લાં સો વરસના યુગમાં એક છેડે ગુજરાતના ગૌરવનું ભાન કરાવનાર નર્મદ અને બીજે છેડે ગુજરાતની અસ્મિતાને મૂર્તિમંત બનાવનાર મુનશી. એકે ખ્યૂગલ વગાડીને અજ્ઞાતતાની ઘોર નિદ્રામાં પડેલા ગુજરાતને જગાડ્યું; બીજાએ ઇતિહાસ અને સંસ્કૃતિનો સાદ સંભળાવી જાગૃત થયેલા ગુજરાતને પોતાની અસ્મિતાનું ભાન કરાવ્યું.

નવલકથાઓ અને નવલિકાઓ લખવા તરફ ઊગતા લેખકો આકર્ષાય તે સ્વાભાવિક છે. તેનો ફાલ પણ ઘણો ફાલ્યો છે. રામનારાયણ પાઠકે બીજા શિષ્ટ સાહિત્ય ઉપરાંત સારી વાર્તાઓ લખી છે. ઈશ્વર પેટલીકર, પન્નાલાલ પટેલ અને કેટલાએક બીજા લેખકોની નવલકથાઓ અને ટૂંકી વાર્તાઓમાં કલાવિધાન જણાય છે. પરંતુ સંખ્યાના પ્રમાણમાં ઉચ્ચ કોર્ટની કૃતિઓ ઓછી જણાય છે. માસિકો અને દિવાળીના અંકોમાં પ્રગટ થતી ઘણી વાર્તાઓનો પ્રકાર જોઈએ તેટલો ઊંચો નથી એવી ટીકા વારંવાર નજરે પડે છે. આ વિષયના લેખકો મનુષ્યસ્વભાવનાં નિરીક્ષણ તથા અભ્યાસ પછી પાત્રસર્જન કરી વાસ્તવિકતાના પાયા ઉપર કલામય ચિત્ર દોરી શકે તો તેમની કૃતિઓ ટીકાને બદલે પ્રશંસાપાત્ર જરૂર બનશે.

## નાટ્યસાહિત્ય :

સાહિત્યના કોઈ પણ અંગને ગુજરાતમાં સૌથી વધારે ચડતીપડતી આવી હોય તો તે નાટ્યસાહિત્યને છે. પારસી નાટકમંડળીઓએ નાટકોની શરૂઆત કરીને તેની લોકપ્રિયતા વધારી. તે પછી મોરબી, વાંકાનેર, મુંબઈ ગુજરાતી, દેશીનાટક સમાજ, વગેરે મંડળીઓએ કેટલાંક ઉત્તમ નાટકો આપ્યાં; પણ તે પછીથી થોડા અપવાદ સિવાય આપણાં નાટકો સાહિત્યની તેમજ કળાની દૃષ્ટિએ ઉતરવા માંડ્યાં. સિનેમા અને રંજન સંબંધી કરવેરાનો આઘાત પણ લાગ્યો. પરંતુ સદ્ભાગ્યે હવે શિક્ષિતવર્ગે નાટ્યકળા પોતાના હાથમાં લીધી છે. અવેતન નાટ્યમંડળોએ ઉચ્ચ પ્રકારનાં અભિનયકળા તથા સંવાદો સાથે નાટ્યપ્રયોગોનો લાભ જનતાને આપ્યા પછી લોકોનો રસ વધવા માંડ્યો છે. નાટકના સંવાદોમાં વિચાર, વાણી અને વિનોદ એ ત્રણે તરફોની ચમત્કારિક અને રસમય ગૂંથણી હોય તો સંગીતના અભાવની ઊણપ પણ જણાતી નથી. હમણાંજ ગુજરાતી નાટ્ય શતાબ્દી મહોત્સવ મુંબઈ તથા ગુજરાતમાં ઉજવાઈ ગયો અને આપણા નાટ્યસાહિત્યમાં નવું જીવન આવ્યું છે.

મનોરંજન એ નાટકનું માત્ર એકલું અંગ નથી. સમાજના કૂટ પ્રશ્નોના આખે-હૂળ ચિત્ર સાથે રસમય કલાવિધાન વડે હૃદયમાં ઊતરે એવું માર્ગદર્શન આપવું એમાં નાટકોની સફલતા રહેલી છે. પશ્ચિમના દેશોમાં સિનેમા અને ટેલિવિઝન આવ્યા પછી પણ નાટકો સારી રીતે ટકી રહ્યાં છે તેનું આ જ કારણ છે. નાટકો લખનાર, ભજવનાર, અને જોનાર એ ત્રણે વર્ગોનો ઉચ્ચ કોટિ ઉપર સુયોગ થાય તો આપણે ત્યાં પણ તેમ બની શકે છે. અવેતન નાટ્યમંડળો ગમે તેટલાં હોય પણ ધંધાદારી નાટ્યમંડળીઓ નાટ્યશાસ્ત્રના અભ્યાસવાળા કળાકારોને ઉત્તજન આપી જનતા પાસે ઉચ્ચ નાટકો મૂકશે ત્યારે જ ગુજરાતી નાટ્યકળાનું ભાવિ ઉજ્જવળ થશે.

## હાસ્યરસનું સાહિત્ય :

હાસ્યરસનું સાહિત્ય આપણે ત્યાં થોડા સમયથી જ શરૂ થયું છે. રમણભાઈના ભદ્રંભદ્રે અને જયોતીન્દ્ર દવે, કનૈયાલાલ મુનશી, ધનસુખલાલ મહેતા, ચંદ્રવદન મહેતા, ગગન-વિહારી મહેતા, જયેન્દ્રરાવ દુરકાળ, વગેરેનાં લેખો તથા કેટલીએક વાર્તાઓએ હાસ્યરસ સારી રીતે પીરસ્યો છે. પણ સામાન્ય સાહિત્યમાં માર્મિક વિનોદરસનો અભાવ ધ્યાન ખેંચે છે. માત્ર પ્રહસન એક વસ્તુ છે અને સાહિત્યનાં વિવિધ અંગોમાં બીજા રસની જોડે માર્મિક વિનોદ ભેળવવો એ જુદી વસ્તુ છે. આપણા સાહિત્યમાં કરુણરસ પુષ્કળ છે, ગંભીર સાહિત્ય પણ વધ્યું છે, પરંતુ નવલકથાઓ કે નાટકોનાં પાત્રોમાં બૌદ્ધિક વિનોદના ચમત્કારવાળી કૃતિઓ બહુ ઓછી છે. માત્ર મોં મલકાવે તેવો નહિ પણ બુદ્ધિને સતેજ કરે એવા સૂક્ષ્મ હાસ્યરસની જરૂર છે. હલકો વિનોદ એ કંઈ હળવા સાહિત્યનું અંગ નથી. તેમજ માત્ર ખડખડાટ હસાવે તે કંઈ હાસ્યરસનું લક્ષણ નથી. મનમાં હસાવે એવો માર્મિક અને નિર્મળ રસ ઘણી વખત ઉત્તમ પ્રકારનો હોય છે. આપણી વિનોદવૃત્તિ ઉચ્ચ અને સૂક્ષ્મ થશે તો જ તેનું સાહિત્ય ખીલશે. આજે આ વૃત્તિ પોષવા માટે રંજનકૃતિઓને પણ ઊંચી ચડાવવી પડશે.

## ઇતિહાસસંબંધક સંશોધન :

ખીજે એક સાહિત્યવિભાગ જેમાં હજી જોઈએ તેવી પ્રગતિ થઈ નથી તે ઇતિહાસવિષયક વિવેચનાત્મક સંશોધનવિભાગ છે. કલ્પનાત્મક સાહિત્ય તરફ આપણા સાહિત્યકારો વધારે આકર્ષાય છે એ નિઃશંક છે. એમાં ખહુ અભ્યાસની જરૂર રહેતી નથી એટલે સાહિત્યકાર થવાનો એ ટૂંકો રસ્તો છે. પણ વિવેચન, સંશોધન, વગેરે સંગીન વિષયોમાં અભ્યાસ અને ખત વિના પ્રગતિ થઈ શકતી નથી. ઇતિહાસના સાહિત્યના સંશોધનમાં આપણે ત્યાં ઘણા ઓછાએ રસ લીધો છે. સદ્ગત દુર્ગાશંકર શાસ્ત્રી જેવા વિકાનો ગણ્યાગાંઠ્યા છે અને એ વિષયમાં આપણે ઘણું કરવાનું છે. વિવેચન કરતાં પણ એમાં અભ્યાસ અને નિષ્પક્ષપાત તુલના-શક્તિની વધારે જરૂર છે. હિંદના ખીજ પ્રદેશોમાં આ વિષયના સારા વિકાનો છે. આપણે તેા ગુજરાતના સંશોધન માટે પણ બહારના વિકાનો ઉપર આધાર રાખીએ છીએ. આ વસ્તુસ્થિતિ બદલી આપણામાંથી કેટલાએક લેખકો એ તરફ આકર્ષાય તે અત્યંત ઇચ્છવા યોગ્ય છે. કેઈ પણ પ્રદેશના સાહિત્યની કીર્તિ તેના ‘સાક્ષરો’ની સંખ્યા ઉપર નહીં પણ વિકાનોની સંખ્યા ઉપર રહેતી છે. રત્નમણિરાવ, ભોગીલાલ સાંડેસરા તથા કામદાર જેવા ઇતિહાસાત્મક વૃત્તિવાળા સાહિત્યકારોની જરૂર છે. આશા છે કે ગુજરાત વિદ્યાસભા, ગુજરાત તથા સૌરાષ્ટ્રનાં સાહિત્યસભાઓ અને સંશોધનમંડળોના સભાસદો આ વિષયોમાં વધારે ઊંડો રસ લઈ સંશોધનવૃત્તિને ઉત્તેજિત કરશે.

## પત્રકારત્વ :

પત્રકારત્વ એ પણ હાલના સમયમાં સાહિત્યનું એક મુખ્ય અંગ છે. વર્તમાન-પત્રો અને વાર્તાઓ જનતાના ઘણા મોટા ભાગનાં વાચન બન્યાં છે, અને લોકમાનસના સ્વસ્થ ઘડતરમાં વર્તમાનપત્રોના લેખોની અસર હજી પણ ઘણી વધશે. છેલ્લાં વીસેક વર્ષથી આપણાં વર્તમાનપત્રોની કક્ષા સુધરતી ગઈ છે એ આનંદની વાત છે. રવિવારની આવૃત્તિઓમાં વિવિધ વિષયોનું જ્ઞાન મળે છે, પણ હજી એ ધંધામાં દાખલ થનારાઓનું ને પત્રકારત્વની નીતિરીતિનું શિક્ષણ મળે એ જરૂરનું છે. ગુજરાત યુનિવર્સિટીએ પત્રકારત્વ માટે ડિપ્લોમા કહાડવાનો ઠરાવ કર્યો છે અને આશા છે કે થોડા વખત પછી પત્રકારત્વની સંસ્થાઓ તેને માટે વિદ્યાર્થીઓ તૈયાર કરવાનો પ્રબંધ કરશે. વર્તમાનપત્રોનું ઉપસાહિત્ય સુધરતું જાય છે પણ હજી અંગ્રેજી પત્રોમાંથી શબ્દેશબ્દ ભાષાંતર થાય છે તેથી કેટલીએક વખત આપણી ભાષા મચડાઈ જાય છે. “મને લાગે વળગે છે ત્યાંસુધી” એ અંગ્રેજીમાંથી કરેલા ભાષાંતરના વાક્યમાં તેા જાણે ભૂત વળગ્યું હોય એવો ભાસ થાય છે. ‘સળગતા પ્રશ્નો’ એ પ્રયોગમાં પણ બધે આગ લાગી છે તેમ પ્રશ્નોમાં પણ આગ લાગી છે એમ લાગે છે. શબ્દેશબ્દનું રસહીન ભાષાંતર કરવા કરતાં આપણી પ્રચલિત ભાષામાં એનો યથોચિત ભાવ ઉતારવો એ વધારે સારું છે. વર્તમાનપત્રોના લેખકો આમજનતાના સાક્ષરો છે અને એમનાં ભાષા તેમજ વિચારો ચલણી સિક્કાઓની માફક સમાજમાં પ્રસરી જાય છે તે જોતાં ગુજરાતી સાહિત્યની અભિવૃદ્ધિ માટે આપણા પત્રકારભાઈઓ હજી પણ ઘણું વધારે કરે એવી આશા રાખીશું.

## નાટ્યસાહિત્ય :

સાહિત્યના કોઈ પણ અંગને ગુજરાતમાં સૌથી વધારે ચડતીપડતી આવી હોય તો તે નાટ્યસાહિત્યને છે. પારસી નાટકમંડળીઓએ નાટકોની શરૂઆત કરીને તેની લોકપ્રિયતા વધારી. તે પછી મોરબી, વાંકાનેર, મુંબઈ ગુજરાતી, દેશીનાટક સમાજ, વગેરે મંડળીઓએ કેટલાંક ઉત્તમ નાટકો આપ્યાં; પણ તે પછીથી થોડા અપવાદ સિવાય આપણાં નાટકો સાહિત્યની તેમજ કળાની દૃષ્ટિએ ઉતરવા માંડ્યાં. સિનેમા અને રંજન સંબંધી કરવેરાનો આઘાત પણ લાગ્યો. પરંતુ સદ્ભાગ્યે હવે શિક્ષિતવર્ગે નાટ્યકળા પોતાના હાથમાં લીધી છે. અવેતન નાટ્યમંડળો-એ ઉચ્ચ પ્રકારનાં અભિનયકળા તથા સંવાદો સાથે નાટ્યપ્રયોગોનો લાભ જનતાને આપ્યા પછી લોકોનો રસ વધવા માંડ્યો છે. નાટકના સંવાદોમાં વિચાર, વાણી અને વિનોદ એ ત્રણે તત્વોની ચમત્કારિક અને રસમય ગૂંથણી હોય તો સંગીતના અભાવની ઊણપ પણ જણાતી નથી. હમણાંજ ગુજરાતી નાટ્ય શતાબ્દી મહોત્સવ મુંબઈ તથા ગુજરાતમાં ઉજવાઈ ગયો અને આપણા નાટ્યસાહિત્યમાં નવું જીવન આવ્યું છે.

મનોરંજન એ નાટકનું માત્ર એકલું અંગ નથી. સમાજના કૂટ પ્રશ્નોના આખે-હૂખ ચિત્ર સાથે રસમય કલાવિધાન વડે હૃદયમાં ઊતરે એવું માર્ગદર્શન આપવું એમાં નાટકોની સફલતા રહેલી છે. પશ્ચિમના દેશોમાં સિનેમા અને ટેલિવિઝન આવ્યા પછી પણ નાટકો સારી રીતે ટકી રહ્યાં છે તેનું આ જ કારણ છે. નાટકો લખનાર, ભજવનાર, અને જોનાર એ ત્રણે વર્ગોનો ઉચ્ચ કેટિ ઉપર સુયોગ થાય તો આપણે ત્યાં પણ તેમ જની શકે છે. અવેતન નાટ્યમંડળો ગમે તેટલાં હોય પણ ધંધાદારી નાટ્ય-મંડળીઓ નાટ્યશાસ્ત્રના અભ્યાસવાળા કળાકારોને ઉત્તજન આપી જનતા પાસે ઉચ્ચ નાટકો મૂકશે ત્યારે જ ગુજરાતી નાટ્યકળાનું ભાવિ ઉજ્જવળ થશે.

## હાસ્યરસનું સાહિત્ય :

હાસ્યરસનું સાહિત્ય આપણે ત્યાં થોડા સમયથી જ શરૂ થયું છે. રમણભાઈના ભદ્રંભદ્રે અને જ્યોતીન્દ્ર દવે, કનૈયાલાલ મુનશી, ધનસુખલાલ મહેતા, ચંદ્રવદન મહેતા, ગગન-વિહારી મહેતા, જયેન્દ્રરાવ દુરકાળ, વગેરેનાં લેખો તથા કેટલીએક વાર્તાઓએ હાસ્યરસ સારી રીતે પીરસ્યો છે. પણ સામાન્ય સાહિત્યમાં માર્મિક વિનોદરસનો અભાવ ધ્યાન ખેંચે છે. માત્ર પ્રહસન એક વસ્તુ છે અને સાહિત્યનાં વિવિધ અંગોમાં ખીજા રસની જોડે માર્મિક વિનોદ ભેગવવો એ જુદી વસ્તુ છે. આપણા સાહિત્યમાં કરુણરસ પુષ્કળ છે, ગંભીર સાહિત્ય પણ વધ્યું છે, પરંતુ નવલકથાઓ કે નાટકોનાં પાત્રોમાં ઔદ્ધિક વિનોદના ચમત્કારવાળી કૃતિઓ બહુ ઓછી છે. માત્ર મોં મલકાવે તેવો નહિ પણ ખુદ્દિને સતેજ કરે એવા સૂક્ષ્મ હાસ્યરસની જરૂર છે. હલકો વિનોદ એ કંઈ હળવા સાહિત્યનું અંગ નથી. તેમજ માત્ર ખડખડાટ હસાવે તે કંઈ હાસ્યરસનું લક્ષણ નથી. મનમાં હસાવે એવો માર્મિક અને નિર્મળ રસ ઘણી વખત ઉત્તમ પ્રકારનો હોય છે. આપણી વિનોદવૃત્તિ ઉચ્ચ અને સૂક્ષ્મ થશે તો જ તેનું સાહિત્ય ખીલશે. આજે આ વૃત્તિ પોપવા માટે રંજનકૃતિઓને પણ ઊંચી ચડાવવી પડશે.

## ઇતિહાસસંબંધક સંશોધન :

ખીજે એક સાહિત્યવિભાગ જેમાં હજી જોઈએ તેવી પ્રગતિ થઈ નથી તે ઇતિહાસવિષયક વિવેચનાત્મક સંશોધનવિભાગ છે. કલ્પનાત્મક સાહિત્ય તરફ આપણા સાહિત્યકારો વધારે આકર્ષાય છે એ નિઃશંક છે. એમાં ખૂબ અભ્યાસની જરૂર રહેતી નથી એટલે સાહિત્યકાર થવાનો એ ટૂંકો રસ્તો છે. પણ વિવેચન, સંશોધન, વગેરે સંગીન વિષયોમાં અભ્યાસ અને ખંત વિના પ્રગતિ થઈ શકતી નથી. ઇતિહાસના સાહિત્યના સંશોધનમાં આપણે ત્યાં ઘણા ઓછાએ રસ લીધો છે. સદ્ગત દુર્ગાશંકર શાસ્ત્રી જેવા વિદ્વાનો ગણ્યાગાંઠ્યા છે અને એ વિષયમાં આપણે ઘણું કરવાનું છે. વિવેચન કરતાં પણ એમાં અભ્યાસ અને નિષ્પક્ષપાત તુલના-શક્તિની વધારે જરૂર છે. હિંદના ખીજ પ્રદેશોમાં આ વિષયના સારા વિદ્વાનો છે. આપણે તેો ગુજરાતના સંશોધન માટે પણ બહારના વિદ્વાનો ઉપર આધાર રાખીએ છીએ. આ વસ્તુસ્થિતિ બદલી આપણામાંથી કેટલાએક લેખકો એ તરફ આકર્ષાય તે અત્યંત ઇચ્છવા યોગ્ય છે. કેઈ પણ પ્રદેશના સાહિત્યની કીર્તિ તેના ‘સાક્ષરો’ની સંખ્યા ઉપર નહીં પણ વિદ્વાનોની સંખ્યા ઉપર રહેલી છે. રત્નમણિરાવ, ભોગીલાલ સાંડેસરા તથા કામદાર જેવા ઇતિહાસાત્મક વૃત્તિવાળા સાહિત્યકારોની જરૂર છે. આશા છે કે ગુજરાત વિદ્યાસભા, ગુજરાત તથા સૌરાષ્ટ્રનાં સાહિત્યસભાઓ અને સંશોધનમંડળોના સભાસદો આ વિષયોમાં વધારે ઊંડો રસ લઈ સંશોધનવૃત્તિને ઉત્તેજિત કરશે.

## પત્રકારત્વ :

પત્રકારત્વ એ પણ હાલના સમયમાં સાહિત્યનું એક મુખ્ય અંગ છે. વર્તમાન-પત્રો અને વાર્તાઓ જનતાના ઘણા મોટા ભાગનાં વાચન બન્યાં છે, અને લોકમાનસના સ્વસ્થ ઘડતરમાં વર્તમાનપત્રોના લેખોની અસર હજી પણ ઘણી વધશે. છેલ્લાં વીસેક વર્ષથી આપણાં વર્તમાનપત્રોની કક્ષા સુધરતી ગઈ છે એ આનંદની વાત છે. સવિવારની આવૃત્તિઓમાં વિવિધ વિષયોનું જ્ઞાન મળે છે, પણ હજી એ ધંધામાં દાખલ થનારાઓનું ને પત્રકારત્વની નીતિરીતિનું શિક્ષણ મળે એ જરૂરનું છે. ગુજરાત યુનિવર્સિટીએ પત્રકારત્વ માટે ડિપ્લોમા કહાડવાનો ઠરાવ કર્યો છે અને આશા છે કે થોડા વખત પછી પત્રકારત્વની સંસ્થાઓ તેને માટે વિદ્યાર્થીઓ તૈયાર કરવાનો પ્રયત્ન કરશે. વર્તમાનપત્રોનું ઉપસાહિત્ય સુધરતું જાય છે પણ હજી અંગ્રેજી પત્રોમાંથી શબ્દેશબ્દ ભાષાંતર થાય છે તેથી કેટલીએક વખત આપણી ભાષા મચડાઈ જાય છે. “મને લાગે વળગે છે ત્યાંસુધી” એ અંગ્રેજીમાંથી કરેલા ભાષાંતરના વાક્યમાં તેો જાણે ભૂત વળગ્યું હોય એવો ભાસ થાય છે. ‘સળગતા પ્રશ્નો’ એ પ્રયોગમાં પણ બધે આગ લાગી છે તેમ પ્રશ્નોમાં પણ આગ લાગી છે એમ લાગે છે. શબ્દેશબ્દનું રસહીન ભાષાંતર કરવા કરતાં આપણી પ્રચલિત ભાષામાં એનો યથોચિત ભાવ ઉતારવો એ વધારે સારું છે. વર્તમાનપત્રોના લેખકો આમજનતાના સાક્ષરો છે અને એમનાં મન વિચારો ચલાણી સિક્કાઓની માફક સમાજમાં પ્રસરી જાય છે તે જોતાં ગુજરાત અભિવૃદ્ધિ માટે આપણા પત્રકારભાઈઓ હજી પણ ઘણું વધારે કરે એવી આ-



## નાટ્યસાહિત્ય :

સાહિત્યના કોઈ પણ અંગને ગુજરાતમાં સૌથી વધારે ચડતીપડતી આવી હોય તો તે નાટ્યસાહિત્યને છે. પારસી નાટકમંડળીઓએ નાટકોની શરૂઆત કરીને તેની લોકપ્રિયતા વધારી. તે પછી મોરબી, વાંકાનેર, મુંબઈ ગુજરાતી, દેશીનાટક સમાજ, વગેરે મંડળીઓએ કેટલાંક ઉત્તમ નાટકો આપ્યાં; પણ તે પછીથી થોડા અપવાદ સિવાય આપણાં નાટકો સાહિત્યની તેમજ કળાની દૃષ્ટિએ ઉતરવા માંડ્યાં. સિનેમા અને રંજન સંબંધી કરવેરાનો આઘાત પણ લાગ્યો. પરંતુ સદ્ભાગ્યે હવે શિક્ષિતવર્ગે નાટ્યકળા પોતાના હાથમાં લીધી છે. અવેતન નાટ્યમંડળો-એ ઉચ્ચ પ્રકારનાં અભિનયકળા તથા સંવાદો સાથે નાટ્યપ્રયોગોનો લાભ જનતાને આપ્યા પછી લોકોનો રસ વધવા માંડ્યો છે. નાટકના સંવાદોમાં વિચાર, વાણી અને વિનોદ એ ત્રણે તત્વોની ચમત્કારિક અને રસમય ગૂંથણી હોય તો સંગીતના અભાવની ઊણપ પણ જણાતી નથી. હમણાં જ ગુજરાતી નાટ્ય શતાબ્દી મહોત્સવ મુંબઈ તથા ગુજરાતમાં ઉજવાઈ ગયો અને આપણા નાટ્યસાહિત્યમાં નવું જીવન આવ્યું છે.

મનોરંજન એ નાટકનું માત્ર એકલું અંગ નથી. સમાજના કૂટ પ્રશ્નોના આખે-હૂળ ચિત્ર સાથે રસમય કલાવિધાન વડે હૃદયમાં ઊતરે એવું માર્ગદર્શન આપવું એમાં નાટકોની સફલતા રહેલી છે. પશ્ચિમના દેશોમાં સિનેમા અને ટેલિવિઝન આવ્યા પછી પણ નાટકો સારી રીતે ટકી રહ્યાં છે તેનું આ જ કારણ છે. નાટકો લખનાર, ભજવનાર, અને જોનાર એ ત્રણે વર્ગોનો ઉચ્ચ કોટિ ઉપર સુયોગ થાય તો આપણે ત્યાં પણ તેમ બની શકે છે. અવેતન નાટ્યમંડળો ગમે તેટલાં હોય પણ ધંધાદારી નાટ્ય-મંડળીઓ નાટ્યશાસ્ત્રના અભ્યાસવાળા કળાકારોને ઉત્તમ આપી જનતા પાસે ઉચ્ચ નાટકો મૂકશે ત્યારે જ ગુજરાતી નાટ્યકળાનું ભાવિ ઉજ્જવળ થશે.

## હાસ્યરસનું સાહિત્ય :

હાસ્યરસનું સાહિત્ય આપણે ત્યાં થોડા સમયથી જ શરૂ થયું છે. રમણભાઈના ભદ્રંભદ્રે અને જ્યોતીન્દ્ર દવે, કનૈયાલાલ મુનશી, ધનસુખલાલ મહેતા, ચંદ્રવદન મહેતા, ગગન-વિહારી મહેતા, જયેન્દ્રરાવ દુરકાળ, વગેરેનાં લેખો તથા કેટલીએક વાર્તાઓએ હાસ્યરસ સારી રીતે પીરસ્યો છે. પણ સામાન્ય સાહિત્યમાં માર્મિક વિનોદરસનો અભાવ ધ્યાન ખેંચે છે. માત્ર પ્રહસન એક વસ્તુ છે અને સાહિત્યનાં વિવિધ અંગોમાં બીજા રસની જોડે માર્મિક વિનોદ ભેળવવો એ જુદી વસ્તુ છે. આપણા સાહિત્યમાં કરુણરસ પુષ્કળ છે, ગંભીર સાહિત્ય પણ વધ્યું છે, પરંતુ નવલકથાઓ કે નાટકોનાં પાત્રોમાં બૌદ્ધિક વિનોદના ચમત્કારવાળી કૃતિઓ બહુ ઓછી છે. માત્ર મોં મલકાવે તેવો નહિ પણ બુદ્ધિને સતેજ કરે એવા સૂક્ષ્મ હાસ્યરસની જરૂર છે. હલકો વિનોદ એ કંઈ હળવા સાહિત્યનું અંગ નથી. તેમજ માત્ર ખડખડાટ હસાવે તે કંઈ હાસ્યરસનું લક્ષણ નથી. મનમાં હસાવે એવો માર્મિક અને નિર્મળ રસ ઘણી વખત ઉત્તમ પ્રકારનો હોય છે. આપણી વિનોદવૃત્તિ ઉચ્ચ અને સૂક્ષ્મ થશે તો જ તેનું સાહિત્ય ખીલશે. આજે આ વૃત્તિ પોષવા માટે રંજનકૃતિઓને પણ ઊંચી ચડાવવી પડશે.



## ઇતિહાસસંબંધક સંશોધન :

ખીજે એક સાહિત્યવિભાગ જેમાં હજી જોઈએ તેવી પ્રગતિ થઈ નથી તે ઇતિહાસવિષયક વિવેચનાત્મક સંશોધનવિભાગ છે. કદપનાત્મક સાહિત્ય તરફ આપણા સાહિત્યકારો વધારે આકર્ષાય છે એ નિઃશંક છે. એમાં બહુ અભ્યાસની જરૂર રહેતી નથી એટલે સાહિત્યકાર થવાનો એ ટૂંકો રસ્તો છે. પણ વિવેચન, સંશોધન, વગેરે સંગીન વિષયોમાં અભ્યાસ અને ખંત વિના પ્રગતિ થઈ શકતી નથી. ઇતિહાસના સાહિત્યના સંશોધનમાં આપણે ત્યાં ઘણા ઓછાએ રસ લીધો છે. સદ્ગત દુર્ગાશંકર શાસ્ત્રી જેવા વિકાનો ગણ્યાગાંઠ્યા છે અને એ વિષયમાં આપણે ઘણું કરવાનું છે. વિવેચન કરતાં પણ એમાં અભ્યાસ અને નિષ્પક્ષપાત તુલના-શક્તિની વધારે જરૂર છે. હિંદના ખીજા પ્રદેશોમાં આ વિષયના સારા વિકાનો છે. આપણે તો ગુજરાતના સંશોધન માટે પણ બહારના વિકાનો ઉપર આધાર રાખીએ છીએ. આ વસ્તુસ્થિતિ બદલી આપણામાંથી કેટલાએક લેખકો એ તરફ આકર્ષાય તે અત્યંત ઇચ્છવા યોગ્ય છે. કેઈ પણ પ્રદેશના સાહિત્યની કીર્તિ તેના 'સાક્ષરો'ની સંખ્યા ઉપર નહીં પણ વિકાનોની સંખ્યા ઉપર રહેલી છે. રતનમણિરાવ, ભોગીલાલ સાંડેસરા તથા કામદાર જેવા ઇતિહાસાત્મક વૃત્તિવાળા સાહિત્યકારોની જરૂર છે. આશા છે કે ગુજરાત વિદ્યાસભા, ગુજરાત તથા સૌરાષ્ટ્રનાં સાહિત્યસભાઓ અને સંશોધનમંડળોના સભાસદો આ વિષયોમાં વધારે ઊંડો રસ લઈ સંશોધનવૃત્તિને ઉત્તેજિત કરશે.

## પત્રકારત્વ :

પત્રકારત્વ એ પણ હાલના સમયમાં સાહિત્યનું એક મુખ્ય અંગ છે. વર્તમાન-પત્રો અને વાર્તાઓ જનતાના ઘણા મોટા ભાગનાં વાચન બન્યાં છે, અને લોકમાનસના સ્વસ્થ ઘડતરમાં વર્તમાનપત્રોના લેખોની અસર હજી પણ ઘણી વધશે. છેલ્લાં વીસેક વર્ષથી આપણાં વર્તમાનપત્રોની કક્ષા સુધરતી ગઈ છે એ આનંદની વાત છે. રવિવારની આવૃત્તિ-ઓમાં વિવિધ વિષયોનું જ્ઞાન મળે છે, પણ હજી એ ધંધામાં દાખલ થનારાઓનું ને પત્રકારત્વની નીતિરીતિનું શિક્ષણ મળે એ જરૂરનું છે. ગુજરાત યુનિવર્સિટીએ પત્રકારત્વ માટે કિંબોમા કહાડવાનો ઠરાવ કર્યો છે અને આશા છે કે થોડા વખત પછી પત્રકારત્વની સંસ્થાઓ તેને માટે વિદ્યાર્થીઓ તૈયાર કરવાનો પ્રયત્ન કરશે. વર્તમાનપત્રોનું ઉપસાહિત્ય સુધરતું જાય છે પણ હજી અંગ્રેજી પત્રોમાંથી શબ્દેશબ્દ ભાષાંતર થાય છે તેથી કેટલીએક વખત આપણી ભાષા મચડાઈ જાય છે. “મને લાગે વળગે છે ત્યાંસુધી” એ અંગ્રેજીમાંથી કરેલા ભાષાંતરના વાક્યમાં તો જાણે ભૂત વળગ્યું હોય એવો ભાસ થાય છે. ‘સળગતા પ્રશ્નો’ એ પ્રયોગમાં પણ બધે આગ લાગી છે તેમ પ્રશ્નોમાં પણ આગ લાગી છે એમ લાગે છે. શબ્દેશબ્દનું રસહીન ભાષાંતર કરવા કરતાં આપણી પ્રચલિત ભાષામાં એનો યથોચિત ભાવ ઉતારવો એ વધારે સારું છે. વર્તમાનપત્રોના લેખકો આમજનતાના સાક્ષરો છે અને એમનાં ભાષા તેમજ વિચારો ચલણી સિદ્ધાંતોની માફક સમાજમાં પ્રસરી જાય છે તે જોતાં ગુજરાતી સાહિત્યની અભિવૃદ્ધિ માટે આપણા પત્રકારભાઈઓ હજી પણ ઘણું વધારે કરે એવી આશા રાખું.

## જીવનચરિત્રો :

વાચકને પ્રેરણા મળે એવાં જીવનચરિત્રો સાહિત્યનું એક મુખ્ય અંગ છે. આવાં જીવનચરિત્રો આપણે ત્યાં ઓછાં છે. જો કે કેટલીએક આત્મકથાઓ સારા પ્રકારની છે. ગાંધીજીની આત્મકથા તથા નર્મદ કવિ, કનૈયાલાલ મુનશી, ઝકા કાલેલકર અને ચંદ્રવદન મહેતાનાં આત્મવૃત્તાંતો આ કક્ષામાં મૂકી શકાય. તટસ્થપણે લખાએલાં જીવનચરિત્રોની સંખ્યા વધે એમ જરૂર ઇચ્છીશું. વાસ્તવિક જીવનની જે પ્રેરણાઓ નવલકથાઓમાંથી મળી શકતી નથી તે આવાં જીવનચરિત્રોમાંથી મળી રહે છે. જીવનની સફળતા તથા નિષ્ફળતા કેવા સંજોગોમાં થાય છે, તેમજ દૂરથી મોટા મનાતા માનવીઓમાં કેવી નબળાઈઓ તથા ખામીઓ રહેલી છે તે તો તટસ્થપણે લખાએલી જીવનકથાઓમાંથી જ જાણી શકાય.

## સામયિકો :

ખાલસાહિત્યના વિષયમાં આપણે સારી પ્રગતિ કરી છે. ખાળકોને જ્ઞાન સાથે ગરમત મળે એવાં સામયિકો સારી સંખ્યામાં છે અને ભવિષ્યના જ્ઞાનનો પાયો ઠીક બને એવી માહિતી પણ મળે છે. પણ ઉચ્ચ સાહિત્યનાં માસિકોનો ઇતિહાસ તો શોકજનક છે. શિક્ષિત ગુજરાતી વર્ગે પણ આવાં સામયિકોને જોઈએ તેટલું ઉત્તેજન આપ્યું નથી. વસંત, સુંદરીસુબોધ, સાહિત્ય, ગુજરાત, માનસી, વગેરે જેવાં સામયિકો ગ્રાહકોની ઊનતાને લીધે બંધ કરવાં પડે તે આપણી સાહિત્યવૃત્તિને શોભારૂપદ નથી. હજી પણ સારાં સામયિકોને પણ જોઈએ તેટલો ગ્રાહકવર્ગ મળતો નથી તે ફરીઆદ સંભળાય છે. સંસ્કૃતિ, કુમાર, અખંડાનંદ, વગેરે સામયિકોને સારો સહકાર મળી રહ્યો છે એ ઘણું સંતોષકારક છે. પણ ખીન્નાં માસિકોને પણ જનતા તરફથી સહકારની જરૂર છે. કોઈ માસિક સારું ચાલતું ન હોય તો તેમાં તેના સંચાલક કરતાં વધારે દોષ લેખકોનો અને જનતાનો છે. જો સારી કક્ષાના લેખકો મળે અને જનતા તેના ગ્રાહક થઈને ઉત્તેજન આપે તો માસિકના સંચાલકોની જવાબદારી ને ચિંતા ઘણી ઓછી થાય છે. સંચાલકોની ફરીઆદ છે કે બહુ સારા લેખો ન મળવાથી તેમને સાધારણ લેખો પણ પ્રગટ કરવા પડે છે તે ઘણું અંશે ખરી છે. કોઈ પણ દેશનાં સામયિકો વાંચ્યાથી તેના સાહિત્યની કીમત અંકાય છે. આ દિશામાં પ્રગતિ કરવાની અવશ્ય જરૂર છે.

## સ્ત્રીસાહિત્ય :

છેલ્લાં ત્રીસેક વરસથી ગુજરાતી સ્ત્રીઓનો વધી રહેલો મનોવિકાસ એ આપણી પ્રગતિનું શુભ ચિહ્ન છે. સ્ત્રીસાહિત્ય પણ ઠીક વિકસ્યું છે. પણ શિક્ષિત સ્ત્રીઓ જેટલી વધતી જાય છે તેના પ્રમાણમાં સ્ત્રીઓના લેખોમાં હજી વિવિધતા વધી નથી. વાર્તાઓ લખાય છે પણ સ્ત્રીઓને રસ પડે એવા ખીન્ના વિષયોના લેખો ઓછા દેખાય છે. આપણી પદવીધારી સ્ત્રીઓએ લેખનકળામાં હજી જોઈએ તેટલો રસ લીધો નથી. પણ વાચનનો શોખ વધતો જાય છે એ આનંદની વાત છે. ગુજરાતી સ્ત્રીઓના માનસમાં વ્યાવહારિક બુદ્ધિ અને સમઝશક્તિનું પ્રમાણ સારું છે. અત્યારે ભારતનાં રાજકીય ક્ષેત્રોમાં આપણી ગુજરાતી સ્ત્રીઓએ જવાબદારીની પદવીઓ

સ્વીકારી અને જો કે એમનો પુરાણો સાહિત્યસંબંધ અવસ્તા, પહેલવી અને ફારસી સાથે હતો. પણ ધીમેધીમે ગુજરાતી સાહિત્યમાં પણ એમણે પ્રવેશ કર્યો. નવસારીના દેસાઈ કુટુંબના તથા બીજા અનેક પારસીભાઈઓએ શુદ્ધ ગુજરાતીમાં લેખન કર્યું છે. મુંબઈના “ગુજરાતી”માં વર્ષો પહેલાં “લર કટોરા રંગ” નામના શીર્ષક તળે નવસારીના પારસી ખરસેદજી દેસાઈ “ખીરખલ” ઉપનામ ધારણ કરીને દર અઠવાડિયે સરસ વિનોદયુક્ત લેખ લખતા તે કોઈ પારસીભાઈએ લખ્યા છે એમ ખ્યાલ પણ ન આવે. આજે આપણે નવસારીના પારસી કુટુંબે સ્થાપેલી કોલેજમાં એમના મહેમાન થયા છીએ એ પણ સુયોગ્ય છે. મુંબઈમાં પારસીભાઈઓના સાહિત્યનું પ્રથમ ક્ષેત્ર થયું. ગુજરાતી વર્તમાનપત્રોની તેમજ ગુજરાતીમાં નાટકો લખવાની શરૂઆત કરવાનું માન પારસી કોમને છે. તે પછી નવલકથાઓ, નાટકો, વગેરે ક્ષેત્રમાં પણ એમણે પુસ્તકો લખવાં શરૂ કર્યાં અને હજી પણ એમની એ પ્રવૃત્તિ ચાલુ છે. ખડેરામજી મલખારી, ખખરદાર, કાખરાજી, સંજના, વગેરે ઘણા લેખકો તથા કવિઓ પારસી કોમે ગુજરાતને આપ્યા છે. ખખરદાર અને સંજનાએ જે શુદ્ધ ગુજરાતી ભાષા વાપરી છે તેનો દાખલો તો પારસી કોમે અવશ્ય લેવો જોઈએ. મુંબઈના વાતાવરણમાં અત્યારસુધી ગુજરાતી કરતાં અંગ્રેજીમાં લખવાની ટેવ વધારે પડવાથી ત્યાંના પારસીભાઈઓએ પ્રમાણમાં ગુજરાતી સાહિત્યનો અભ્યાસ ઓછો કર્યો છે. પણ હવે તો સ્થિતિ બદલાઈ છે. અંગ્રેજી જો કે ચાલુ રહેશે તો પણ હિંદી અને માતૃભાષા ગુજરાતીને ભવિષ્યમાં વધારે ઉત્તેજન મળશે. હવે તો એવો વખત આવશે કે સરકારી વ્યવહાર પણ હિંદીમાં ચાલશે અને ગુજરાતમાં તો ગુજરાતી ભાષામાં પણ થશે, એટલે પારસી-ભાઈઓએ પણ ગુજરાતી સાથે હિંદી પણ શીખવું પડશે. આ વસ્તુ ધ્યાનમાં રાખીને અત્યારે જેને પારસીગુજરાતી કહે છે તેને વધારે વ્યાકરણશુદ્ધ ને શિષ્ટ બનાવવી પડશે. મારા પોતાના અનુભવમાં મારા કેટલાએક પારસી મિત્રો નાનપણમાં ગુજરાતી નિશાળોમાં લખ્યા છે તેઓ શુદ્ધ ગુજરાતી બોલી અને લખી જાણે છે. પણ મુંબઈ જેવા શહેરમાં તો ગુજરાતીનો પાયો કાચો રહેવાથી અને અંગ્રેજીમાં જ શિક્ષણ શરૂ

કરવાથી હાલના જમાનાના ઘણા પારસીભાઈઓને ગુજરાતી તરફ માતૃભાષા તરીકે જે લાગણી હોવી જોઈએ તેનો અભાવ લાગે છે. કેટલાકે તો અંગ્રેજી જ પોતાની માતૃભાષા થઈ હોય એમ માને છે. હું તો ધારું છું કે પારસી કેમે હવે એમની ગુજરાતી તરફ અને જેમ બને તેમ શુદ્ધ અને સરલ ગુજરાતી તરફ વધારે લક્ષ આપવું એ એમના પોતાના જ હિતમાં છે. જે પારસીભાઈઓએ દોઢસો વરસમાં અંગ્રેજી ઉપર પુષ્કળ કાબુ મેળવ્યો તે ધારે તો સારું ગુજરાતી બોલતાં ને લખતાં કેમ ન શીખી શકે? વધારે પડતા સંસ્કૃત શબ્દો વાપરવાનો જમાનો હવે ગયો છે અને શુદ્ધ સાથે સરલ ભાષા વધારે વખણાય છે એટલે પારસીભાઈઓને હવે મુશ્કેલી પડે તેમ નથી. અંગ્રેજ લોકો આવ્યા તે પહેલાં જ્યારથી પારસીભાઈઓ ગુજરાતમાં આવ્યા ત્યારથી ગુજરાતીજ બોલતા અને લખતા હતા. અલબત્ત, તેમની ભાષા ગુજરાતના જે ભાગમાં તેઓ વસ્યા ત્યાંની બોલીથી રંગાઈ ગઈ. ફારસી શબ્દોનો પણ તેમાં ઉપયોગ રહ્યો અને તેને લીધે ગુજરાતી ભાષાને પણ ફાયદો થયો. ખારસોતેરસો વરસના લાંબા સમયમાં દોઢસોબસો વરસનો અંગ્રેજીનો ગાળો આવ્યો તે કંઈ બહુ મોટો ન કહેવાય. ભવિષ્યમાં અંગ્રેજી ભાષાનો અભ્યાસ અને વ્યવહારમાં વપરાશ જરૂર રહે પણ ગુજરાતીને હવે પોતાની માતૃભાષા ગણી, તેનું વાચનલેખન વધે અને ખખરદાર જેવા કવિઓ અને પહેલાંના પારસી લેખકો ગુજરાતી ભાષાસાહિત્યમાં જે રસ લેતા તેવો રસ તેમનામાં વધે એમ તો આપણે જરૂર ઇચ્છીશું. આપણા ઇસ્લામીભાઈઓમાંથી કેટલાકોએ ગુજરાતી સાહિત્યના વિકાસમાં રસ લીધો છે અને એ રસ ચાલુ રહે એમ ઇચ્છીશું.

## ગાંધીયુગનું સાહિત્ય

આપણે ઉપરજોયું કે પંડિતયુગનું સાહિત્ય સર્જનાત્મક હતું, પણ સામાન્ય જનતાને જોઈએ તેટલું તે સ્પર્શી શક્યું નહીં. લોકજીવન અને સાહિત્ય વચ્ચે અંતર તો રહ્યું જ. પણ છેલ્લાં ત્રીસેક વર્ષોથી આપણા સાહિત્યમાં જે પલટો આવ્યો છે તેનાથી આ દોષ ઘણે અંશે ઓછો થયો છે. ગાંધીજીએ આખા દેશમાં અને ખાસ કરીને ગુજરાતના જીવનમાં ક્રાંતિકારી પરિવર્તન કરાવ્યું. એ પરિવર્તનથી સાહિત્યના ક્ષેત્રમાં પણ ઘણી અસર થઈ. ગાંધીજી અને તેમના અનુયાયીઓનાં પુસ્તકો, લેખો અને ભાષણોએ સાહિત્યનું સ્વરૂપ બદલી નાંખ્યું અને પંડિતયુગની શૈલી પશ્ચાદ્-ભૂમિમાં પડી ગઈ. સાદી તથા સરલ ભાષામાં અને લોકો સમજી શકે તેવી વિચારસરણીમાં ગાંધીજી, સરદાર વલ્લભભાઈ પટેલ, કાકા કલેલકર, કિશોરલાલ મશરૂવાળા, નરહરિ પરીખ, વગેરેએ ગુજરાતી સાહિત્યને સમૃદ્ધ કર્યું તથા જીવન અને સાહિત્ય વચ્ચેનો અંગાંગી સંબંધ સુદૃઢ કર્યો. “નવજીવન” ને “હરિજન” પત્રોએ ગુજરાતના પત્રકારત્વને ઉચ્ચ કોટિ ઉપર ચડાવ્યું અને તેની વિશિષ્ટ લેખનશૈલી નવા સાહિત્યકારોએ અપનાવી. ગાંધીજી કવિ નહોતા પણ એમનું જીવન જ એક મહાકાવ્ય હતું. જીવન અને સાહિત્યનો સમન્વય એમણે જીવંત સ્વરૂપમાં કરી આપ્યો. એ વિશ્વવંદ્ય વિભૂતિ ભગવાન ખુદના સમયથી પચ્ચીસો વરસ પછી દુનિયાના ખીન્ત કોઈ ભાગમાં નહીં પણ ગુજરાતમાં જ પ્રગટ થઈ એ માત્ર અકસ્માત હતો કે કુદરતની ગહનતાનું રહસ્ય હતું તે વિચારવા જેવું છે. લગભગ હજાર વરસની ગુજરાતી સંસ્કૃતિનું પરિપકવ દ્રશ્ય એને

કેમ ગણી ન શકાય? વૈષ્ણવ અને જૈનધર્મનાં સંકળાયેલાં સિદ્ધાંતો અને ભાવનાઓ ગુજરાતના જીવનમાં ઓતપ્રોત થયા પછી પરિસ્થિતિ અનુકૂળ થઈને તે બળવાન બન્યાં અને એક સંસ્કારી આત્મામાં મૂર્તિમંત થયાં એમ કેમ ન મનાય? શ્રી કૃષ્ણની ગીતા, વૈષ્ણવધર્મ અને જૈનધર્મનાં સત્ય, અહિંસા અને સમ્યક્ભાવ એ સર્વના સાહિત્યની ભૂમિકા ઉપર ટોલ્સટોય, રસ્કિન, વગેરે પાશ્ચાત્ય ચિંતકોના સાહિત્યની અસરનું પરિણામ એમના જીવનમાં સ્પષ્ટ રીતે જણાય છે. પણ આ ભૂમિકા જો ન હોત તો માત્ર પાશ્ચાત્ય વિચારોની અસરથી ગાંધીજી જે થયા તે ન થયા હોત. ધાર્મિકતા, અહિંસાવૃત્તિ અને વ્યવહારકુશળતા એ ત્રણે ગુણો અખિલ ભારતમાં સૌથી વધારે પ્રમાણમાં ગુજરાતમાં છે અને તેથી તેમનું સખળ સ્વરૂપ ગુજરાતી સંસ્કૃતિના અદ્ભુત પરિણામરૂપે એમનામાં મૂર્તિમંત થયું એમ જો ગણીએ તો અતિશયોકિતનો દોષ ગણાય ખરો?

## સાહિત્ય અને વેપારી માનસ :

સાહિત્ય અને જીવનના સંબંધને લગતી હવે એક જ બાબતમાં થોડુંક કહેવાની જરૂર છે. ગુજરાતના વેપારી માનસે એના સાહિત્યમાં એક અનિષ્ટ તત્ત્વ દાખલ કર્યું છે. સાહિત્ય માત્ર ધનના ઉપાર્જન માટે નહીં પણ સમાજને ઉચ્ચ પ્રકારનો માનસિક ખોરાક આપી તેનું પોષણ કરવા માટે છે તે કદી ભૂલાવું ન જોઈએ. લેખન તેમ જ પ્રકાશન વેપારી પદ્ધતિએ થવાના દાખલાઓ કેટલીએક વખત જોવામાં આવે છે. લોકોની જેવી માંગ હોય તેવું સાહિત્ય લખવું અથવા પ્રગટ કરવુંકરાવવું તેમાં આર્થિક લાભ તો હોય, પણ સાહિત્યનું ધ્યેય તો એમાં ઘણી વખત સચવાતું નથી. એવું સાહિત્ય કોઈ દિવસ ચિરંજીવ થતું નથી. એ તો એક વિષયકે ઊભું કરે છે. જેમ લોકોને તેમાં વધારે રસ પડતો જાય તેમ તે વધારે નીચું થતું જવાનું વળણ વધારે છે. સાહિત્યકારને નવા વિચારો આવતા બંધ થાય છે તોય એક વખત સફળતા મેળવ્યા પછી જ્યાંસુધી બપોત રહે ત્યાંસુધી લેખન તો ચાલુ જ રહે છે. આ વિષયકને તો પોતાનું ઉત્તેજન બંધ કરી જનતા જ તોડી શકે. જ્યારે આપણો વાચકવર્ગ એટલી ઉચ્ચ કક્ષાએ પહોંચશે ત્યારે જ આવું વ્યાપારી દૃષ્ટિબિંદુ સાહિત્યમાંથી અદૃશ્ય થશે. સમાજની ઉત્કાન્તિ માટે બદલાતાં મૂલ્યાંકનોનું પ્રતિબિંબ જો સાહિત્યમાં ન પડે તો તે સાહિત્ય નિર્બલ બનતું જાય છે. સાહિત્યનાં આવાં મૂલ્યાંકનો બદલવા માટે સમાજને મદદરૂપ ન થાય અને અત્યારના અનેક વાદોના વિગ્રહમાં સાહિત્ય પ્રગતિમાન ન રહે તો સમાજ અને સાહિત્ય બન્ને ઘસડાઈ જવાનો ભય રહે છે.

આનો અર્થ એમ નથી કે સાહિત્યનાં પ્રકાશનો સસ્તાં થવાં ન જોઈએ. સાહિત્ય સમાજના અધા વર્ગોને ઉપલબ્ધ થવું જ જોઈએ અને તેથી તે માટે સારાં પુસ્તકોની સસ્તી આવૃત્તિઓ પણ જરૂર નીકળવી જોઈએ. સસ્તુ સાહિત્યવર્ધક મંડળ આ દિશામાં ઘણું સ્તુત્ય કાર્ય કર્યા કરે છે અને ગુજરાતી સાહિત્યનો તે આમવર્ગમાં પ્રચાર કરે છે તે પ્રશંસનીય છે.

## સાહિત્યનું મૂલ્ય :

કેટલાએક લોકો એમ માને છે કે આ યુગ સાહિત્યકારોનો એટલો સાક્ષરોનો નથી, પણ વિજ્ઞાનશાસ્ત્રીઓ, અર્થશાસ્ત્રીઓ, ઉદ્યોગપતિઓ અને રાજ્યકારભારીઓનો છે.

પ્રાણ પૂરવો એ હોવું જોઈએ. આ વિષે તો બે મત હોઈ શકે જ નહીં. મુખ્ય પ્રશ્ન એ શિક્ષણનું વાહન એટલે બોધભાષાનો છે. અને તે પ્રશ્ન હિંદી ભાષાને રાષ્ટ્રીય ભાષા બનાવવાના સરકારના નિર્ણય સાથે સંકળાયેલો છે. મુંબઈ જેવા સર્વદેશીય શહેરમાં અંગ્રેજી ભાષાનું સ્થાન તો હજી રહેશે, પરંતુ બીજે બધે માધ્યમિક શાળાઓમાં અંગ્રેજીનું શિક્ષણ ઓછું થવાથી તેનું સ્થાન ટકી રહે એ મુશ્કેલ છે. વિશિષ્ટ વિજ્ઞાનના વિષયોનાં યોગ્ય પાઠ્યપુસ્તકો હજી આપણે ત્યાં નહીં હોવાથી થોડાં વરસ સુધી તે અંગ્રેજીમાં શીખવવું પડે એ સંભવિત છે. પણ પછીથી અને બીજા વિષયો માટે તો અત્યારથી જ હિન્દી અથવા માતૃભાષાને બોધભાષા રાખવી એ મત ગુજરાતમાં તો સખળ જણાય છે. શિક્ષણના નિષ્ણાતોમાં આ વિષય પુષ્કળ ઘણાઈ ગયો છે. માત્ર શિક્ષણની દૃષ્ટિએ માતૃભાષાને જ ઉચ્ચ શિક્ષણમાં બોધભાષા તરીકે સ્વીકારવી જોઈએ એ સિદ્ધાન્ત માટે કેળવણીકારોની બહુમતી જણાય છે. પણ રાષ્ટ્રીય અને વ્યાવહારિક દૃષ્ટિએ હિન્દીને બોધભાષા તરીકે અપનાવવાનો આગ્રહ પણ થાય છે. એક વસ્તુ ચોક્કસ છે કે માતૃભાષાને બોધભાષા તરીકે અપનાવાય તોપણ અંગ્રેજી તથા હિન્દી કોલેજોમાં પણ ફરજિયાત વિષયો તરીકે શીખવવી જોઈએ. હાલના જમાના સુધી અંગ્રેજી ભાષા અને સાહિત્યથી આપણે એટલા બધા પરિચિત થયા છીએ કે આપણા ઘણાંબરો વ્યવહાર અંગ્રેજીમાં ચાલે છે. હવે તે ભાષાના અભ્યાસની જરૂર આપણા રાજ્યકર્તાઓની ભાષા તરીકે નહીં, પણ વધારેમાં વધારે વપરાતી આંતરરાષ્ટ્રીય ભાષા તરીકે અને ખાસ કરીને તો અનેક વિષયોના ઉત્તમ સાહિત્ય ધરાવતી ભાષા તરીકે એના અભ્યાસની આવશ્યકતા તો રહેવાની જ. હિન્દીની તો આપણને એના કરતાં પણ વધારે જરૂર રહેશે; કારણ કે તે હવે આપણી રાજ્યભાષા થઈ છે. અને ભવિષ્યમાં ભારતનો આંતરપ્રાદેશિક વ્યવહાર એ ભાષામાં જ થવાનો એટલે દરેક ભારતવાસીને હિન્દીના જ્ઞાનની આવશ્યકતા તો છે જ. માધ્યમિક શિક્ષણથી માંડીને ઉચ્ચ શિક્ષણ સુધી જો એનો ફરજિયાત ભાષા તરીકે અભ્યાસ થાય તો આવું જ્ઞાન મળી રહે એમાં શંકા નથી. પણ જ્ઞાન માટે ભાષાનો અભ્યાસ એક વસ્તુ છે અને બોધભાષા તરીકે તેનો ઉપયોગ તે બુદ્ધી વસ્તુ છે. માધ્યમિક શિક્ષણમાં અંગ્રેજીનો પાયો ઠાકાયો હોય તો માતૃભાષાદ્વારા અપાતું શિક્ષણ સમજવામાં સુગમ પડે એ વાત ખરી છે, પણ ઉચ્ચ શિક્ષણને લાયક જરૂરી પાઠ્યપુસ્તકો પહેલાં તયાર થવાં જોઈએ એ પણ સાથેસાથે સ્વીકારવું જોઈએ. હિન્દીભાષાને બોધભાષા તરીકે સ્વીકારવા માટે વ્યાવહારિક દૃષ્ટિબિંદુથી એવી દલીલ અપાય છે કે દેશની રાષ્ટ્રીય એકતા અપનાવવા ખાતર તેમજ એક યુનિવર્સિટીમાંથી બીજી યુનિવર્સિટીમાં ફેરવદલી કરવા માગતા વિદ્યાર્થીઓની સગવડ ખાતર અખિલ હિન્દની જે ભાષા હોય તેને જ બોધભાષા રાખવી જોઈએ. તેમજ વિશિષ્ટ વિજ્ઞાનના વિષયોનાં પુસ્તકો પણ એક જ ભાષામાં હોવાં જોઈએ કે એથી અધ્યાપકો તેમ જ વિદ્યાર્થીઓ માટે જરૂરનો આંતરપ્રાદેશિક વ્યવહાર બળવી શકાય. કેટલાએક માને છે તેમ આ દલીલ વજુદ વિનાની છે એમ તો ન કહી શકાય. એના જવાબમાં એટલું કહી શકાય કે હિન્દીભાષા ફરજિયાત ભાષા તરીકે શીખવાય તો તેથી આવો આંતરપ્રાંતીય વ્યવહાર સાચવી શકાય. અને માત્ર એટલા માટે તેને બોધ-



ભાષા બનાવવાની જરૂર નથી. પણ વિદ્યાર્થી તેમજ અધ્યાપકની સગવડનો પ્રશ્ન રહે છે જ. દરેક પ્રાન્ત પોતાની કોલેજોનું સઘળું ઉચ્ચ શિક્ષણ માતૃભાષામાં જ આપે તો બીજા પ્રાન્તોના વિદ્યાર્થીઓ અને અધ્યાપકોને તે પ્રાંતની કોલેજોમાં સ્થાન રહે જ નહીં,—સિવાય કે તેઓ તે પ્રાન્તની માતૃભાષા શીખી લેવા તૈયાર થાય. કેટલાએક વિષયો એવા છે કે તેમને માટે બીજા પ્રાન્તોના નિષ્ણાત અધ્યાપકો મેળવવાની જરૂર પડે જ. આવા અધ્યાપકો તે પ્રાન્તની માતૃભાષા શીખી લેવા તૈયાર ન હોય તો પોતાને ત્યાં ગમે તેવા અધ્યાપકો હોય તેનાથી ચલાવી લેવું પડે છે. ઉચ્ચ શિક્ષણ માટે નિષ્ણાત અધ્યાપકોની આપલે પણ જરૂરી છે. અને આમ ન થાય તો દરેક પ્રાન્ત પોતપોતાના વાડા બાંધીને રહેશે અને એને પરિણામે રાષ્ટ્રીય એકતાને બદલે પ્રાન્તીય સંકુચિતતા વધવાનો ભય રહેશે. બીજી એક વસ્તુ એ છે કે અખિલ હિંદની ઉચ્ચ સરકારી નોકરીઓ માટે સારા હિન્દીનું જ્ઞાન અને તેને માટે હિંદીભાષાનાં પાઠ્યપુસ્તકોનો અભ્યાસ કરવો જરૂરી રહેશે. અખિલ હિંદની ઉચ્ચ નોકરીઓમાં સ્થાન મેળવવાને—અને એ સ્થાન અત્યારે ઘણું નીચું છે તેને વધારે ઊંચું કરવાની જરૂર છે—અખિલ હિંદને ધોરણે લખાએલાં હિંદી પુસ્તકોનો અભ્યાસ કરવાનું આવશ્યક થશે. આ સર્વ કારણોથી ઉચ્ચ શિક્ષણમાં અને ખાસ કરીને અનુસ્નાતકવર્ગોમાં તો હિંદીને જ બોધભાષા રાખવી જોઈએ એવો આગ્રહ રાખવામાં આવે છે. દરેક પ્રાન્તમાં બીજા પ્રાન્તના વતનીઓ થોડાં વરસ માટે અથવા સ્થાયી રહે છે અને માતૃભાષાને જ બોધભાષા બનાવવાનો સિદ્ધાન્ત સ્વીકારાય તો તે સર્વને તે પ્રાન્તની માતૃભાષા પહેલેથી શીખવી પડે અથવા તો પોતાને વતન જઈને ત્યાં શિક્ષણ લેવું પડે. આ સ્થિતિ માત્ર કાલ્પનિક નથી પણ દરેક પ્રાન્ત જો માતૃભાષાનો સિદ્ધાન્ત સ્વીકારે તો તદ્દન સંભવિત છે. અલબત્ત, પ્રમાણમાં આવા વિદ્યાર્થીઓની સંખ્યા ઓછી રહેશે અને એમ પણ કહી શકાય કે થોડા વિદ્યાર્થીઓના હિતને ખાતર બીજા બધા વિદ્યાર્થીઓનું હિત શા માટે બગાડવું? આ બધી બંને બાજુની મુશ્કેલીઓ તો માતૃભાષા કે હિન્દી એ બેમાંથી એકને જ બોધભાષા બનાવાય તો જ ઊભી થાય છે. જો કોઈ યુનિવર્સિટી પોતાની કોલેજોને બંનેમાંથી ગમે તે બોધભાષા તરીકે વાપરવા છૂટ આપે અને પરીક્ષાઓ પણ તેવી જ રીતે લે તો આ મુશ્કેલીઓ ઘણે અંશે દૂર થાય તેમ છે. ગુજરાત યુનિવર્સિટીએ ઘણા વિચાર કર્યા પછી આવો વ્યાવહારિક તોડ કહાડ્યો છે. આને હું તોડ કહું છું; કારણકે સિદ્ધાન્તની દૃષ્ટિએ એમ કહી શકાય કે એક જ ભાષા બોલતી પ્રજાના પ્રાન્તની બોધભાષા એક જ હોય અથવા તો રાષ્ટ્રભાષા એક હોય તો બોધભાષા પણ સર્વત્ર તે જ હોય. છતાં આવા મુશ્કેલીભરેલા સવાલનું ઉત્તરનું નિરાકરણ કર્યા પહેલાં થોડા પ્રયોગોની પણ જરૂર રહે છે. અંગ્રેજી બદલીને તરતમાં ગુજરાતી અને હિંદીમાંથી કઈ બોધભાષા દાખલ કરવી એ પ્રશ્ન ઉપર જણાવેલ કારણોથી કેટલાએક ધારે છે તેટલો સહેલો નથી. વિદ્યાર્થીઓના હિતમાં શું છે તેનો નિશ્ચય તો બંનેનો પ્રયોગ કર્યા પછી જ થઈ શકે. આ તોડનો અર્થ એટલો જ છે કે સાધારણ રીતે ઘણી કોલેજો તો ગુજરાતીને જ બોધભાષા તરીકે અપનાવે, પરંતુ કોઈ પણ કોલેજને હિંદીમાં પ્રયોગ કરી જોયો હોય—અને સરકારનો હિંદી માટે આગ્રહ હોવાથી સરકાર

પોતાની કોલેજોમાં તે પ્રયોગ કરી શકે છે-તો તેમ કરવાની તેમને છૂટ હોવાથી તેઓ તેમ કરી શકે છે. જે વિદ્યાર્થીઓને હિંદી મારફત શીખવું હોય તેઓ તે કોલેજોમાં શિક્ષણ લે અને બીજા બીજી કોલેજોમાં રહે. અને આ છૂટ આખ્યા છતાં હિંદીમાં શીખવનારી કોઈ કોલેજ ન નીકળે તો પછી ગુજરાતીમાં જ શિક્ષણ તેમજ પરીક્ષણ રહે. થોડાં વરસો પછી કઈ બોધભાષા વિદ્યાર્થીઓના હિતમાં છે તે જણાઈ આવશે અને તે પછી બેમાંથી એકનો છેવટનો સ્વીકાર કરવો કે બન્ને ચાલુ રાખવી એ પ્રશ્નનો નિકાલ આવો પ્રયોગ કર્યા પછી વધારે સરલ થઈ પડશે. પરંતુ તે દરમિયાન કોલેજોના અધ્યાપકોએ ગુજરાતી અથવા હિંદી બોધભાષામાં શિક્ષણ આપવા સારુ જે વિષયો માટે અંગ્રેજી ભાષાના સાહિત્યમાંથી ઉત્તમ જ્ઞાન મળે તેમ હોય તે પુસ્તકોનો અભ્યાસ તેમણે પોતે તો ચાલુ જ રાખવો એ તો મને અત્યંત આવશ્યક લાગે છે.

બોધભાષા ગમે તે રખાય પણ વૈજ્ઞાનિક શિક્ષણ માટે પારિભાષિક શબ્દો બનતા સુધી આખા દેશમાં એક જ હોય તે બહુ ઇચ્છનીય છે. શ્રી પોપટલાલ શાહે આવા શબ્દોનો કોશ તૈયાર કર્યો છે તેથી ગમે તે બોધભાષા આપણે રાખીએ તેમ છતાં તે કોશ તેમાં કંઈ સુધારાવધારા કરવા જરૂરી જણાય તો તેમ કર્યાથી ઉપયોગી થઈ પડશે.

હવે પાઠ્યપુસ્તકોનો પ્રશ્ન રહે છે. હિંદીનાં પાઠ્યપુસ્તકો તો ઉત્તરહિંદના ઘણા પ્રદેશો પ્રગટ કર્યે જાય છે અને હજી વધારે થશે. છતાં જો જરૂર જણાય તો હિંદીમાં પણ નવાં પાઠ્યપુસ્તકો તૈયાર કરવાનો પ્રયત્ન કરવો જોઈએ. તેમજ અંગ્રેજી અને હિંદીનાં ઉત્તમ કક્ષાનાં પુસ્તકોનું ગુજરાતીમાં અનુકરણ થાય તે પણ જરૂરી છે. એમાંથી જે કોઈ સારાં હશે તેનો આપણે ઉપયોગ કરીશું. પણ ગુજરાતીમાં તો ઉત્તમ પાઠ્યપુસ્તકોની માગણી ખૂબ જ છે. આ પ્રશ્ન અત્યારે આપણા સાહિત્યનો સૌથી વધારે અગત્યનો છે. અને સાહિત્ય પરિષદ સંમેલને પણ તેનો વિચાર કરવો ઘટે છે. એક રીતે કહું તો ગુજરાતી સાહિત્ય અને સાહિત્યકારોનું ભવિષ્ય એના ઉપર રહેલું છે. ઉચ્ચ શિક્ષણના વિષયો કેવાં પુસ્તકોથી અને કેવા અધ્યાપકો પાસે વિદ્યાર્થી શીખશે એના ઉપર આપણા સાહિત્યના ઉત્કર્ષનો આધાર રહ્યો છે. શરૂઆતમાં તો ગુજરાત યુનિવર્સિટીએ આર્ટ્સ ક્રેકેટરીનાં પહેલાં બે વરસ માટે જરૂરી પાઠ્યપુસ્તકો પોતાની મારફતે લખાવી પ્રગટ કરવાનો પ્રયત્ન કર્યો છે. પણ એનો અર્થ એમ નથી કે કોલેજોમાં અભ્યાસ કરવા લાયક બધા ગ્રંથો યુનિવર્સિટી જ તૈયાર કરાવે. તે કાર્ય તો ગુજરાતી વિદ્વાનો, અધ્યાપકો અને સાહિત્યકારોએ જ કરવાનું છે. માટે આ ત્રણે વર્ગોને મારી આગ્રહપૂર્વક વિનંતી છે કે તેમણે આ કાર્ય ઉપાડી લેવું અને શિક્ષણના વિવિધ વિષયો ઉપર અભ્યાસપૂર્ણ નમૂનેદાર ગ્રંથો પ્રગટ કરવા. ગુજરાતીને બોધભાષા બનાવવાનો ઉદ્દાપોહ હવે પૂરો થયો છે. એ એક સિદ્ધ વસ્તુ થઈ ચૂકી છે. હવે તો તેનો બોલે સાહિત્યકારો અને અધ્યાપકો ઉપર આવી પડ્યો છે. તેની સફળતા હવે તેમના ઉપર જ આધાર રાખે છે. સાહિત્ય પરિષદ જો ધારે તો તેમાં સારી મદદ કરી શકે તેમ છે. પરિષદ તરફથી તેમ જ ગુજરાત વિદ્યાસભા, ફાર્ગસ ગુજરાતી સભા, ભારતીય વિદ્યાભવન, ગુજરાત

અને સૌરાષ્ટ્રની સાહિત્યસભાઓ તથા બીજાં સંશોધનમંડળો તરફથી આવાં પુસ્તકો લખાવી પ્રગટ કરવાની યોજના થાય તો તે અત્યંત આવકારપાત્ર બનશે એમાં કાંઈ શંકા નથી. એટલા માટે જ આ પરિષદસંમેલને વિચારવાના વિષયોમાં આ પ્રશ્નને હું પહેલો મૂકું છું.

## સાહિત્યસંસ્થાઓનું સંગઠન :

સાહિત્ય પરિષદે એક અગત્યનું કાર્ય કરવાનું છે અને તે એ છે કે વિવિધ ગુજરાતી સાહિત્યસંસ્થાઓની પ્રવૃત્તિઓનું સંગઠન અને શિષ્ટ સાહિત્યને ઉત્તેજન. આપણી પરિષદનો એક હેતુ એ છે કે ગુજરાતીઓનું સાહિત્યવિષયક ઐક્ય સંરક્ષવાનાં પગલાં લેવાં. આ હેતુ પાર પાડવા માટે બુદ્ધિબુદ્ધી સાહિત્યસંસ્થાઓ અને નાનામોટા સાહિત્યકારો વચ્ચે ભાતૃ-ભાવ વધે અને ઐક્યની તીવ્ર લાગણી ઉત્પન્ન થાય એવાં પગલાં લેવાની જરૂર છે. સાહિત્ય-સંસ્થાઓએ સંમેલનમાં પ્રતિનિધિઓ મોકલવા એટલું જ બસ નથી, પણ આ પ્રતિનિધિઓ પરસ્પર સંપર્કમાં આવે અને પરિષદ સાહિત્યકારોની આકાંક્ષાઓનું પોષણ કરીને તેમનું પોતાના તરફ આકર્ષણ વધારે એમ થવું જોઈએ. પરિષદ તેમની પ્રવૃત્તિઓને ઉત્તેજન આપવા માટે વ્યાવહારિક સૂચનાઓ કરે તે પણ અત્યંત આવશ્યક છે. પરિષદની સ્થાયી સભા આવી સર્વ સંસ્થાઓના સંપર્કમાં રહી તેમની જરૂરિયાત પૂરી પાડવામાં પોતાનાથી જેટલી બને તેટલી મદદ આપવાનો પ્રબંધ કરે તો આ સંસ્થાઓ પરિષદને પારકી ન ગણતાં પોતાની જ સંસ્થા માની તે તરફ આકર્ષાશે. સાહિત્યની સંસ્થાઓનું જીવન એક સંયુક્ત કુટુંબના જેવું હોવું જોઈએ. એમાં સાહિત્યધનનું ઉપાર્જન અને સંરક્ષણ નાનીમોટી સંસ્થાઓની સંયુક્ત ભાવના અને શક્તિ વડે થાય તો તે જ ધન વડે બીજું અધિક ધન ઉત્પન્ન થાય છે અને સાહિત્યજીવનની સમૃદ્ધિ વધે છે. તેમજ જેમ સંયુક્ત કુટુંબમાં મોટાઓ નાનાઓને મદદ કરે છે તેમ મોટા સાક્ષરો ઊગતા અને આગળ આવી શકે એવા સાહિત્યકારોને ઉત્તેજન આપી ઊમંગી બનાવે તો તે ખરેખર કોઈ ઉત્તમ સાહિત્યકૃતિના કરતાં પણ વધારે મૂલ્યવાન એવા સાહિત્યમાં કૌટુંબિક જીવનનું સર્જન કરી શકે. આવું સંગઠન પરિષદ કરી શકે તેમ છે. તે કેવી રીતે કરવું તે આપ સર્વ પ્રતિનિધિઓ વિચાર કરીને આ પરિષદસત્ર પાસે મૂકી શકો છો.

## સંશોધન :

ઐતિહાસિક અને સાહિત્યની કૃતિઓનું સંશોધન એ પરિષદે ઉપાડી લઈને ચાલુ રાખવા જેવી એક પ્રવૃત્તિ છે. મેં ઉપર કહ્યું તેમ આપણે ત્યાં સંશોધનના કાર્યમાં રસ લેનારા વિદ્વાનોની ઊણપ છે. એમાં અભ્યાસની જેટલી જરૂર છે તેટલી આર્થિક સાહાય્યની પણ જરૂર છે. પરિષદ જેવી સંસ્થા જ તે ઉપાડી શકે. જેવી રીતે દુર્ગાશંકર શાસ્ત્રીએ તૈયાર કરેલો ઐતિહાસિક લેખોનો સંગ્રહ પરિષદ તરફથી પ્રગટ કરવામાં આવ્યો છે તેવી રીતે આ ક્ષેત્રમાં કાર્ય કરતા સાહિત્યકારોને પણ ઉત્તેજનની જરૂર છે. પરિષદ અને સંશોધનમંડળો વચ્ચે પણ સહકારની જરૂર છે.

ઝવેરચંદ મેઘાણીના અવસાનથી આપણાં લોકગીત અને લોકકથાના સાહિત્ય અને સંશોધનમાં ઘણી ખોટ પડી છે. ગુજરાતમાં અને ખાસ કરીને એના સૌરાષ્ટ્રના વિભાગમાં બીજા મેઘાણી ઉત્પન્ન થાય એની અત્યારે તો વાટ જોઈને બેઠા છીએ.

## વ્યાકરણ :

કમળાશંકર ત્રિવેદીના બૃહદ્ વ્યાકરણ પછી આપણે ત્યાં સારા અદ્યતન વ્યાકરણની જરૂર છે એમ ઘણી વખત કહેવામાં આવ્યું છે. પણ હજી એ વિષે કંઈ પ્રવૃત્તિ થઈ હોય એમ જણાતું નથી. પરિષદે એ પણ એક અગત્યનો વિષય ગણી તેનો વિચાર કરવાનો છે.

## કેશ :

નર્મદાશંકરના કેશ પછી એક સારા પ્રમાણભૂત કેશની જરૂર ઉપર પણ ભાર મૂકાય છે. ગુજરાત વિદ્યાસભાએ તથા વિદ્યાપીઠે કેશ બનાવ્યા છે. ગોંડળ નરેશ તરફથી પણ એક મોટો કેશ તૈયાર થઈ રહેવા આવ્યો છે. પણ આ સર્વને હજી જોઈએ તેટલો આવકાર મળ્યો નથી એમ મને લાગે છે. સાહિત્ય પરિષદે ગુજરાતી ભાષાના વિકાસને સહકાર મેળવી એક પ્રમાણભૂત કેશ તૈયાર કરાવવો કે નહીં તે પણ વિચાર કરવા જેવો વિષય છે.

## લિપિ :

પરિષદે વિચાર કરવા જેવો બીજો એક પ્રશ્ન લિપિનો છે. આ વિષય ચર્ચાઈ તો ગયો છે, પણ હવે હિંદી રાષ્ટ્રભાષા થઈ છે એટલે ફરીને તે પાછો આગળ આવ્યો છે. કનૈયાલાલ મુનશીએ કરાંચીમાં પરિષદસંમેલનના પ્રમુખ તરીકે આ વિષયનો ઉદ્દેશ કરીને કહ્યું હતું કે “આપણી પાસે બે પ્રશ્નો છે: એક જે અક્ષરો દેવનાગરી સ્વરૂપમાંથી આવ્યા છે તેને પાછું અસલી સ્વરૂપ આપવું કે કેમ? અને બીજો દેવનાગરી અક્ષરોને વધારે વૈજ્ઞાનિક કે સુધડ સ્વરૂપ આપવું કે કેમ? આપવું તો તે કેવું આપવું? અને તે અત્યારે આપી શકાય તેવા સાનુકૂળ સંયોગો છે કે કેમ?” હિંદી જોધભાષા ન થાય તો પણ રાષ્ટ્રભાષા તરીકે તેનો વ્યવહાર અખિલ હિંદમાં થશે અને અત્યારે પણ તે વધતો જાય છે. તેની લિપિ એટલે દેવનાગરી લિપિ જે હવે કાયદા પ્રમાણે નિશ્ચિત થઈ છે તેનું મહત્ત્વ વધ્યું છે. આથી પ્રાંતિક ભાષાની લિપિને દેવનાગરી સ્વરૂપ આપવું કે નહીં અથવા એને એવી બનાવવી કે દેવનાગરી લિપિ લખીવાંચી શકનાર પ્રાંતીય ભાષા પણ સહેલાઈથી લખીવાંચી શકે એ ઇચ્છવા યોગ્ય તો ખરું જ. દેશના બુદ્ધાબુદ્ધ ભાગોની ભાષા ગમે તો બુદ્ધી હોય પણ લિપિ એક હોય તો આનંદવ્યવહારમાં સગવડ પડે એ નિઃશંક છે. યુરોપમાં રોમન લિપિ એવી જ રીતે વપરાય છે. આંતરરાષ્ટ્રીય દૃષ્ટિબિંદુથી રોમન લિપિ અપનાવવા માટે આપણે ત્યાં પ્રયાસ થયો હતો, પણ તેનો સ્વીકાર થયો નથી. પણ આપણા આંતરદેશીય ઐક્ય માટે એક લિપિનો સિદ્ધાંત સર્વ પ્રાંતોએ વિચાર કરવા જેવો છે. ભારતની કેટલીએક બીજી લિપિઓ કરતાં ગુજરાતી લિપિમાં જો યોગ્ય ફેરફાર થાય તો દેવનાગરી લિપિ વાંચનાર તે લખીવાંચી શકે તેમ છે. અલબત્ત,

કેટલાએક હિંદીભાઈઓના ભાષાશાહીવાદને તાબે થઈને આ પ્રયોગ કરવાનો નથી. અનેક સૈકાંથી આપણી લિપિમાં ફેરફાર તો થતા આવે છે. અત્યારની લિપિ લખવામાં આપણને સરલતા પડે છે. મથાળાં બાંધેલા અક્ષરો કરતાં મથાળાવિનાના અક્ષરો સહેલાઈથી લખી શકાય છે. છતાં આપણે આપણું વ્યક્તિત્વ ને સત્ત્વ જાળવી શકાય એવી રીતે મથાળાં બાંધ્યા વિનાની દેવનાગરી લિપિ અપનાવવાનો નિર્ણય કરવો કે નહીં એ પ્રશ્ન વહેલોમોડો પણ વિચારવો પડશે.

## નભોવાણી :

સાહિત્યનો પ્રચાર લેખન ઉપરાંત જેમ ભાષણોથી પણ થઈ શકે છે તેમ હાલના સમયમાં નભોવાણીવડે પણ તે બહુ અસરકારક રીતે થાય છે અને સમાજના બધા વર્ગોમાં પહોંચી શકે છે. એટલા માટે ગુજરાતી ગદ્ય અને પદ્યસાહિત્યને તેમાં યોગ્ય સ્થાન મળવું જોઈએ. અને તેને માટે પણ પરિષદે પગલાં લેવાં જોઈએ. મુંબઈ અને ગુજરાતમાં નભોવાણીના સરકારી ખાતાની સમિતિઓમાં ગુજરાતી ભાષાનું પ્રતિનિધિત્વ જોઈએ તેટલું નથી. તેમજ ગુજરાતમાં નભોવાણીનાં મથકોની ધ્વનિવર્ધકશક્તિ નબળી છે. સરકારના આર્થિક સંકેતોને લીધે સારા કાર્યક્રમો પણ નિયોજાઈ શકતા નથી. ગુજરાતી સમજનારી જનતા તેમજ રેડીઓના પરવાના ધરાવનારાઓની સંખ્યાના પ્રમાણમાં ગુજરાતી કાર્યક્રમોની સંખ્યા અને વિવિધતા ઓછી છે. આ સ્થિતિ સુધારવા માટે પગલાં લેવાં એ પણ ગુજરાતી પરિષદસંમેલનનું કર્તવ્ય છે.

## સતત પ્રવૃત્તિ :

આ બધી પ્રવૃત્તિઓ ઉપરાંત પરિષદના બંધારણમાં એનું જે કાર્યક્ષેત્ર નક્કી કર્યું છે તેને અનુરૂપ આપણે ઘણું કરી શકીએ. જરૂર બે ચીજની છે : આર્થિક સાધન અને માનસિક શક્તિ. આપણે કામ કરી બતાવીશું તો ગુજરાતમાં આર્થિક મદદ તો મળી રહેવાની શ્રદ્ધા જરૂર સેવી શકાય. એટલે ખરી વસ્તુ તો આપણું સંગઠિત કાર્ય. આપણા સાહિત્યમાં જેજે ખામીઓ જણાય તેતે આપણે દૂર કરી શકીએ છીએ. જો આપણે સાહિત્યના ઉત્કર્ષને પોષણ મળે એવું માનસ મેળવીશું તો. આવું માનસ ઉત્પન્ન કરવાને પરિષદે માત્ર સંમેલનો ભરીને જ નહીં પણ સતત પ્રવૃત્તિ ચાલુ રાખવાની તથા પ્રચારકાર્ય માટે એક સામયિકપત્રિકા પ્રગટ કરવાની આવશ્યકતા ઉપર હું આપનું ખાસ ધ્યાન ખેંચું છું.

## ગુજરાતી સાહિત્યનો પ્રદેશ :

આ બધું વિવેચન તો ગુજરાતી સાહિત્ય વિષે થયું. પણ ગુજરાતી સાહિત્ય એટલે કયા પ્રદેશનું સાહિત્ય? પરિષદના બંધારણમાં ‘ગુજરાતી ભાષા’ અને ‘ગુજરાતી સાહિત્ય’નું વર્ણન આ પ્રમાણે આપ્યું છે : “કોઈ પણ સમયે ગુજરાતના કે તેના કોઈ પણ ભાગના વતનીઓ જે માતૃભાષા બોલતા હોય તેનો સમાવેશ ગુજરાતી ભાષામાં થશે અને આવી ભાષામાં લખાયેલા સાહિત્યનો સમાવેશ ‘ગુજરાતી સાહિત્ય’માં થશે. એટલે કે જે પ્રદેશને અત્યારે વિશિષ્ટ નામે ‘ગુજરાત’ કહેવાય છે તેટલો જ નહીં, પણ જ્યાં ગુજરાતી ભાષા બોલાતી હોય તેનો પણ ગુજરાતમાં સમાવેશ થાય છે.”

આપણે સૌરાષ્ટ્ર અને કચ્છ બંને ગુજરાતથી તે બુદ્ધાં હોય એમ યોદ્ધીએ છીએ. પરંતુ ઐતિહાસિક બનાવોને લીધે વહીવટમાં બુદ્ધા પડેલાં વિભાગો ભાષા એટલે સાહિત્યના દૃષ્ટિબિંદુથી જો તે વિભાગોની મૂળ ભાષા એક જ હોય તો તે સર્વે ખરી રીતે એક જ શરીરનાં અંગો છે, અને તેથી જ વિભાગોનાં નામો ગમે તે હોય, પણ ભાષાપરત્વે એ સર્વ ગુજરાત છે. તાત્પર્ય એ છે કે કોઈ પણ વિભાગનું વહીવટના ધોરણે બુદ્ધાં નામ આપવામાં આવ્યું હોય પણ એની ભાષાનું મૂળ ગુજરાતી હોય તો તે ગુજરાતનો જ વિભાગ છે. મુસલમાન અને બ્રિટિશ રાજ્યોના અમલમાં વહીવટની દૃષ્ટિએ અસલના પ્રાંતોમાં અનેક ફેરફારો થઈ ગયા, મરાઠી, તેલુગુ અને કન્નડ ભાષાઓ બોલનારા પ્રાંતોમાંથી ટૂકડાઓ થઈને હૈદરાબાદનું રાજ્ય બન્યું. કન્નડભાષા બોલનારું મૈસુર એક બુદ્ધાં દેશી રાજ્ય બન્યું. કાનડાના પણ બે વિભાગ પડી એક મુંબઈરાજ્યમાં અને બીજો મદ્રાસમાં ગયો. આવા અનેક દાખલાઓ આપણા તાજેતરના ઇતિહાસમાં મળી આવે છે. આ રીતે છિન્નભિન્ન થયેલા પણ ભાષાનું એકય ધરાવતા પ્રાંતોની એક ભાષાના ધોરણથી પુનઃરચના કરવાની જરૂર આપણા દેશના નેતાઓને જણાઈ અને કોંગ્રેસે આવા પ્રાંતોની રચના માટે ઠરાવ કર્યો. આ ઠરાવનો અર્થ એ છે કે અત્યારે પ્રાંતોના ટૂકડા ગમે તેવા પડેલા હોય પણ તે ટૂકડા પડ્યા તે પહેલાં ભાષાકીય એકય ધરાવતા પ્રાંતોની પુનઃસ્થાપના કરવી, એટલે કે અત્યારના પ્રાંતોના સીમાપ્રદેશમાં, ભાષા વગેરેની બાબતમાં જે કોઈ ફેરફારો, ટૂકડા પડ્યા પછી થયા હોય તે ફેરફારની પાછળ જઈ તે પહેલાંની સ્થિતિ શી હતી તેનો નિર્ણય કરી, ફરી પાછા તેમને અસલના પ્રાંતોમાં દાખલ કરવા જોઈએ. આ ધોરણે કોઈ પણ પ્રાંતનો સીમાપ્રદેશ નક્કી કરવો એ કોંગ્રેસના ઠરાવમાંથી ફલિત થાય છે. આ ઠરાવને અમલમાં મૂકવાનો સમય આવશે ત્યારે ચોક્કસ પદ્ધતિસર સીમાપ્રદેશ નક્કી કરવા માટે સમિતિઓ નીમાશે. અત્યારે આપણે આવી સમિતિ નીમી ગુજરાતને બુદ્ધો પ્રાંત કરી નાંખવાની માગણી કરતા નથી. એમાં તો ભાષા ઉપરાંત અનેક દૃષ્ટિબિંદુઓનો વિચાર કરવાનો આવશે. પરંતુ ગુજરાતી ભાષા અને ગુજરાતી સાહિત્યપરત્વે ગુજરાતના કયાકયા વિભાગો છે તે તપાસી તે સર્વેને, જ્યાંસુધી સીમાસમિતિઓનો છેવટનો નિર્ણય ન આવે ત્યાંસુધી, અત્યારની સ્થિતિ પ્રમાણે અકબંધ રાખવા એવી માગણી તો આપણે અવશ્ય કરવાની છે.

આ પ્રદેશ કયો છે તે નક્કી કરવામાં કેટલાએક નિયમો લાગુ પડે છે. ભાષા અને વ્યવહાર એ બંને એકબીજા ઉપર આધાર રાખે છે. સીમા ઉપર આવેલા કોઈ પણ પ્રદેશની ભાષા તદ્દન શુદ્ધ હોતી નથી, પણ તે બંને બાબતોએ આવેલા પ્રાંતોમાંથી કયા પ્રાંતની ભાષા એની મૂળ ભાષા છે તે નક્કી કરવામાં ભૂતકાળમાં એનો ઘણોખરો વ્યવહાર કયા પ્રાંત સાથે હતો તે જોવાનું છે; કારણ કે વ્યવહારથી ભાષા ઘડાય છે અને વ્યવહાર તે પ્રદેશની ભૌગોલિક સ્થિતિ તથા વ્યાપારિક સંબંધ ઉપર આધાર રાખે છે. તે પ્રમાણે ભાષાથી પણ કેટલેએક અંશે વ્યવહાર ઘડાય છે; કારણ કે એક જ ભાષા બોલનારા લોકો વચ્ચે વ્યવહાર વધારે હોય એ દેખીતું છે. આ વિષે યૂરોપના



બુદ્ધાબુદ્ધા દેશેા વચ્ચેનો સીમાપ્રદેશ નક્કી કરવા માટે કેટલાએક આવા સિદ્ધાંતો પણ નક્કી કરાયા છે કે ભાષાની એકતા અથવા સામ્ય ઉપરાંત રસ્તાઓ, નદીઓ, નહેરો, વગેરે, ભૌગોલિક તથા ઐતિહાસિક પરિસ્થિતિનો સઘળો વિચાર કરીને સીમાપ્રદેશનો નિર્ણય કરવો જોઈએ કે જેથી કોઈ પણ દેશના વિકાસ માટેનાં કુદરતી સાધનોનો લાભ તેને મળી શકે.

## આબુપ્રદેશ :

હવે આ નિયમો પ્રમાણે ગુજરાતનો ભાષાકીય સીમાપ્રદેશ અત્યારે શો છે તે જોઈએ. જે પ્રદેશ ગુજરાતમાં જ ગણાય છે અને જેને માટે કાંઈ મતભેદ નથી તે બાદ કરતાં બાકીના પ્રદેશ વિષે જ ચર્ચા કરીશું. ઉત્તરથી શરૂ કરીએ તો પાલાણપુર તથા દાંતાની ઉત્તરના પ્રદેશ વિષે અને ખાસ કરીને શીરોહીના પ્રદેશ વિષે હમણાં ઉગ્ર મતભેદ ઉત્પન્ન થયો છે. પહેલાંનું શીરોહીરાજ્ય અથવા તેનો કોઈ ભાગ ગુજરાતી ભાષા બોલતી પ્રજામાં ગણાવાં જોઈએ કે નહીં તે વિષે મધ્યસ્થ સરકારે ત્રણ વરસ પહેલાં એવો નિર્ણય કર્યો છે કે આબુપર્વત અને તેની આબુબાબુનો પ્રદેશ ભાષાકીય તેમજ ઐતિહાસિક, ભૌગોલિક અને વ્યાવહારિક દૃષ્ટિબિંદુએ ગુજરાતનો વિભાગ છે અને તેથી તેનો વહીવટ મુંબઈરાજ્યે કરવો જોઈએ. આ નિર્ણય થયા પછી તે વિભાગના પડોશના રાજસ્થાનપ્રાન્તે ફરીને તેને રાજસ્થાનપ્રાંતમાં ભેળવી દેવો જોઈએ એવી માગણી કરી છે. આ નિર્ણય ભલે કામચલાઉ હોય, પરંતુ તેને ફેરવવા માટે સખળ કારણો જોઈએ. તે કારણો બતાવવાનો બોલો રાજસ્થાનીઓ ઉપર છે. તેથી હાલમાં આબુ ગુજરાતનો વિભાગ છે કે નહીં તે પ્રશ્ન નથી, પણ સઘળો વિચાર કર્યા પછી આબુને ગુજરાતના વિભાગ તરીકે ગણવાનો નિર્ણય થયો છે તે ફેરવવાને કાંઈ સખળ કારણો છે કે નહીં તે જ ખરો પ્રશ્ન છે. છતાં લેવાયલા નિર્ણય માટે કયાં સમર્થ કારણો છે તે આપણે અહીં સંક્ષેપમાં વિચારીએ.

દૂર ઇતિહાસમાં જવાની જરૂર નથી. ગુર્જરાપ્ટ્ર અથવા ગુર્જરા જેને કહેવામાં આવે છે તેનું સામ્રાજ્ય ઉત્તરમાં ઠેઠ મથુરા સુધી પહોંચ્યું હતું એ હકીકત તો સર્વકોઈ જાણે છે. આચાર્ય આનંદશંકરભાઈએ એમના પરિષદના પ્રમુખ તરીકેના ભાષણમાં જેમ કહ્યું હતું તેમ “ગુર્જરભૂમિનો પ્રદેશ એક વખતે રાજસ્થાનને અંતર્ગત કરતો એ વાત, જે સ્થળે “ગુર્જરા” શબ્દવાળા શિલાલેખ મળ્યા છે અને એમાં જે સ્થળોનો ઉલ્લેખ છે તેનાથી અત્યારે સુવિદિત થઈ ચૂકી છે. અને શૌરસેની અપભ્રંશ, શૌરસેની પ્રાકૃત અને સંસ્કૃત-ભાષાદ્વારા, તથા રાજસ્થાન અને મથુરાની આસપાસના શુરસેનદેશદ્વારા હિંદીની ભૂમિ સુધી ગુજરાતીનો સંબંધ પહોંચ્યો છે. આ જોતાં બહુ દૂર સુધીના ભાગને પ્રાચીન પરિભાષામાં ગુજરાત જ ગણવો જોઈએ એ સ્પષ્ટ છે. એને આપણે “વર્તમાન ગુજરાત” અને “બૃહદ્ ગુજરાત” થી ભિન્ન પાડીને ઝોળખાવવા “મહાગુજરાત” કહી શકીએ”

કાળે કરીને આ મહાગુજરાત સંકેતિત ગયું. રણુની ભૂમિ વધતીવધતી હાલના ગુજરાતની સમીપ આવી પહોંચી અને શ્રીમાળ ઉર્દૂ ભિન્નમાળ, અલોર, વગેરે, પ્રદેશ જે હાલમાં મારવાડ કહેવાય છે તેની વસતિ ગુજરાતમાં આવીને વસી પણ આબુપ્રદેશનું



પાટનગર ચંદ્રાવતી હતું જેમાં પરમાર રાજાઓ રાજ્ય કરતા હતા તે અણહીલપુર-  
 પાટણના સોલંકી વંશના રાજાઓ જે ગુજરાતના કહેવાતા તેમના સામંતો હતા. પરમારો  
 પછી કનોજ તરફના દેવડા ચોહાણોએ ચંદ્રાવતી લીધું અને તેઓ પણ ગુજરાતના રજપૂત  
 રાજાઓના સામંતો જ રહ્યા. ગુજરાતના રાજા ભીમદેવ પહેલાના સમયમાં તેના મંત્રી વિમળશાહે  
 તથા પહેલા વિશળદેવ વાઘેલાના સમયમાં બે મંત્રીભાઈઓ વસ્તુપાલ અને તેજપાલે આખા  
 જે જગદ્વિખ્યાત જૈનમંદિરો બંધાવ્યાં. છે તે સર્વને સુવિદિત છે. પુરાણોમાં આખુનો  
 પ્રદેશ તો ગુજરાતમાં જ હોવાનું વર્ણન મળે છે. મુસલમાન રાજ્યની શરૂઆત પછી  
 પણ ગુજરાતના સુલતાનના હાથ તળે ગુજરાતના વિભાગ તરીકે સોળ વિભાગોનાં નામો  
 મીરાંતે અહમદીમાં છે એમાં આખુ, ડુંગરપુર અને વાંસવાડાનો સમાવેશ થાય છે. તે પછી  
 મોગલ બાદશાહે ગુજરાત જિત્યા પછી પણ એ જ સ્થિતિ કાયમ રહી. અકબરના સમયમાં  
 ટોડરમલે નવા સુબાઓની રચના કરી ત્યારે શીરોહીને અજમેરના સુબા તળે મૂક્યું. પરંતુ  
 મીરાંતે અહમદીમાં જણાવ્યા પ્રમાણે પછીના મોગલરાજાના અંધાધૂંધીના સમયમાં શીરોહી  
 પાછું ગુજરાતના સુબા તળે આવ્યું. અને મરાઠાઓએ જ્યારે અમદાવાદ લીધું ત્યારે પણ  
 શીરોહી, ડુંગરપુર, વગેરેની બંડણી ગુજરાતમાં જ ભરાતી. આ હકીકતોનું શીરોહીરાજ્યના  
 વતની સુવિખ્યાત પંડિત ગૌરીશંકર ઓઝાએ પણ તેમના રજપૂતાનાના ઇતિહાસમાં સમર્થન  
 કર્યું છે. એક નોંધવા લાયક હકીકત એ છે કે ઔરંગઝેબ જેવા ઝૂંપની બાદશાહે ગિરનાર  
 અને આખુના પર્વતોની સનદ અમદાવાદના નગરશેઠ અને જૈનોના મુખી શેઠ શાન્તિદાસ ઝવેરીને  
 આપી. તે સનદમાં એમ પણ ફરમાન હતું કે કોઈ પણ રાજા અગર અમલદારોએ આ  
 બક્ષિસની વિરુદ્ધમાં વર્તન ચલાવવું નહીં, અને દર વરસે નવી સનદ પણ માગવી નહીં.  
 આમ છતાં મોગલરાજ્યની પડતી પછી જત્રા માટે જૈનોના હક્કો રહ્યા પણ આખુનો  
 કબજો શીરોહીદરબારે લઈ લીધો. આ સ્થિતિ બ્રિટિશ અમલ સુધી ચાલી. દરમિયાનમાં  
 શીરોહીની પ્રજાનો વ્યવહાર તો ગુજરાત સાથે જ રહ્યો. જોધપુરરાજ્યનું વર્ચસ્વ શીરોહી ઉપર  
 જ્યારથી જોધપુરના રાજા મોગલો તરફથી ગુજરાતના સુબા હતા ત્યારથી જ હતું. અને  
 બન્ને રાજાઓ રાઠોડ હોવાથી બન્ને વચ્ચે સગપણનો સંબંધ પણ હતો. કેમેકમે શીરોહીના  
 રાજાઓનો પ્રદેશ પણ ટૂંકો થતો ગયો. અત્યારસુધી રાજસ્થાન કે રજપૂતાના જેવો પ્રદેશ જ  
 ન હતો. મારવાડ, મેવાડ, મેવાત, માળવા, મત્સ્યપ્રદેશ, વગેરે, પ્રદેશોમાં રજપૂત રાજાઓનું  
 રાજ્ય હતું. પણ જ્યારથી કર્નલ ટોડ તે પ્રદેશના રેસિડન્ટ તરીકે આવ્યો ત્યારથી રજપૂતાનાનાં  
 રાજ્યોનું નસીબ ફરવા લાગ્યું. કર્નલ ટોડ રજપૂત રિયાસતોનો બેહદ પ્રશંસક હતો.  
 એનું સ્વપ્ન આ રાજ્યોને રાજસ્થાન નામનો પ્રદેશ સ્થાપી તેમાં સંગઠન કરવાનું હતું.  
 આખુના પર્વતની અંગ્રેજોને પહેલાં કાંઈ જાણ પણ નહતી. પણ કર્નલ ટોડે પશ્ચિમહિંદના  
 પ્રવાસમાં પોતાને આખુનો સંશોધક માની ત્યાંની શીતળ આબોહવાથી મુગ્ધ થઈ, તેને પોતાના  
 સ્વપ્ના પ્રમાણે રજપૂતાનામાં જોળવી દેવાની યોજના શરૂ કરી. પરંતુ તે સમયે શીરોહી,  
 વાંસવાડા, ડુંગરપુર, વગેરે, ગુજરાતની સરહદ ઉપરનાં તમામ રાજ્યો ગુજરાતનો જ ભાગ  
 ગણાતાં. કર્નલ વોકર બ્રિટિશ સરકારના પ્રતિનિધિ તરીકે વડોદરામાં રેસિડન્ટ તરીકે હતા

અને સને ૧૮૦૩ માં એના મદદનીશો મુંબઈ સરકારને કરેલા રિપોર્ટ ઉપરથી સ્પષ્ટ જણાય છે કે ગુજરાતના બ્રિટિશ અમલદારો શીરોહી, વાંસવાડા, ડુંગરપુર, આબુઆ, અલીરાજપુર, વગેરે, દેશી રાજ્યોના વિભાગોને ગુજરાતની અને એને લીધે મુંબઈ સરકારની સત્તા તળે જ ગણતા હતા. પણ પછીથી રાજસ્થાનના પોલિટિકલ અમલદારો કાબ્યા અને શીરોહીનો વહીવટ રજપૂતાના એજંસી તળે મૂક્યો. બ્રિટિશ અમલદારો હિંદુસ્થાનની શીતળ ટેકરીઓને તેમનું સ્વર્ગ માનતા હતા. રજપૂતાનાના રણની ગરમ હવામાંથી ખચવા માટે તેમને આવી એક વિશાળ શીતળ ટેકરી જોઈતી હતી. આબુ જેવું સુંદર સ્થાન રજપૂતાનામાં ખીજે કોઈ ઠેકાણે ન હતું. રજપૂતાનાની લશ્કરી ટૂંકડીઓ માટે આરામની જગા ખીજે ક્યાંય નહોતી. એટલે છેવટે આબુની ખાતર શીરોહીને પણ રજપૂતાના એજંસીમાં લેખવવા તેઓ સફળ થયા અને શીરોહીના રાજાને આબુપર્વતનો સારામાં સારો ભાગ લશ્કરી વપરાશ માટે સોંપી દેવાની ફરજ પાડી. તે પછી તો રજપૂતાનાના રાજાઓની કાઠીઓ આવી અને આબુ રજપૂતાનાનું કીડાંગણ બન્યું. ગુજરાત બિચારું બેસી રહ્યું. કવીશ્વર દલપતરામે “દીઠો આજ આબુ ગિરિરાજ એવો” એ કવિતા સંભળાવી ત્યારે કોઈને એમ થયું કે આ આબુ તો આપણો હતો અને કોઈ દિવસ પાછો મળશે ખરો? યૂરોપિયન અમલદારોને આબુ રાજસ્થાનમાં રહે કે ગુજરાતને પાછું મળે એની શી પરવા હતી?

આવી રીતે આબુ શીરોહીમાં અને ત્યાંથી રજપૂતાનામાં ગયો એ એક માત્ર ઐતિહાસિક અકસ્માત જ હતો. કર્નલ ટોડના પક્ષપાતનું પરિણામ હતું. ગુજરાતનો ભાગ રજપૂતાનામાં લેખવી દેવાની યોજના કૃત્રિમ હતી. પણ નૈસર્ગિક નિયમો તો કૃત્રિમ અંતરાયોનો બંધ તોડીને પણ બહાર નીકળે છે. વહીવટી ફેરફારને પરિણામે આબુ રાજસ્થાનમાં ગયાથી રાજસ્થાનનીઓની સંખ્યા વધી. આબુરોડ સ્ટેશન અને આબુ ઉપર રાજસ્થાનના પરચૂરણ વેપારીઓ આવી વસ્યા. રાજ્યકારભારની ભાષા રાજસ્થાનની થઈ પણ આબુપ્રદેશના જનસમાજનાં સંસ્કૃતિ અને સંબંધ તો ગુજરાતી બોલતી પ્રજા સાથે જ વધારે રહ્યાં. એનું મુખ્ય કારણ તો ભાષા અને વ્યવહાર. સેંકડો વરસના ગાઢ સંબંધો માત્ર એક સૈકાના કૃત્રિમ ફેરફારથી કેમ બદલાય? દરેક સીમાપ્રદેશની ભાષા મિશ્રિત તો હોય જ, પણ શીરોહીપ્રદેશની ભાષા તો મૂળ ગુજરાતી ઉપર મારવાડીનો રંગ, અને નહીં કે મારવાડી ભાષા ઉપર ગુજરાતીની અસર. ત્રણેક વરસ પહેલાં શીરોહીરાજ્યના વારસની તપાસસમિતિના પ્રમુખ તરીકે મને ત્યાંની ભાષામાં લખાયેલા કેટલાએક દસ્તાવેજો જોવાનો પ્રસંગ મળ્યો હતો. રાજસ્થાનની ભાષા નહીં જાણતો હોવા છતાં મને તેનો અર્થ સારી પેઠે સમજાતો હતો. આપણી જૂની ગુજરાતીમાં મારવાડી શબ્દો મળીભળી ગયા હોય એમ જ લાગતું હતું. વિભક્તિઓ, પ્રત્યયો, વગેરે, વ્યાકરણનાં અંગો આપણા જેવાં જ જણાતાં હતાં. મુખ્ય ફેર એ હતો કે આપણે ત્યાંની જૂની ગુજરાતી હતી તેના જેવી તે જણાતી હતી. લિપિ પણ તેવી જ હતી. શ્રીઅર્સન, ટેસીટોરી, ડૉ. સુનીતિકુમાર ચેટ્ટરજી, વગેરે, ભાષાની ઉત્પત્તિના પંડિતોનો અભિપ્રાય એવો છે કે ગુજરાત અને અત્યારના પશ્ચિમદક્ષિણ રાજસ્થાનની ભાષા મૂળે એક જ છે. શીરોહીની ભાષા તે શીરોહીગુજરાતી છે તેનો મને પ્રત્યક્ષ અનુભવ થયો.

સરકારી ગેઝેટીઅરો તો આખુને રાજસ્થાનમાં લેખવા પછીથી લખાયાં એટલે એમાં આખુ ગુજરાતનો વિભાગ છે એવા ઉદ્દેશની આપણે આશા રાખીએ નહીં. તેમ છતાં તેમાં પણ આખુ ગુજરાતમાં હોવાની કબુલ્લત આવે છે. મુંબઈ ઈલાકાના સરકારી ગેઝેટીઅરના નવમા અંકનો પ્રથમ ભાગ જે ગુજરાતની વસતિ વિષે છે તેમાં ભૌગોલિક તથા ભાષાની દૃષ્ટિએ આખુપર્વતથી દમણ સુધી ગુજરાતની સીમા જણાવી છે. (પૃષ્ઠ VIII-૮) તથા ઉત્તર ગુજરાતની હદ આખુપર્વતથી મહીનદી સુધીની જણાવી છે. અને તે આખુપર્વતને બાદ કરીને નહીં, પણ આખુસુદ્ધાંત. આખુ અને ગુજરાતનાં ખીન્ન યાત્રાનાં સ્થળો સાથે તેને ઉત્તર ગુજરાતમાં મૂક્યો છે (પૃષ્ઠ IX - ૯/૫૪૩, ૫૪૯.) તે ઉપરાંત સ્પષ્ટ શબ્દોમાં લખ્યું છે કે જૈનધર્મનાં અખિલ હિંદમાં વિખ્યાત એવાં દહેરાં આખુ, શત્રુંજય અને ગિરનારના ત્રણ પર્વતો ઉપર ઉત્તર ગુજરાતમાં આવેલાં છે. (પૃષ્ઠ ૫૫૦.) સત્ય હકીકત કોઈ દિવસ ઢાંકી રહે ખરી?

પણ આટલેથી વાત પૂરી થતી નથી. પોતાની ભાષાને પરભાષાનો ગમે તેટલો ઓપ લાગ્યો હોય પણ માતૃભાષા તરફનો પ્રેમ તેથી કાંઈ જાય? શીરોહી અને ખાસ કરીને તેના દક્ષિણના આખુપ્રદેશનાં સ્થળોમાંથી સાહિત્યના શોખીનો જોધપુર કે અજમેર નહિ, પણ ગુજરાત કે મુંબઈમાં આવી ગુજરાતી ભાષા અને સાહિત્યની સેવા કરે તેમાં શું આશ્ચર્ય છે? આખુની તળેટીના હાથળગામના વતની ગોપુળભાઈ ભટ્ટ મુંબઈ આવી ગુજરાતી સાહિત્યની સેવા કરે, ત્યાંના ઉપનગરની સાહિત્યસભાના મંત્રી થઈ અંધેરીમાં ભરાયલા ગુજરાતી સાહિત્ય પરિષદ સંમેલનના પણ કાર્યવાહક મંત્રી થાય એમાં કાંઈ આશ્ચર્ય છે? શીરોહીરાજ્યના વતની પ્રખ્યાત પુરાતત્ત્વવિદ્ મહામહોપાધ્યાય ગૌરીશંકર ઓઝા નડીઆદમાં ભરાયેલી સાહિત્ય પરિષદના ઇતિહાસવિભાગના પ્રમુખ થઈ ગુજરાતીમાં ભાષણ આપે અને તે ભાષણમાં પોતાની માતૃભૂમિ-ગુજરાત-નાં આખુનાં મંદિરોની કળાનાં વખાણ કરે એમાં પણ કાંઈ આશ્ચર્ય છે? શીરોહીના વતની વકીલ ભીમાશંકર શર્મા આજથી પંદરેક વરસ ઉપર ત્યાંની જનતામાં જગૃતિ લાવવા માટે ગુજરાતી ભાષામાં “શીરોહી સંદેશ” નામનું વર્તમાનપત્ર પ્રગટ કરે તથા શીરોહીના કવિ ‘આનંદી’ ગુજરાતી ભાષામાં ‘એ અખુંદના લાડકવાયા’ નામનું કાવ્ય રચે એમાં પણ કાંઈ આશ્ચર્ય છે? લગભગ પંચોતેર વરસ પહેલાંથી હમણાંસુધી ત્યાંની ગુજરાતી બોલતી પ્રજા સાથે સંપર્ક ચાલુ રાખવા માટે શીરોહીના દીવાનો ગુજરાતીઓ હોય એમાં પણ શું આશ્ચર્ય છે? આશ્ચર્ય માત્ર એટલું જ છે કે આટલી સ્પષ્ટ હકીકતો હોવા છતાં ભાષાની દૃષ્ટિએ પણ આખુને પ્રદેશ રાજસ્થાનમાં છે એવું કોંકી બેસાડવાના પ્રયત્નો થાય છે. એનો ઘણોખરો આધાર તો જ્યારથી આખુને રજપૂતાનામાં જોડવામાં આવ્યું ત્યારથી ત્યાંથી જે લોકો આવ્યા તેમની ભાષા ઉપરથી જે ફેરફારો થયા તેના ઉપર જ રાખવામાં આવે છે. આપણે ઉપર જોયું તેમ હજી દસપંદર વરસ પહેલાં તો શીરોહીના વતનીઓ માટે ગુજરાતી વર્તમાનપત્રો કહાડવાં પડતાં અને હજી પણ ગુજરાતી વર્તમાનપત્રો મોટી સંખ્યામાં આખુપ્રદેશમાં જાય છે. કચ્છી બોલી શુદ્ધ ગુજરાતી ભાષાથી જુદી જ લાગે છે. પણ એથી કોઈએ એમ કહ્યું કે કચ્છ ભાષાપરત્વે ગુજરાતમાં નથી? આખુનું પણ તેમજ છે. ખરી રીતે આખુ ગુજરાતનો ભાગ છે કે નહીં તેનો નિર્ણય તેને કૃત્રિમ રી-

અને સને ૧૮૦૩ માં એના મદદનીશો મુંબઈ સરકારને કરેલા રિપોર્ટ ઉપરથી સ્પષ્ટ જણાય છે કે ગુજરાતના બ્રિટિશ અમલદારો શીરોહી, વાંસવાડા, ડુંગરપુર, આબુઆ, અલીરાજપુર, વગેરે, દેશી રાજ્યોના વિભાગોને ગુજરાતની અને એને લીધે મુંબઈ સરકારની સત્તા તળે જ ગણતા હતા. પણ પછીથી રાજસ્થાનના પોલિટિકલ અમલદારો કાવ્યા અને શીરોહીનો વહીવટ રજપૂતાના એજંસી તળે મૂક્યો. બ્રિટિશ અમલદારો હિંદુસ્થાનની શીતળ ટેકરીઓને તેમનું સ્વર્ગ માનતા હતા. રજપૂતાનાના રણની ગરમ હવામાંથી બચવા માટે તેમને આવી એક વિશાળ શીતળ ટેકરી જોઈતી હતી. આબુ જેવું સુંદર સ્થાન રજપૂતાનામાં બીજે કોઈ ઠેકાણે ન હતું. રજપૂતાનાની લશ્કરી ટૂંકડીઓ માટે આરામની જગા બીજે ક્યાંય નહોતી. એટલે છેવટે આબુની ખાતર શીરોહીને પણ રજપૂતાના એજંસીમાં લેખવવા તેઓ સફળ થયા અને શીરોહીના રાજાને આબુપર્વતનો સારામાં સારો ભાગ લશ્કરી વપરાશ માટે સોંપી દેવાની ફરજ પાડી. તે પછી તો રજપૂતાનાના રાજાઓની કોઠીઓ આવી અને આબુ રજપૂતાનાનું કીડાંગણ બન્યું. ગુજરાત બિચારું બેસી રહ્યું. કવીશ્વર દલપતરામે “દીઠો આજ આબુ ગિરિરાજ એવો” એ કવિતા સંલગાવી ત્યારે કોઈને એમ થયું કે આ આબુ તો આપણો હતો અને કોઈ દિવસ પાછો મળશે ખરો? યૂરોપિયન અમલદારોને આબુ રાજસ્થાનમાં રહે કે ગુજરાતને પાછું મળે એની શી પરવા હતી?

આવી રીતે આબુ શીરોહીમાં અને ત્યાંથી રજપૂતાનામાં ગયો એ એક માત્ર ઐતિહાસિક અકસ્માત જ હતો. કર્નલ ટોડના પક્ષપાતનું પરિણામ હતું. ગુજરાતનો ભાગ રજપૂતાનામાં લેખવી દેવાની યોજના કૃત્રિમ હતી. પણ નૈસર્ગિક નિયમો તો કૃત્રિમ અંતરાયોનો બંધ તોડીને પણ બહાર નીકળે છે. વહીવટી ફેરફારને પરિણામે આબુ રાજસ્થાનમાં ગયાથી રાજસ્થાનીઓની સંખ્યા વધી. આબુરોડ સ્ટેશન અને આબુ ઉપર રાજસ્થાનના પરચૂરણ વેપારીઓ આવી વસ્યા. રાજ્યકારભારની ભાષા રાજસ્થાનની થઈ પણ આબુપ્રદેશના જનસમાજનાં સંસ્કૃતિ અને સંબંધ તો ગુજરાતી બોલતી પ્રજા સાથે જ વધારે રહ્યાં. એનું મુખ્ય કારણ તો ભાષા અને વ્યવહાર. સેંકડો વરસના ગાઢ સંબંધો માત્ર એક સૈકાના કૃત્રિમ ફેરફારથી કેમ બદલાય? દરેક સીમાપ્રદેશની ભાષા મિશ્રિત તો હોય જ, પણ શીરોહીપ્રદેશની ભાષા તો મૂળ ગુજરાતી ઉપર મારવાડીનો રંગ, અને નહીં કે મારવાડી ભાષા ઉપર ગુજરાતીની અસર. ત્રણેક વરસ પહેલાં શીરોહીરાજ્યના વારસની તપાસસમિતિના પ્રમુખ તરીકે મને ત્યાંની ભાષામાં લખાયેલા કેટલાએક દસ્તાવેજો જોવાનો પ્રસંગ મળ્યો હતો. રાજસ્થાની ભાષા નહીં જાણતો હોવા છતાં મને તેનો અર્થ સારી પેઠે સમજાતો હતો. આપણી જૂની ગુજરાતીમાં મારવાડી શબ્દો મળીસળી ગયા હોય એમ જ લાગતું હતું. વિભક્તિઓ, પ્રત્યયો, વગેરે, વ્યાકરણનાં અંગો આપણા જેવાં જ જણાતાં હતાં. મુખ્ય ફેર એ હતો કે આપણે ત્યાંની જૂની ગુજરાતી હતી તેના જેવી તે જણાતી હતી. લિપિ પણ તેવી જ હતી. શ્રીઅર્સન, ટેસીટોરી, ડૉ. સુનીતિકુમાર ચેટરજી, વગેરે, ભાષાની ઉત્પત્તિના પંડિતોનો અભિપ્રાય એવો છે કે ગુજરાત અને અત્યારના પશ્ચિમદક્ષિણ રાજસ્થાનની ભાષા મૂળે એક જ છે. શીરોહીની ભાષા તે શીરોહીગુજરાતી છે તેનો મને પ્રત્યક્ષ અનુભવ થયો.

ડાંગના પોલિટિકલ એજન્ટ તરીકે ખાનદેશના કલેક્ટર તળે તે મૂકવામાં આવ્યું હતું, પણ રસ્તાઓ લેવડદેવડ વગેરે બધો વ્યવહાર ગુજરાત સાથે હોવાથી ત્યારપછી તેનો વહીવટ સુરતના કલેક્ટરને સોંપાયો હતો. ત્યારપછીથી અત્યારસુધી તે ગુજરાતની એજન્સી તરીકે જ રહ્યું. આ કૃત્રિમ નહિ, પણ કુદરતી રચના હતી; કારણ કે ડાંગના સંબંધ અને વેપાર કુદરતે જ ગુજરાત સાથે રાખ્યા હતા. એની પૂર્વ તરફ ટેકરીઓ છે, પણ પશ્ચિમ તરફ પૂર્ણા, અંબિકા, ઔરંગા, પાર, દમણગંગા વગેરે નદીઓ ડાંગમાંથી નીકળી ગુજરાત તરફ વહી તે દરિયામાં મળે છે. આ ભૌગોલિક સ્થિતિને લીધે તેનો સંબંધ પહોંચેથી જ ગુજરાત સાથે હોય એ તદ્દન સ્વાભાવિક છે. મહારાષ્ટ્ર તરફ ઊંચીઊંચી ટેકરીઓ હોવાથી ભૂતકાળમાં તેની સાથે વાહનવ્યવહાર, લેવડદેવડ મુશ્કેલ હતાં. ત્યારે રસ્તાઓ અને નદીઓ મારફત પશ્ચિમ અને ઉત્તર તરફનો વેપારબંધો સીધો ને સહેલો હતો.

પણ આ બધાં કારણો કરતાં પણ ડાંગની ગુજરાત સાથે એકતાનું મુખ્ય કારણ તો ત્યાંની ભાષા છે. ડાંગની ભાષાને ખાનદેશી બોલીનો એક પ્રકાર ગણતા પ્રખ્યાત ભાષાશાસ્ત્રી ગ્રીઅર્સનનો એવો અભિપ્રાય છે કે ખાનદેશી ભાષા તે મરાઠીમાંથી ઉત્પન્ન થઈ નથી, પણ તેની અંતર્ગત વ્યાકરણીય રચના ગુજરાતી અને રાજસ્થાની ભાષાને ઘણી વધારે મળતી આવે છે. આ માત્ર તર્ક નથી, પણ આપણા અનુભવની વાત છે. એ તો જેઓએ ડાંગની લિપિ, બોલી, વગેરેનો શાસ્ત્રીય પદ્ધતિએ અભ્યાસ કર્યો છે, તેમજ જેમનો ડાંગની સાથે વ્યવહાર છે. તે સર્વેને સ્પષ્ટ રીતે જણાય છે. જેવો ગ્રીઅર્સનનો નિષ્પક્ષપાત અભિપ્રાય છે તેવો જ અભિપ્રાય રેવરંડ સી. થોમસને સને ૧૮૭૫ માં બહાર પાડેલા ભીલી વ્યાકરણમાં જણાય છે. મુંબઈ ગેઝેટી-અરના ખાસ પુસ્તકમાં પણ તેના યૂરોપીઅન લેખકે જણાવ્યું છે કે ડાંગના વતનીઓ ગુજરાતી, હિન્દી અને મરાઠી મિશ્રણથી બનેલી ભાષામાં બોલતા, પણ તેમાં ગુજરાતીનું પ્રમાણ વધુ હતું. સને ૧૮૭૨ ના ડાંગના એક ભીલ રાજાએ કરી આપેલો દસ્તાવેજ અત્યારે દક્ષિણગુજરાતમાં જે પ્રકારની ભાષા બોલાય છે તેમાં જ લખાયેલો છે. આ વિષે મારે અહીં વિસ્તારથી વિવેચન કરવાની જરૂર નથી; કારણ કે ગુજરાત સાહિત્યસભાએ ડાંગની ભાષા માટે નીમેલી સમિતિએ ત્યાં જઈ સઘળી માહિતી મેળવીને જે પ્રકાશન કર્યું છે તે એટલું બધું સર્વગ્રાહી અને અભ્યાસપૂર્ણ છે કે તે વાંચ્યા પછી ડાંગનો પ્રદેશ ભૌગોલિક, વ્યાવહારિક, ભાષા-વિષયક, વગેરે અનેક દૃષ્ટિબિંદુઓથી ગુજરાતનો જ ભાગ છે એમ કોઈ નિષ્પક્ષપાત વાચકને પણ જણાયા વિના રહે નહીં. તેમાં પણ આપણા ભાષાશાસ્ત્રી ડૉ. ટી. એન. દવેએ ડાંગની ભાષાનું વ્યાકરણની દૃષ્ટિએ પૃથક્કરણ કરીને સિદ્ધ કરી આપ્યું છે કે ડાંગની ભાષા દક્ષિણગુજરાતની ભાષાને જ મળતી છે. આ ઉપરાંત ગુજરાત સંશોધન મંડળ તરફથી પ્રગટ થયેલી “મહાગુજરાતની ભાષાકીય સીમાઓ,” શ્રી કનૈયાલાલ મુનશીએ પ્રગટ કરેલું “ભાષાકીય પ્રાંતો અને મુંબઈનું ભવિષ્ય”, ગુજરાત સીમા પરિષદનો અહેવાલ એ ડાંગના વિષય ઉપર પુષ્કળ પ્રકાશ નાંખે છે. આપણી દલીલો આ પ્રકાશનોમાં એટલી તો સખળ રીતે દર્શાવવામાં આવી છે કે એથી વધારે કહેવાનું કંઈ જ રહેતું જ નથી, અને એથી વિરુદ્ધ શું કહી શકાય તે સમજાતું પણ નથી. થોડા વખતથી ડાંગની વસતિને ગુજરાતી શિક્ષણ



રજપૂતાનામાં જોડાયું તેના પહેલાં શી સ્થિતિ હતી તે ઉપરથી કરવાનો છે. શીરોહીની પ્રજાએ સંમેલન ભરીને ગુજરાતમાં જોડાવાનો ઠરાવ કર્યો તે ઉપરથી તો સરદાર વલ્લભભાઈએ સઘળી તપાસ કરીને આખું શીરોહીરાજ્ય નહીં તો આખુનો પ્રદેશ ગુજરાતને પાછો આપવો જોઈએ એમ ઠરાવ્યું. તે ઠરાવ મધ્યસ્થ સરકારે માન્ય રાખ્યો અને તેટલા માટે આખુને મુંબઈ સરકારના વહીવટ તળે મૂક્યો. ભલે તે કામચલાઉ ગણાય, છતાં તેને ફેરવવાનાં, સખળ કારણો તો હજી આપણે જાણવાનાં જ રહ્યાં. ભાષા, વ્યવહાર, ભૌગોલિક સ્થિતિ એ દરેક દૃષ્ટિબિંદુથી પણ આપણી મજબૂત માગણી અત્યારે તો એક રાજકીય જાળમાં સપડાઈ ગઈ છે એ જ કમનસીબી છે. આપણે કોઈનું કાંઈ લઈ લેવા માગતા નથી. જે સૈકાથી આપણું હતું, જેને આપણી પાસેથી ખૂંચવી લેવામાં આવ્યું હતું પણ જે આપણને પાછું મળ્યું છે તેને ફરીથી આપણાથી છૂટું ન જ પાડવું જોઈએ એટલું જ કહી આપણે માત્ર ન્યાય માગીએ છીએ.

### ડુંગરપુર, વાંસવાડાનો પ્રદેશ :

હવે ઉત્તરમાંથી પૂર્વ તરફ વળીએ. ડુંગરપુર, વાંસવાડા, ઝાખુઆ તથા તેની આજુબાજુનો પ્રદેશ પણ ગુજરાતમાં જ હતો. પછીથી જેમ શીરોહીને પશ્ચિમરાજસ્થાનમાં નાંખ્યું તેમ આ પ્રદેશને પૂર્વરાજસ્થાનમાં ભેળવી દીધો. મહીનદીની બંને બાજુએ આવેલો આ પ્રદેશ ઐતિહાસિક, ભૌગોલિક તેમજ વ્યાવહારિક અને ભાષાકીય દૃષ્ટિએ ગુજરાતનો જ છે એમાં કાંઈ શક નથી. એને પણ કૃત્રિમ રીતે બુદ્ધો પાડવામાં આવ્યો છે, છતાં એના સાંસ્કૃતિક સંબંધો તો હજી પણ ગુજરાત જ સાથે છે.

### ડાંગપ્રદેશ :

હવે પૂર્વમાંથી નીચે ઉતરતાં ખાનદેશનો પ્રદેશ આવે છે અને પૂર્વદક્ષિણે ડાંગ આવે છે. ખાનદેશનો પશ્ચિમ ભાગ અને ડાંગ બંને એક વખત બાગલાણ નામના મૂલકના વિભાગો હતા. પશ્ચિમખાનદેશમાં નંદરબાર, કુકુરમુડા, વગેરે ઠેકાણે ગુજરાતી ભાષા જ બોલાતી હતી. પ્રેમાનંદકવિ ઘણુંખરું નંદરબાર અને તેની આસપાસના પ્રદેશમાં રહી આખ્યાનો કરતા હતા એ આપણે સર્વે જાણીએ છીએ. અત્યારે પણ આ પ્રદેશમાં ગુજરાતી બોલનારાઓની સંખ્યા ઘણી છે. ઠેક મોગલોના સમય સુધી ડાંગ સુદ્ધાં અને ઠેક માહીમ સુધીનો પ્રદેશ ગુજરાતના સુલતાનોના હાથમાં હતો. પરંતુ મરાઠાસામ્રાજ્યના સમય પછી કેટલાએક ભાગો ગુજરાતની હકુમતમાંથી ગયા. ખાનદેશનો પશ્ચિમ ભાગ વહીવટની દૃષ્ટિએ ગુજરાતમાંથી ગયો. પણ સાંસ્કૃતિક દૃષ્ટિએ હજી એ ગુજરાતનો જ ભાગ છે. નંદરબારના પ્રદેશમાં આવે પણ વેપાર ગુજરાતીઓના હાથમાં છે, અને ગુજરાતી સાહિત્ય પણ ત્યાં વંચાય છે. પણ અત્યારે તો મુખ્ય પ્રશ્ન ડાંગનો ઊલો થયો છે. ડાંગ તો હજી હમણાંસુધી બ્રિટિશરાજ્યના વહીવટમાં પણ ગુજરાતના સંકલિત ભાગ તરીકે ગણાતું. એ અસલના દંડકારણ્યનો ભાગ ગણાય છે. ત્યાંના ભીલ રાજાઓ ગુજરાતના હાથ તળે હતા એ તો ઇતિહાસસિદ્ધ હકીકત છે. મરાઠી રાજ્યના સમયમાં પણ ડાંગનો ભાગ ગાયકવાડની હકુમત તળે હતો; કારણ કે તે ગુજરાતમાં જ હતું. બ્રિટિશ અમલની શરૂઆતમાં ડાંગના ભીલોનાં બંડો સતત ચાલુ રહ્યાં. કેટલાંએક વરસ પછી

ડાંગના પોલિટિકલ એજન્ટ તરીકે ખાનદેશના કલેક્ટર તળે તે મૂકવામાં આવ્યું હતું, પણ રસ્તાઓ લેવડદેવડ વગેરે બધો વ્યવહાર ગુજરાત સાથે હોવાથી ત્યારપછી તેનો વહીવટ સુરતના કલેક્ટરને સોંપાયો હતો. ત્યારપછીથી અત્યાસ્સુધી તે ગુજરાતની એજન્સી તરીકે જ રહ્યું. આ કૃત્રિમ નહિ, પણ કુદરતી રચના હતી; કારણ કે ડાંગના સંબંધ અને વેપાર કુદરતે જ ગુજરાત સાથે રાખ્યા હતા. એની પૂર્વ તરફ ટેકરીઓ છે, પણ પશ્ચિમ તરફ પૂર્ણા, અંબિકા, ઔરંગા, પાર, દમણગંગા વગેરે નદીઓ ડાંગમાંથી નીકળી ગુજરાત તરફ વહી તે દરિયામાં મળે છે. આ ભૌગોલિક સ્થિતિને લીધે તેનો સંબંધ પહોંચેથી જ ગુજરાત સાથે હોય એ તદ્દન સ્વાભાવિક છે. મહારાષ્ટ્ર તરફ ઊંચીઊંચી ટેકરીઓ હોવાથી ભૂતકાળમાં તેની સાથે વાહનવ્યવહાર, લેવડદેવડ સુશકેલ હતાં. ત્યારે રસ્તાઓ અને નદીઓ મારફત પશ્ચિમ અને ઉત્તર તરફનો વેપારબંધો સીધો ને સહેલો હતો.

પણ આ બધાં કારણો કરતાં પણ ડાંગની ગુજરાત સાથે એકતાનું મુખ્ય કારણ તો ત્યાંની ભાષા છે. ડાંગની ભાષાને ખાનદેશી બોલીનો એક પ્રકાર ગણતા પ્રખ્યાત ભાષાશાસ્ત્રી ગ્રીઅર્સનનો એવો અભિપ્રાય છે કે ખાનદેશી ભાષા તે મરાઠીમાંથી ઉત્પન્ન થઈ નથી, પણ તેની અંતર્ગત વ્યાકરણીય રચના ગુજરાતી અને રાજસ્થાની ભાષાને ઘણી વધારે મળતી આવે છે. આ માત્ર તર્ક નથી, પણ આપણા અનુભવની વાત છે. એ તો જેઓએ ડાંગની લિપિ, બોલી, વગેરેનો શાસ્ત્રીય પદ્ધતિએ અભ્યાસ કર્યો છે, તેમજ જેમનો ડાંગની સાથે વ્યવહાર છે. તે સર્વેને સ્પષ્ટ રીતે જણાય છે. જેવો ગ્રીઅર્સનનો નિષ્પક્ષપાત અભિપ્રાય છે તેવો જ અભિપ્રાય રેવરંડ સી. થોમસને સને ૧૮૭૫ માં બહાર પાડેલા ભીલી વ્યાકરણમાં જણાય છે. મુંબઈ ગેઝેટી-અરના ખાસ પુસ્તકમાં પણ તેના યુરોપીઅન લેખકે જણાવ્યું છે કે ડાંગના વતનીઓ ગુજરાતી, હિન્દી અને મરાઠી મિશ્રણથી બનેલી ભાષામાં બોલતા, પણ તેમાં ગુજરાતીનું પ્રમાણ વધુ હતું. સને ૧૮૭૨ ના ડાંગના એક ભીલ રાજાએ કરી આપેલો દસ્તાવેજ અત્યારે દક્ષિણગુજરાતમાં જે પ્રકારની ભાષા બોલાય છે તેમાં જ લખાયેલો છે. આ વિષે મારે અહીં વિસ્તારથી વિવેચન કરવાની જરૂર નથી; કારણ કે ગુજરાત સાહિત્યસભાએ ડાંગની ભાષા માટે નીમેલી સમિતિએ ત્યાં જઈ સઘળી માહિતી મેળવીને જે પ્રકાશન કર્યું છે તે એટલું બધું સર્વગ્રાહી અને અભ્યાસપૂર્ણ છે કે તે વાંચ્યા પછી ડાંગનો પ્રદેશ ભૌગોલિક, વ્યાવહારિક, ભાષા-વિષયક, વગેરે અનેક દૃષ્ટિબિંદુઓથી ગુજરાતનો જ ભાગ છે એમ કોઈ નિષ્પક્ષપાત વાચકને પણ જણાયા વિના રહે નહીં. તેમાં પણ આપણા ભાષાશાસ્ત્રી ડૉ. ટી. એન. દવેએ ડાંગની ભાષાનું વ્યાકરણની દૃષ્ટિએ પૃથક્કરણ કરીને સિદ્ધ કરી આપ્યું છે કે ડાંગની ભાષા દક્ષિણગુજરાતની ભાષાને જ મળતી છે. આ ઉપરાંત ગુજરાત સંશોધન મંડળ તરફથી પ્રગટ થયેલી “મહાગુજરાતની ભાષાકીય સીમાઓ,” શ્રી કનૈયાલાલ મુનશીએ પ્રગટ કરેલું “ભાષાકીય પ્રાંતો અને મુંબઈનું ભવિષ્ય”, ગુજરાત સીમા પરિષદનો અહેવાલ એ ડાંગના વિષય ઉપર પુષ્કળ પ્રકાશ નાંખે છે. આપણી દલીલો આ પ્રકાશનોમાં એટલી તો સખળ રીતે દર્શાવવામાં આવી છે કે એથી વધારે કહેવાનું કંઈ જ રહેતું જ નથી, અને એથી વિરુદ્ધ શું કહી શકાય તે સમજાતું પણ નથી. થોડા વખતથી ડાંગની વસતિને ગુજરાતી શિક્ષણ



માટે જે અંતરંગો પડ્યા છે તે સત્વર દૂર થાય અને ડાંગની પ્રબળતા ગુજરાત સાથેનો સર્વાકાલીન સંબંધ પૂર્વવત્ કાયમ રહે એમ માત્ર આપણે જ નહીં, પણ આખું જે ગુજરાત આશા રાખે છે.

પૂર્વદક્ષિણમાંથી દક્ષિણ તરફ ઉતરતાં ગુજરાતની સીમા દમણગંગા સુધી છે એમ કહેવાય છે, પરંતુ તેની દક્ષિણે પણ લગભગ સોપારા સુધી ગુજરાતી ભાષાનું પ્રમાણ વધારે અંશે છે એમ કહીએ તો તેમાં લેશમાત્ર અતિશયોક્તિ નથી. થાણાજિલ્લાને પહેલાં મુંબઈ ઇલાકાના મધ્ય વિભાગમાં નહિ પણ ઉત્તર વિભાગમાં મૂક્યો હતો તેમાં પણ આ એક કારણ હોવું જોઈએ. જે કોંકણપટ્ટી કહેવાય છે તે ઉત્તરમાં સુરત પાસેથી શરુ થતી અને તે પટ્ટીનો લગભગ મુંબઈ સુધીનો ભાગ ગુજરાતમાં જ હતો. સંજ્ઞાણમાં પારસીઓ ઉતર્યા ત્યારથી તેમની ભાષા બીજી કોઈ નહીં પણ ગુજરાતી થઈ એ પણ સૂચક વસ્તુ છે.

ગુજરાતની પશ્ચિમ દિશાએ તો સમુદ્ર જ આવેલો છે, એટલે એમાં તો હજી સુધી કોઈએ કંઈ દાવો કર્યો નથી. આ પ્રમાણે આપણા સીમાપ્રદેશની સ્થિતિ છે. આપણે તો તેને મુખ્યત્વે કરીને ભાષા ને સાહિત્યના દૃષ્ટિબિંદુથી તપાસવાની છે. પરંતુ એને બીજાં દૃષ્ટિબિંદુઓથી પણ છૂટું પાડી શકાય તેમ નથી. સમગ્ર દૃષ્ટિબિંદુથી જોતાં પણ ગુજરાત અને તેની સંસ્કૃતિ અત્યારે વહીવટી ધોરણે જે ગુજરાતમાં ગણાય છે તેના કરતાં પણ વધારે વિસ્તૃત પ્રદેશમાં છે. એનું સાહિત્ય પણ અત્યારે ગુજરાતની બહાર ગણાતા પ્રદેશોના લોકો પોતાના સાહિત્ય તરીકે જ વાંચે છે. ગુજરાતે સંકેતિયોતોસંકેતિયોતો અત્યારે પાતળો થઈ ગયો છે. ગુજરાત વેપારમાં ગમે એટલું પહોંચેલું હોય, પણ સ્વભાવે નરમ, ભોળું અને ઉદાર દિલનું છે. એનો લાલ લેવાયો છે, અને હજી પણ લેવાતો જાય છે. ગુજરાતને હમણાં ને હમણાં જ જુદો ભાષાકીય પ્રાંત બનાવવો જોઈએ એવી માગણી આપણે કરતા નથી. અત્યારે જે કંઈ સ્થિતિ છે તેમાં ફેરફાર કરવો નહીં એટલું જ આપણે ભારપૂર્વક કહીએ છીએ. આગળ ઉપર જ્યારે સીમાસમિતિઓ નીમાય ત્યારે તેનો છેવટનો નિર્ણય થઈ શકશે. પરંતુ તે પહેલાંથી જ જ્યારે ગુજરાતના શરીરના ટૂકડા કરવાની વાતો ચાલે છે ત્યારે તો માત્ર તેના પ્રદેશની સીમાનો જ નહીં, પરંતુ તેની સહનશક્તિની સીમાનો સવાલ પણ ઊભો થાય છે.

સોએક વરસ પહેલાં ગુજરાતના ગૌરવ માટે ગર્વ ધરાવનાર આપણા પ્રથમ રાષ્ટ્રભક્ત કવિ નર્મદના હૃદયમાંથી ઉદ્ભવે નીકળ્યા હતા :

“કેની કેની છે ગુજરાત ?”

એણે જે ઉત્તર આપ્યો એમાં હવે આટલું ઉમેરવાનો વખત આવ્યો છે :

“પૂર્વજ જેના ગુજરાત ભૂમિના, સીમાપ્રદેશે જઈને વસ્યા,  
રંગ છો લાગ્યો પરભાષાનો, રીતરિવાજે ગુજરાત રહ્યા,  
તેની તેની છે ગુજરાત,  
પછી પડ્યા ગમે તે ભાગ,  
તોપણ ગણાય સૌ ગુજરાત,  
એવી અખંડ રહો અમ માત !”



ગુજરાતી સાહિત્ય પરિષદ સંમેલન

(તારીખ ૨૮, ૨૯, ૩૦ ડિસેમ્બર, ૧૯૫૨)

૧૮ મું અધિવેશન

નવસારી

પ્રદર્શન ખુલ્લું મૂકતી વખતે

શેઠ શ્રી નટવરલાલ ભીખાભાઈ પટેલનું ભાષણ

ગુજરાતી સાહિત્ય પરિષદ સંમેલન—નવસારી  
૧૮ મું અધિવેશન.



શ્રી નટવરલાલ લીખાલાઈ પટેલ.  
પ્રદર્શન-ઉદ્ઘાટનકર્તા.



પ્રકાશક : નટવરલાલ મણિભાઈ દેસાઈ, મણિ મુદ્રણાલય,  
પ્રગટ કર્તા : સ્વાગતાધ્યાક્ષ, અ. ક. ત્રિવેદી, ગાર્ડી કોલેજ,

# ગુજરાતી સાહિત્ય પરિષદ સંમેલન

( તારીખ ૨૮, ૨૯, ૩૦ ડિસેમ્બર, ૧૯૫૨ )

— ૧૮ મું અધિવેશન —

નવસારી

૩૧,૨૨૩

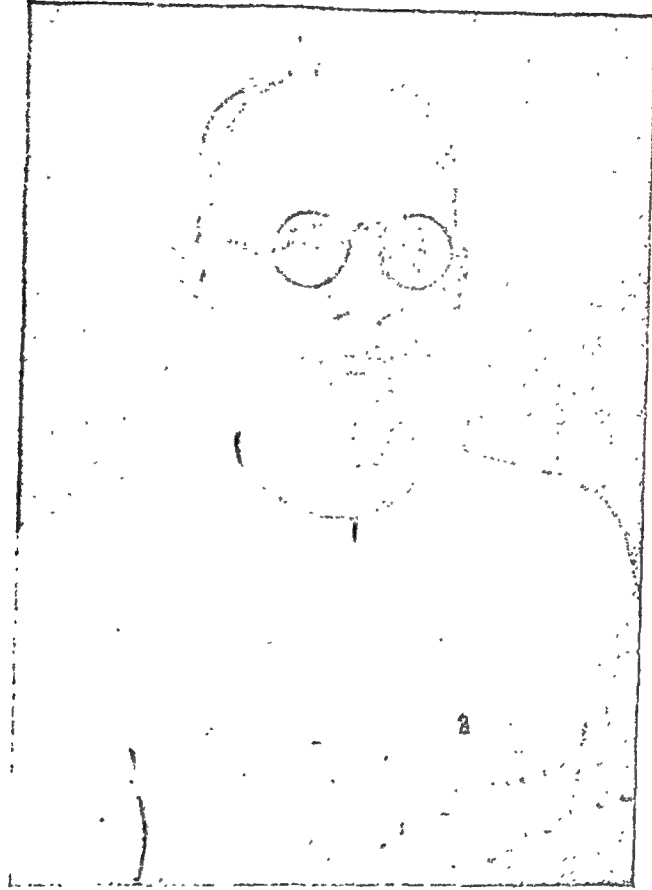
સાહિત્ય અને કલા વિભાગના

— વિભાગીય પ્રમુખ —

પ્રોફેસર ડોલરરાય રંગીલદાસ માંકડે, એમ. એ.

નું ભાષણ

ગુજરાતી સાહિત્ય પરિષદ સંમેલન—નવસારી  
૧૮મું અધિવેશન.



પ્રોફેસર ડાહરરાય રંગીલદાસ માંકડ, એમ. એ.,  
સાહિત્ય અને કલા વિભાગના પ્રમુખ,  
વી. પી. મહાવિદ્યાલય, આણંદના પ્રાધ્યાપક.



# ગુજરાતી સાહિત્ય પરિષદ સંમેલન — નવસારી.

## કાવ્ય—કલાની સર્વતોમુખિતો

ડાહરરાય રંગીલદાસ માંકડ, એમ. એ.

તું લાખણ

ગુજરાતી સાહિત્ય પરિષદ સંમેલનના સાહિત્ય અને કલા વિભાગના પ્રમુખના અહુમાનભર્યાં પદનો આપે મને અધિકારી ગણ્યો છે તે આપનું સૌજન્ય અને ઔદાર્ય સૂચવે છે. એને માટે હું આપનો અત્યંત ઋણી છું. આ પ્રસંગે આપણાં સાહિત્યવિવેચનનો એક મહત્વનો પ્રશ્ન ચર્ચાવાની રજા લઉં છું.

આપણા અર્વાચીન કાવ્યસાહિત્ય ઉપર અલવંતરાય ઠાકોરની અસર બે રીતે થઈ છે—એમની કાવ્યરચનાથી અને એમની કાવ્યવિવેચનાથી. એમની કાવ્યરચનાની અસર આપણા સમકાલીન કાવ્ય-સર્જનનાં અંગોપાંગ ઉપર અતિ ગાઢ થઈ છે એ તો આપને જાણીતું છે. એમણે પ્રતિપાદિત કરેલા કાવ્યસિદ્ધાન્તોની અસર પણ ઓછી થઈ નથી. અહીં, તેમાંથી એક મુદ્દા ઉપર મારે વાત કરવી છે. એમણે વિચારપ્રધાન કવિતાને દ્વિજ્ઞેત્તમ કવિતા કહી ત્યારથી આપણે ત્યાં કાવ્યસર્જનમાં અને કાવ્યવિવેચનમાં ફેટલીક ગૂંચ ઊભી થઈ છે એમ મને લાગ્યા ક્યું છે. તેમણે લિરિકમાં અને પછી આપણી કવિતાસમૃદ્ધિમાં આના વિશે અમુક વિધાનો કર્યા છે. લિરિકમાં તેમણે લખ્યું છે :

“કવિતામાં ઊર્મિતત્ત્વ હોવું જોઈએ, ઊર્મિશૂન્ય તે કવિતા નહીં; કવિતા હૃદયનો વ્યાપાર અને હૃદયને સ્પર્શવાની શક્તિવાળી હોવી જોઈએ; આની કોઈ ના પાડતું નથી. પરંતુ ઊર્મિવત્ હોવું અને ઊર્મિમય કે ઊર્મિપ્રધાન હોવું એ બે વચ્ચે ગણો ફેર છે.” લિરિક, પૃ. ૧૨

“હું તો કવિતામાત્રમાં ખીજ ગુણોની સાથે સાથે, ઊર્મિવત્તાનો ગુણ જોઈએ એમ કહું છું અને કોઈ પણ કવિતાને લિરિક કહી શકું તે માટે તેમાં ઊર્મિવત્તાને યસ નથી ગણતો, ઊર્મિ-પ્રધાનતા માગું છું.” પૃ. ૧૬૦

“કવિતા માત્ર સુરપટ, કલ્પનોત્થ, મધુર સુષ્કુ તેજોમય વગેરેની સાથે સાથે ઊર્મિવત્ પણ હોવી જોઈએ; અને એમાંથી જે ઊર્મિપ્રધાન તે કવિતા લિરિક.” (પૃ. ૧૬૦)

આમ લિરિક એટલે ઊર્મિપ્રધાન કવિતા એમ તેમણે સ્થાપિત ક્યું છે, પણ ઊર્મિપ્રધાન કવિતા તે ઉત્તમ કવિતા છે એવું તેમણે ક્યાંય કહ્યું નથી. તેમણે તો વિચારપ્રધાન કવિતાને જ ઉત્તમ ગણી તેમણે કહ્યું છે :

“ઊર્મિતત્ત્વ વગર કવિતા નહીં એ સિદ્ધાન્તમાંથી કે ખીજ કોઈ રીતે કવિતાની શ્રેષ્ઠ ગતિ ઊર્મિપ્રધાન કાવ્ય એ ફલિત થતું નથી એટલી પણ આ સુશિક્ષિતોને ખબર નહીં ? ના ” (આપણી કવિતા સમૃદ્ધિ, આવૃત્તિ પહેલી, નિવેદન, પૃ. ૭)

“હું તો વિચાર પ્રધાન કવિતાને કવિતાસૃષ્ટિમાં દ્વિજ્ઞેત્તમ જ્ઞાતિની માનું છું ને ? સંગીતકાવ્ય લાંબું હોઈ શકે નહીં, એક લાંબ એક લગની એક ઊર્મિનું જ તાન જરા લાંબું ચાલનાં અનાકર્ષક અને વધતી જતી ઝડપે કંટાળો દેનારું બની જાય; જે કવિતાના દૃઢ પુનરાવર્તી લયમાં વિચારણાનો સજીવન (કુદરતી લહરીઓવાળો અને કલાની લીલાએ સર્જક) પ્રવાહ લાગ્યે હોય; કલાના મિતારા તો લાંબા તથાપિ એક અક્ષર વધારે પડતો નહીં એવાં ઉદાત્ત વિચારપ્રધાન સર્જનો જ ચાલે શકે; એવી

એવી મહારી પ્રતીતિઓ હું તો પંદરેક વર્ષથી આગ્રહપૂર્વક અને પ્રસંગે તેમ અપ્રસંગે જાહેરમાં પણ જણાવતો આવ્યો છું ને ?” (આ. ક. સ. ૧ લો આવૃત્તિ, પ્રવેશક પૃ. ૧ )

આવાં વચનોનો અર્થ, કરવો હોય તો એવો થાય કે ઠાકોરના મતે વિચારપ્રધાન ન હોય તેવી કોઈપણ કવિતા ઉત્તમ ન હોઈ શકે. એટલે ઊર્મિપ્રધાન કવિતા પણ ઉત્તમ ન ગણી શકાય, એટલે કે લિરિક કાવ્ય પણ ઉત્તમ હોઈ ન શકે. ઘણે ભાગે ઠાકોરને આવું અભિપ્રેત ન્હોતું. પણ એમનાં વચનોનો આવો અર્થ થાય અને એવો અર્થ લેવાયો પણ છે. આથી ઊર્મિપ્રધાન કવિતા લખવામાં હીણપત છે, વિચારપ્રધાન કવિતા લખે તે જ ખરો કવિ એમ આપણે ત્યાં મનાયું છે. અને આથી આપણી અર્વાચીન શિષ્ટ કવિતામાં વિચારભારે ધન કાવ્યો રચવા તરફ સામાન્ય દષ્ટિ રહી છે.

ઠાકોરને શું અભિપ્રેત છે કે શું નથી તેની વાત કર્યા વગર જ મારે અહીં કહેવું છે કે મને સમજણ પડે છે ત્યાં સુધી વિચારપ્રધાન કાવ્ય જેમ ઉત્તમ હોઈ શકે તેમ ઊર્મિપ્રધાન કાવ્ય પણ ઉત્તમ હોઈ શકે. ઠાકોરે વિચાર અને ઊર્મિ એમ બે તત્વોની વાત કરી છે. કાવ્યનાં મૂળભૂત ઉદ્દીપક તત્વો વિચાર, ઊર્મિ અને કલ્પના એમ ત્રણ છે એમ હું ગણું છું. અને આ ત્રણમાંથી કોઈનું પણ પ્રધાનત્વ, ખીજા ગુણોની સાથે સાથે હોય તો ઉત્તમ કાવ્ય નીપજ આવે એમ કહું છું. ઉદ્દીપનની દષ્ટિએ હું કાવ્યના ત્રણ પ્રકારો પાડું છું. — વિચારપ્રધાન, ઊર્મિપ્રધાન અને કલ્પનાપ્રધાન.

કાવ્યસાત્રમાં ઊર્મિવત્તા હોવી જોઈએ એ તો ઠાકોરે સ્પષ્ટ કયું જ છે : પણ કાવ્યના ઉપભોગથી ભાવકને અન્તે વિચારનું પ્રાધાન્ય અનુભવાય કે ઊર્મિનું પ્રાધાન્ય અનુભવાય કે કલ્પનાનું પ્રાધાન્ય અનુભવાય તે પ્રમાણે હું કાવ્યને વિચારપ્રધાન કે કલ્પનાપ્રધાન કહું છું.<sup>૧</sup> કાવ્યના શ્રવણ કે વાચનના અન્તે ભાવકના મન ઉપર પ્રધાનપણે છાપ વિચારની પડે કે ઊર્મિની પડે કે કલ્પનાની પડે તે મુજબ કાવ્ય વિચારપ્રધાન કે ઊર્મિપ્રધાન કે કલ્પનાપ્રધાન ગણાય એમ મારું કહેવાનું છે. અને ત્રણ પ્રકારોમાં ઉત્તમ કાવ્ય શક્ય છે. મારા આ મન્તવ્યને સંસ્કૃત કાવ્યશાસ્ત્રનો પૂરો ટેકો છે.

સંસ્કૃતમાં ધ્વનિકાવ્યને ઉત્તમ કાવ્ય ગણાય છે અને ધ્વનિકાવ્યના વસ્તુધ્વનિ, રસધ્વનિ અને અલંકારધ્વનિ એવા ત્રણ ભેદો પડાય છે. આ ત્રણ ભેદો તેજ ઉપર કહ્યા તે વિચારપ્રધાન, ઊર્મિપ્રધાન અને કલ્પનાપ્રધાન કાવ્યપ્રકારો છે એમ મને ઘણા વખતથી લાગ્યા કયું છે અને એ મતની સ્થાપના આજે આપ વિદ્વાનો પાસે, થોડી વીગતમાં ઉતરીને કરવાનું મને મન છે.

ધ્વન્યાલોકમાં, આ પ્રશ્નની વાત કરતાં આનન્દવર્ધને કહ્યું છે :

“સ લથેઈ વાચ્યગ્રામર્થ્યાક્ષિપ્તં વસ્તુમાત્રમલંકારા રસાદ્ય શ્રેત્યનેકપ્રભેદેપ્રભિન્નો દર્શાયિષ્ય તે.” પૃ. ૧૮

“આ અર્થ એટલે વ્યંગ્યાર્થ તે વાચ્યના સામર્થ્યથી સૂચવાયેલું વસ્તુમાત્ર કે અલંકારો કે રસ એમ અનેક પ્રભેદોમાં વહેંચાએલો દર્શાવવામાં આવશે.”

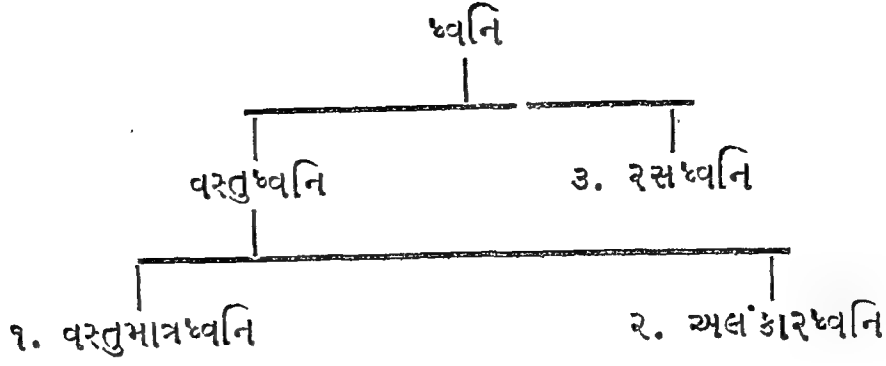
૧. ઉપભોગકાળને અનુસરીને લખાએલું આ વચન સર્જનકાળને પણ લાગુ પડે ખરું.

અહીં વ્યંગ્યાર્થ એટલે ધ્વનિ વસ્તુ, રસ અને અલંકારરૂપે રહે એમ કહ્યું છે. આમ ધ્વનિના વસ્તુધ્વનિ રસધ્વનિ અને અલંકારધ્વનિ નામે ત્રણ પ્રકારો આપણને મળે છે. આ ત્રણની વ્યાખ્યા ધ્વન્યાલોકમાં નથી મળતી. પણ લોચનમાં અભિનવગુપ્તે આના ઉપર આમ ટીકા કરી છે.

“તત્ર પ્રતીયમાનસ્ય તાવદ્ દ્વૌ ભેદો-લૌકિકઃ કાવ્ય-વ્યાપાર ગોચરશ્ચેતિ। લૌકિકો ય શબ્દ-વાચ્યતાં કદાચિદધિશેતે। સ ચ વિધિનિષેધાઘનેકપ્રકારો વસ્તુશબ્દેનોચ્યતે। સોડપિ દ્વિવિધઃ। યઃ પૂર્વ ક્વાપિ વાચ્યાલંકારભાવમુપમાદિરૂપતયાન્વભૂત્, ઈદાનીં ત્વનલંકારરૂપ એવાન્યત્ર ગુણીભાવા-ભાવાદપૂર્વપ્રત્યભિજ્ઞાનઅલલંકારધ્વનિરિતિ વ્યપદિશ્યતે આત્મણુશ્રમણુન્યાયેન। તદ્રૂપતાભાવેન તૂપલક્ષિતંવસ્તુમાત્રમુચ્યતે। માત્રગ્રહણેન હિ રૂપાન્તરં નિરાકૃતમ્। યસ્તુ સ્વપ્નેડપિ ન સ્વશબ્દવાચ્યો નલૌકિકવ્યવહારપતિતઃ, કિંતુ શબ્દસમર્થમાણહૃદયસંવાદસુન્દરવિભાવાનુભાવસમુદિતપ્રાણ-નિવિષ્ટરત્યાદિ વાસનાનુરાગસુકુમારસ્વસંવિદ્ધાનન્દ્યર્વાણુવ્યાપાર રસનીયરૂપો રસઃ। સ ચ કાવ્ય વાપારૈકગોચરો રસધ્વનિરિતિ।”

“તેમાં વ્યંગ્યના બે ભેદો-લૌકિક અને કાવ્યવ્યવહારગોચર. જે ધ્યારેક પણ શબ્દને વાચ્યાર્થ થાય છે તે લૌકિક તે વિધિનિષેધ વગેરે અનેક પ્રકારનો હોય, તેને વસ્તુ શબ્દથી ઓળખાય છે. તે પણ બે પ્રકારનો છે. જે આગળ ક્યાંક ઉપમાદિરૂપે વાચ્યાલંકાર તરીકે અનુભવાયો છે, પણ હવે અલંકારના રૂપ વગરનો બીજો ગુણીભાવના અભાવથી (એટલે પ્રધાનતાથી) અપૂર્વ પ્રત્યભિજ્ઞાનના બળથી અલંકારધ્વનિ નામે ઓળખાય છે, આત્મણુ શ્રમણુ ન્યાયથી. તદ્રૂપતાના અભાવથી ઉપલક્ષ્યાએલું વસ્તુમાત્ર કહેવાય છે. માત્ર શબ્દથી રૂપાન્તરનો નિષેધ થાય છે. જે સ્વપ્ને પણ સ્વશબ્દથી વાચ્ય નથી બનતો અને લૌકિકવ્યવહારમાં નથી વપરાતો, પરંતુ શબ્દથી વ્યંગ્ય થતા હૃદયસંવાદથી સુન્દર એવા વિભાવ અનુભવાદિથી આવિષ્કૃત, પહેલેથી જ રહેલી રત્યાદિ વાસનાના અનુરાગથી સુકુમાર બનેલી સ્વસંવિદ્ધા આનન્દના ચર્વાણુવ્યાપારથી રચાયેલો છે તે રસ. તે કાવ્યવ્યાપારથી જ ગોચર બને છે અને તેને રસધ્વનિ કહે છે.”

અહીં પહેલાં નોંધપાત્ર તો એ છે કે આનન્દવર્ધને વસ્તુ અલંકાર અને રસ એમ ત્રણ જુદા ધ્વનિ ગણ્યા છે તેને બદલે અભિનવગુપ્ત ધ્વનિના મુખ્ય બે પ્રકાર ગણી વસ્તુધ્વનિ અને અલંકાર-ધ્વનિને એક પ્રકારમાં સમાવે છે, અને બીજા પ્રકારમાં રસધ્વનિને મૂકે છે. અભિનવ પહેલા પ્રકારને જેમાં વસ્તુ વ્યંગ્ય હોય તેના જ પ્રકાર ગણે છે અને પછી તેના વસ્તુધ્વનિ અને અલંકારધ્વનિ એવા બે પ્રભેદો કરે છે. એનું કહેવાનું એમ છે કે જેને વસ્તુધ્વનિ અને અલંકારધ્વનિ કહેવાય છે તે બન્ને આમ તો વસ્તુધ્વનિ જ છે. વસ્તુધ્વનિમાં તો વસ્તુ જ વ્યંગ્ય હોય છે, પણ અલંકારધ્વનિમાં પણ જે વ્યંગ્ય હોય છે તે, ખરેખર તો, વસ્તુ જ હોય છે. પારિભાષિક રીતે, અલંકારધ્વનિમાં ઉપમાદિ જે વ્યંગ્ય હોય છે તે અલંકાર ન કહેવાય. એમાં જે વ્યંગ્ય થાય છે તે તો, તે તે અલંકારના મૂળમાં જે તત્ત્વ રહ્યું છે તે વ્યંગ્ય થાય છે અને અલંકારના તત્ત્વને અલંકાર ન કહેવાય, એટો વસ્તુ જ ગણાય. માટે જ અભિનવ આ બન્નેને, પહેલાં તો, વસ્તુધ્વનિ નીચે સમાવે છે. એના બીજા પ્રકારને અલંકારધ્વનિ કહે છે તે તો, અભિનવ કહે છે તેમ, આત્મણુ શ્રમણુ ન્યાયે. આત્મણુ મટીને શ્રમણુ થએલી વ્યક્તિને, એ હવે આત્મણુ નથી તોપણ કોઈવાર આત્મણુનાં અભિધાનથી સંબોધાય છે તેવી રીતે અહીં વ્યંગ્ય થતું તત્ત્વ અલંકાર નથી છતાં એને અલંકાર કહેવાય છે. આથી અભિનવના મતે આ ત્રણ ભેદો આમ બનશે,



આ દૃષ્ટિએ, સંસ્કૃત કાવ્યશાસ્ત્ર મુજબ મૂળ તો ધ્વનિના એ જ પ્રકારો છે-વસ્તુધ્વનિ અને રસધ્વનિ. પછી વસ્તુધ્વનિના એ પ્રભેદો-વસ્તુધ્વનિ અને અલંકારધ્વનિ-પાડીએ ત્યારે કુલ ત્રણ પ્રકારો થાય. એ ત્રણ પ્રકારો તે-વસ્તુધ્વનિ, રસધ્વનિ અને અલંકારધ્વનિ.

હવે મારે એમ બતાવવું છે કે કાવ્યના વિચારપ્રધાન, ઊર્મિપ્રધાન અને અલંકારપ્રધાન પ્રકારો તે જ, તત્ત્વમાં, આ વસ્તુધ્વનિ, રસધ્વનિ અને અલંકારધ્વનિ છે. ઉપર જેને વસ્તુમાત્રધ્વનિ કહ્યો છે તે, તત્ત્વમાં, વિચારપ્રધાનકાવ્ય કહેવાય અને જેને અલંકારધ્વનિ કહ્યો છે તેને, તત્ત્વમાં કલ્પનાપ્રધાન કાવ્ય કહેવાય. અહીં કલ્પનાનો અર્થ અંગ્રેજી imagination નહીં, પણ fancy છે એટલું સ્પષ્ટ કરવું જોઈએ. અને જેને રસધ્વનિ કહ્યો છે તેને ઊર્મિપ્રધાન કાવ્ય કહેવાય. અહીં પણ એટલું સમજી લેવું જોઈએ કે રસધ્વનિમાં અનુષંગે ભાવાદિના ધ્વનિને સમાવી લેવાય જ છે.

રસધ્વનિકાવ્ય તે જ ઊર્મિપ્રધાન કાવ્ય એમ સ્વીકારતાં તો સુશ્કેલી નહીં નહે. રસધ્વનિમાં રસનું જ પ્રધાનત્વ હોય એટલે કે, ભાવ, વિભાવ, અનુભાવનું તેમજ ભાવશબ્દત્વ ભાવશાન્તિ આદિનું પ્રધાનત્વ હોય. રસધ્વનિ વર્ગના કાવ્યના દરેક દૃષ્ટાન્તમાં રસનો આખો વ્યાપાર નિરૂપાવો જ જોઈએ એમ સંસ્કૃત કાવ્યશાસ્ત્રીઓ કહેતા નથી. રસથી, અનુલક્ષણે ભાવાદિ પણ સ્વીકૃત છે. એટલે રસધ્વનિમાં ભાવધ્વનિ વગેરે આવી જ જાય. ભાવને જ આજે આપણે ઊર્મિ કહીએ છીએ. એથી ઊર્મિપ્રધાનકાવ્ય એટલે ભાવપ્રધાનકાવ્ય એમ અર્થ થયો. આમ રસધ્વનિને ઊર્મિપ્રધાનકાવ્ય, તત્ત્વમાં, કહેવાય. પણ રસ તે જ ઊર્મિ નથી. રસ ઊર્મિ કે ભાવ પછીનું સ્થિત્યન્તર છે અને કાવ્યમાં જેમ ઊર્મિ પ્રધાન હોય તેમ ઠેક રસનિષ્પત્તિ સુધીનો આખો વ્યાપાર પણ પ્રધાન હોય. આથી નામકરણની દૃષ્ટિએ ઊર્મિપ્રધાન શબ્દને બદલે રસધ્વનિ કે રસપ્રધાન શબ્દ વધુ ઉચિત છે તે સમજાશે. રસમાં ઊર્મિનો સમાવેશ થાય, ઊર્મિમાં રસનો ન થાય. છતાં સામાન્ય રીતે, આપણે ઊર્મિપ્રધાન કાવ્યમાં રસ નિષ્પન્ન થતો હોયતેવાં કાવ્યોને પણ સમાવીએ છીએ તેથી જ મેં રસધ્વનિ અને ઊર્મિપ્રધાન કાવ્યને એકરૂપ ગણ્યાં છે. ઊર્મિપ્રધાન વચન શિથિલ છે, અવ્યાપ્ત છે એટલું આપણે સમજી લેવું જોઈએ. પણ રસધ્વનિથી સંસ્કૃત કાવ્યશાસ્ત્રીઓને જે અભિપ્રેત છે, તે જ, તત્ત્વમાં, ઊર્મિપ્રધાન કાવ્યથી આપણને અભિપ્રેત છે. આ વાત સમજાવવાને દૃષ્ટાન્તો આપવાની જરૂર જોતો નથી, કેમકે એ તો સ્વતઃસિદ્ધ છે.

જેમાં આખું કાવ્ય વાંચી લીધા પછી વિચારનું પ્રધાનત્વ જ આપણને અનુભવાય તેવાં કાવ્યને વિચારપ્રધાન કાવ્ય કહેવાય. ઊર્મિને જો હૃદયનો ધર્મ ગણીએ તો વિચારને બુદ્ધિનો ધર્મ કહીએ. એટલે આવાં કાવ્યમાં પ્રધાનપણે બુદ્ધિનો વ્યાપાર થાય તેવાં કાવ્યોને વિચાર પ્રધાન કાવ્ય કહેવાય.

આવાં વિચારપ્રધાન કાવ્ય તે જ વસ્તુધ્વનિ કાવ્ય છે એમ મેં કહ્યું છે તે હવે જોઈએ. વસ્તુધ્વનિ કાવ્યમાં વિચારનું જ પ્રધાનત્વ છે એમ આપણે સિદ્ધ કરી શકીએ તો ઉપરની વાત સ્વીકાર્ય બને. તો, વસ્તુધ્વનિ કાવ્યમાં રસ અને અલંકારથી જૂદું એવું વસ્તુ જ ધ્વનિત થવું જોઈએ એમ આનન્દવર્ધનાદિ સ્પષ્ટ કહે છે. વસ્તુને જ્યારે રસ અને અલંકારથી છૂટું પાડીએ ત્યારે એનો અર્થ વિચાર જ થાય. એટલા માટે જ અભિનવગુપ્તે રસ, અલંકાર અને વસ્તુમાત્ર એવો ભેદ કર્યો છે. વસ્તુમાત્ર એટલે વિચારમાત્ર. વસ્તુ ધ્વનિના જે દૃષ્ટાન્તો સંસ્કૃત કાવ્યશાસ્ત્રના ગ્રંથોમાં મળે છે તેને તપાસતાં પણ એ સ્પષ્ટ થાય છે કે એવા દૃષ્ટાન્તોમાં જે વ્યંગ્ય બને છે તે વિચાર જ છે. આપણે એક એ દૃષ્ટાન્તો લઈએ. કાવ્ય પ્રકાશમાંથી એ દૃષ્ટાન્તો લઈ છું.

વેણુ કેરા સરસસ્વરથી મુખ્યકૈલાસશૃંગે  
ગાતાં કીર્તિ અમરરમણી જેહની સાંભળીને  
ત્રાંસુ જોતાં કુણી કમલિની-દાંડલીના બ્રમેથી  
દિડમાતંગો શ્રવણતટમાં સૂંઢને ફેરવે છે.

કા. પ્ર. ૪, ૬૪ (પાઠક અને પરીખકૃત અનુવાદ)

અહીં, સંસ્કૃત કાવ્યશાસ્ત્રના મતે જે વ્યંગ્ય થાય છે તે 'જેમને અર્થનું જ્ઞાન થતું નથી એવા માતંગોને પણ આવી બુદ્ધિ ઉત્પન્ન કરવાથી તારી કીર્તિ ચમત્કાર કરે છે' એવું વસ્તુ છે. આ વિચાર જ છે, ભૂમિ કે કલ્પના નથી.

બીજો દૃષ્ટાન્ત પણ કાવ્યપ્રકાશમાંથી જ લઉં છું.

ભિભા શું ગીધ શીઆળ બહુ જ્યાં હાડપિંજરો  
પ્રાણી માત્ર ખહીએ તેવા આ અઘોર સ્મશાનમાં  
અહીં ના જીવતો કાષ્ઠ પામ્યો જે કાલધર્મને  
બહાલો વા વેરી વા હોયે—પ્રાણની અહેવી ગતિ

કા. પ્ર. ૪, ૬૩-૪ (એજ)

આ દૃષ્ટાન્ત લીધો છે કાવ્યપ્રકાશમાંથી અને ત્યાં એ વસ્તુધ્વનિના દૃષ્ટાન્ત તરીકે આપવામાં આવ્યો છે, પણ આમ તો આજના કાષ્ઠ પણ વિચારપ્રધાન કહીએ તેવા યાવ્ય જેવો જ એ છે.

આ વસ્તુધ્વનિના સંસ્કૃત કાવ્યશાસ્ત્રના ગ્રંથોમાં અપાયેલા દૃષ્ટાન્તો જોતાં જણાશે કે એમાં જે વ્યંગ્ય છે તે રસ નથી, અલંકાર નથી, પણ વિચાર છે. એટલે વસ્તુધ્વનિમાં વિચારનું પ્રાધાન્ય હોય તે સ્પષ્ટ બને છે.

છતાં વિચારપ્રધાન કવિતા તેજ વસ્તુધ્વનિ કાવ્ય છે એમ કહેતાં પહેલાં એક વાત સ્પષ્ટ કરવી જોઈએ. માત્ર દૃષ્ટાન્તો ઉપર જ નજર રાખીએ તો વિચારપ્રધાન કાવ્યમાં આને આપણે વિચારના જે ધનત્વની અપેક્ષા રાખીએ છીએ તે વસ્તુધ્વનિ કાવ્યમાં હ મેશાં દેખાતી નથી. એનું કારણ છે. આ બંધાં દૃષ્ટાન્તો તો, એક અલંકારમાંથી કે એક વસ્તુમાંથી બીજી વસ્તુ કેવી રીતે વ્યંગ્ય બને છે તેનાં દૃષ્ટાન્તો છે. એટલે પ્રસ્તુત પ્રકારને સ્ફુટ કરવાને જ એ શૌધાએલાં છે. છતાં વસ્તુધ્વનિમાં એક વસ્તુમાંથી (અલંકારયુક્ત વસ્તુમાંથી કે વસ્તુમાત્રમાંથી) એટલે વિચારમાંથી બીજું વસ્તુ એટલે વિચાર ધ્વનિત થાય છે એ વાત ખરી છે. એટલે આ પ્રકારમાં વિચાર જ પ્રધાન છે એમ કહેવાય.

પણ વિચારપ્રધાન કવિતા તેજ વસ્તુધ્વનિ છે એમ કહેવામાં એક ખીજી અડચણ આવવાનો સંભવ છે. વસ્તુધ્વનિમાં, વાચ્ય અર્થ (અલંકાર કે વસ્તુ) હોય અને તેનાથી સ્પષ્ટ એવો ખીજો એક અર્થ (વિચાર) વ્યંગ્ય થવો જોઈએ, એવો નિયમ છે. પણ આપણે જેને વિચારપ્રધાન કાવ્ય કહીએ છીએ તેમાં વાચ્યાર્થ અને તેના ઉપરથી ધ્વનિત થતો વ્યંગ્યાર્થ એવી સ્પષ્ટ વ્યવસ્થા હંમેશાં દેખાતી નથી. તો પછી વસ્તુધ્વનિ એજ વિચારપ્રધાન કાવ્ય એમ ન કહેવાય એવો વાંધો લેવાય ખરો. પરંતુ વસ્તુધ્વનિ એ શબ્દ પ્રાચીન પરંપરાનો છે. વિચારપ્રધાન શબ્દ આપણે હમણાંજ ચાલુ કર્યો છે એટલે વિચારપ્રધાન શબ્દનો કોઈ નિશ્ચિત સંકેત હજી થયો નથી. સામાન્ય રીતે, જેમાં વિચારનો ભાર હોય તેને વિચારપ્રધાન કાવ્ય ગણાય છે. પણ જેને આપણે વિચારપ્રધાન કાવ્ય કહીએ છીએ તેમાં ખરું કાવ્યત્વ હોય તો એમાંથી વાચ્યાર્થથી ભિન્ન એવો કવિનો અભિપ્રેતાર્થ હંમેશાં નીકળે જ એમ મારું માનવું છે. ખીજી રીતે કહું તો વિચારપ્રધાન કાવ્ય, કાવ્યમાં જે વિચાર વ્યક્ત થયો હોય તે ભાવક સમજે તે પછી તેની અભિવ્યક્તિના બંને વિચારનાં આન્દોલનો ભાવકમાં જગવે જ. ટૂંકામાં, વિચારપ્રધાન કાવ્ય ભાવકને વિચાર કરતો કરી મૂકે, એટલે કે, ભાવકના મનમાં વિચારોનું ઉદ્દીપન કરે અને હું સમજું છું ત્યાં સુધી વસ્તુધ્વનિનું ખરું તત્ત્વ પણ એજ છે. જુદી જુદી પરંપરાઓમાં ઘડાએલા પારિભાષિક શબ્દોને પોતપોતાનાં વળગણો હોય છે. એટલે જૂના શબ્દોને નવા સંદર્ભમાં ગોઠવવા હોય ત્યારે એના બધા જ જૂના અંશો જળવાઈ રહે એમ ન પણ થતે. માટે જૂની પરિભાષામાં એ શબ્દનો મુખ્ય અભિપ્રેતાર્થ શું હતો એ જ આપણે જોવું જોઈએ. તો, મને લાગે છે, કે વસ્તુધ્વનિનો પણ મુખ્ય અભિપ્રેતાર્થ તો એ જ છે કે એમાં કાવ્યના વાચનથી વિચારોની પરંપરાનું ઉદ્દીપન થવું જોઈએ. આમ તત્ત્વમાં, વિચારપ્રધાન કાવ્ય અને વસ્તુધ્વનિ કાવ્ય એક છે એમ હું કહું છું.

હવે આપણે અલંકારધ્વનિનો વિચાર કરીએ અલિનવે અલંકારધ્વનિને ઉપપ્રકર જ ગણ્યો છે. અલંકારધ્વનિમાં જે ધ્વનિત થાય છે તે વિચાર જ છે, તે અલંકાર નથી. દરેક અલંકારનું અમુક તત્ત્વ છે જેના ઉપર એ રચાય છે. દાખલા તરીકે, વ્યતિરેકનું તત્ત્વ એ છે કે એમાં ઉપમાન કરતાં ઉપમેયનું આધિક્ય હોવું જોઈએ. આધિક્ય જ્યાં વાચ્ય રીતે એટલે રીતસર શબ્દોથી વ્યક્ત થાય ત્યાં વ્યતિરેક નામે અલંકાર થાય. પણ એ જ તત્ત્વ એટલે કે એ આધિક્ય જ્યાં માત્ર સૂચનાય, કોઈ રીતે વ્યક્ત થાય જ નહીં, ત્યાં વ્યતિરેકનો માત્ર ધ્વનિ છે એમ કહેવાય. આમ વ્યતિરેક ધ્વનિમાં જે સૂચનાય છે તે તો આધિક્યનો વિચાર છે, પણ એ વિચાર વ્યતિરેકનાં તત્ત્વની સાથે એકરૂપ છે માટે એને અલંકારધ્વનિ કહેવાય છે. આવી રીતે જોઈએ તો વસ્તુધ્વનિ અને અલંકાર-ધ્વનિ વચ્ચેનો ભેદ ખાલુ ઓછો લાગે તેવો કે છતાં એક દૃષ્ટિએ એ અત્યંત મહત્ત્વનો છે. આપણે એમ કહ્યું કે ગાનમાં વિચાર જ ધ્વનિ થાય છે એ ખરું છે. પણ એકમાં (વસ્તુધ્વનિમાં) જે ધ્વનિત થાય છે તેનાથી આપણી બુદ્ધિ સૂતેજ અને છે ત્યારે ખીજામાં (અલંકારધ્વનિમાં) જે ધ્વનિત થાય છે તેનાથી આપણી કલ્પના સતેજ અને છે. ખીજી રીતે કહીએ તો એમ કહેવાય કે વસ્તુધ્વનિમાં ધ્વનિત થતો વિચાર વાસ્તવમાં આવે તેવો લૌકિક વિચાર હોય, જ્યારે અલંકારધ્વનિમાં ધ્વનિત થતો વિચાર વાસ્તવમાં અસ્તિત્વ ન ધરાવતો હોય, એ તો કલ્પિત હોય, હું સમજું છું ત્યાં સુધી સ્વભાવોક્તિ સિવાયના ખીજા બધા અલંકારોનું આ તત્ત્વ છે. અલંકાર એટલે જ વાસ્તવથી દૂર ઊડીને કલ્પના કરવી તે. આપણે મૂળને ચન્દનો સાથે સરખાવીએ છીએ ત્યારે કલ્પના જ ચલાવવી પડે છે.



તેવી જ રીતે બીજા અલંકારોમાં પણ. એટલે અલંકારમાં કલ્પનાવ્યાપાર અનિવાર્ય છે એમ હું સમજું છું. અને તેથી જ અલંકારધ્વનિ, જેમાં અલંકારનું તત્ત્વ પ્રધાનપણે ધ્વનિત થાય છે તેને કલ્પનાપ્રધાન કાવ્ય કહી શકાય. અલબત્ત એમ કરતાં પહેલાં કલ્પનાપ્રધાન કાવ્યનો અર્થ, જેમાં કલ્પનાનો ધ્વનિ પ્રધાનપણે ઊઠે તેવું કાવ્ય, એવો કરવો જોઈએ. વાચ્ય અલંકારોવાળું કાવ્ય પણ કલ્પનાપ્રધાન કાવ્ય કહી શકાય, શાથી જ એમાં પણ કલ્પનાનું પ્રધાનત્વ છે. પણ આપણે તો કલ્પનાપ્રધાન શબ્દ જેમાં કલ્પનાનો ધ્વનિ પ્રધાનપણે બહાર આવે છે તેવાં કાવ્યો માટે જ યોજવો છે. અને એ અર્થમાં એ અલંકારધ્વનિ જ છે. એક દૃષ્ટાન્ત લઈ આ વાત સ્પષ્ટ કરીએ.

ના ઉપાદાન સામગ્રી, ભીંત ના તો ય ચીતરે

જગચિત્ર, નમું તેહ કલાશ્લાઘ્ય પિનાકિને.

કા. પ્ર. ૪, ૧૭(એ જ)

અહીં ચિતારા કરતાં પણ પિનાકી અધિક છે, એમ કહેવું છે, પણ એવું સ્પષ્ટપણે કહેવાયું નથી. ઉપાદાન-સામગ્રી અને ભીંત વગર પણ આ પિનાકી ચિત્ર દોરે છે એમ કહ્યું છે, તેનાથી એમ સમજાય છે કે એ સામાન્ય ચિતારાથી અધિક છે. આમ અહીં ઉપમેયાધિક્ય સૂચવાય છે, વ્યક્ત થતું નથી. તેથી જ વ્યતિરેકધ્વનિ છે. અહીં આટલું સમજી લેવું જોઈએ. ‘પિનાકી અધિક છે’ એટલો ધ્વનિ તો વસ્તુ માત્ર એટલે વિચાર માત્ર છે. પણ એના ઉપરથી શ્લોક ફરી વાંચતાં, આપણે કલ્પનાથી પિનાકી અને ચિત્રકારની સરખામણી કરીને પિનાકીનું આધિક્ય સમજીએ છીએ, એમાં કલ્પનાવ્યાપાર ભળે છે અને એ જ અલંકારનું તત્ત્વ છે. માટે આ અલંકારધ્વનિ અથવા કલ્પનાપ્રધાન કાવ્યનો દૃષ્ટાન્ત છે.

આવી રીતે, ભલે તે તે શબ્દના સંકેતના બધા જ અંશોને અનુલક્ષીને નહીં, પણ એના સંકેતના પ્રધાન અંશોને અનુલક્ષીને આપણે સંસ્કૃતના વસ્તુધ્વનિ, રસધ્વનિ અને અલંકારધ્વનિ કાવ્યોને માટે અનુક્રમે વિચારપ્રધાન, ઊર્મિપ્રધાન અને કલ્પનાપ્રધાન કાવ્ય એવા શબ્દો વાપરી શકીએ. પણ આ માત્ર વાપરવાના શબ્દ પૂરતો જ પ્રશ્ન નથી. સંસ્કૃત કાવ્યશાસ્ત્રમાં આ જ ત્રણ કાવ્યભેદો ગણાવ્યા છે તેમાં સિદ્ધાન્ત એ રહેલો લાગે છે કે કાવ્યમાં પ્રધાનત્વની દૃષ્ટિએ એટલે કે ઉદ્દીપનની દૃષ્ટિએ ત્રણ મુખ્ય તરવો છે. સમગ્ર કાવ્યજાતિ વિષે એમ કહી શકાય કે એના વાચનથી વિચાર, ઊર્મિ કે કલ્પનાનું ઉદ્દીપન થાય છે. વિચાર, ઊર્મિ અને કલ્પના—હું ધારું છું કે આ ત્રણ તરવોમાં કાવ્યવાચનથી ઉદ્દીપિત થતાં બીજાં તરવોનો સમાવેશ કરી શકાય. આ ત્રણે તરવોને, કાવ્યવિવેચનની પરિભાષા પૂરતાં પરસ્પર સ્વતંત્ર અને એક બીજામાં સમાવિષ્ટ થઈ શકે તેવાં ગણું છું. માટે જ કાવ્યનાં ઉદ્દીપનની દૃષ્ટિએ આ ત્રણ મૂળ તરવો છે એમ સૂચવું છું. અને એમ પણ સૂચવું છું કે સંસ્કૃતના વસ્તુધ્વનિકાવ્યના મૂળમાં વિચારપ્રધાનત્વ રહ્યું છે; રસધ્વનિકાવ્યના મૂળમાં ઊર્મિપ્રધાનત્વ રહ્યું છે અને અલંકારધ્વનિકાવ્યના મૂળમાં કલ્પનાપ્રધાનત્વ રહ્યું છે.

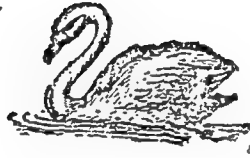
સંસ્કૃત કાવ્યશાસ્ત્રીઓ ધ્વનિકાવ્યને ઉત્તમ ગણે છે. એનો ફલિતાર્થ એ થાય કે વસ્તુધ્વનિ રસધ્વનિ અને અલંકારધ્વનિ એ ત્રણે પ્રકારોમાં ઉત્તમ કાવ્ય શક્ય છે. અને આ મત મને સર્વથા સ્વીકાર્ય લાગે છે. આથી હું એમ કહું છું કે વિચારપ્રધાન, ઊર્મિપ્રધાન અને કલ્પનાપ્રધાન એ ત્રણે પ્રકારોનાં કાવ્યોમાં ઉત્તમ કક્ષાનાં કાવ્યો રચી શકાય. ઠાકોરે ઊર્મિપ્રધાન કાવ્ય એટલે લિરિક કહ્યું છે અને કવિતાની શ્રેષ્ઠ જાતિ ઊર્મિપ્રધાન કાવ્ય એટલે લિરિકને નથી ગણી. પરંતુ, લિરિકમાં પણ

અને ઊર્મિપ્રધાન શબ્દો આ કાવ્યો પરત્વે જ વપરાય છે. ઉત્તમ કાવ્ય તો વિચારપ્રધાન જ હોય એવું પ્રકારનું વચન આવાં આત્મલક્ષી લઘુકાવ્યોને લાગુ પાડી આવાં કાવ્યો જેમ અને તેમ વિચારધન અને એવી ઘણા અર્વાચીન કવિની મનોવૃત્તિ રહી લાગે છે. હમણાંના વર્ષોમાં એવો એક ભ્રમ ઘણીવાર દેખાયો છે કે આવાં લઘુકાવ્યોમાં પણ વિચારપ્રધાનત્વ જ હોવું જોઈએ. આને લીધે આપણે કાવ્ય પ્રદેશ સંકુચિત બનતો ગયો છે. પરંતુ અહીં ચર્ચા કરી છે તે મુજબ આવાં લઘુકાવ્યોમાં પણ ઉપરના ત્રણે પ્રકારો શક્ય છે અને એ ત્રણે પ્રકારોમાં ઉત્કૃષ્ટ કાવ્ય રચી શકાય તેમ છે એવું સ્પષ્ટપણે સ્વીકારવાથી આપણા કાવ્ય પ્રદેશના સીમાડા ખૂબ વિસ્તૃત બનશે એમ માંડું ધારવું છે. ઉત્કૃષ્ટ કાવ્યના ગુણો હોય તે જ કાવ્ય, બાકીના કાવ્યપ્રયાસો એમ ગણીએ અને સાથેજ એમ ગણીએ કે ઉત્કૃષ્ટ કાવ્ય ઉપરના ત્રણે પ્રકારોમાં શક્ય છે તો એક બાબતી મુશાયરાઓમાં માત્ર જોડકાણાંને કાવ્ય ગણાય છે તે ભ્રમનો નિરાસ થાય અને બીજી બાબતી સભારજની કાવ્યો, જે ઘણીવાર કલ્પનાપ્રધાન બનવાનો સંભવ છે, તેમાં ઉત્કૃષ્ટ પ્રકારનું કાવ્ય હોઈ જ ન શકે એ ભ્રમનો પણ નિરાસ થાય. આમ કાવ્યતત્ત્વની સમજ વધુ જોડી અને અને લીધે તેને અનેકદેશી યકાવ્યપ્રવૃત્તિને આપણે આવકારતા થઈએ એમ મને લાગે છે.

આમ સ્વીકારીએ તો આપણું કાવ્ય, આજે માત્ર ભણેલા વર્ગ સુધી પહોંચે છે તે બધા વર્ગને પહોંચવું થાય. કાવ્યના આ ત્રણે પ્રકારો સ્વીકારીએ અને એ ત્રણે પ્રકારો કાવ્યદૃષ્ટિએ સરખા મહત્ત્વના છે એમ સ્વીકારીએ તો વિદ્યવ્યવસ્થા વિદ્વાનથી માંડીને કોશ હાંકતા કોશિયા સુધીના તમામ થરોને સંતોષી શકે એવાં કાવ્યોની સમાજને જરૂર છે અને એવાં કાવ્યો રચાવાં આવશ્યક છે તે સત્ય આપણે આપોઆપ સ્વીકારતા થઈ જઈએ.

વસ્તુધ્વનિ, રસધ્વનિ અને અલંકારધ્વનિની આ વાત, પ્રકારાન્તરે, કાવ્ય સિવાયની બીજી ક્ષાઓને પણ લાગુ પડી શકે એમ મને લાગે છે. સંગીત, ચિત્ર, શિલ્પાદિમાં રસાવિષ્કાર શક્ય છે અને રસસિદ્ધાંતની દૃષ્ટિએ એનું વિવેચન કોઈક વાર થાય પણ છે. કલાકારના આખાં આત્મતંત્રની જોડી છાપ કલાકૃતિ ઉપર પડે એ આપણે સ્વીકારીએ છીએ, તો પછી કલાકારના વિચાર, ઊર્મિ કે કલ્પના પણ એની કલાકૃતિમાં ઊતરે એમ સ્વીકારી શકાય અને તેથી કલાકૃતિ વિચારપ્રધાન, ઊર્મિપ્રધાન કે કલ્પનાપ્રધાન હોય એમ માની શકાય. અલગત, અહીં પણ કલાકૃતિના ઉપભોગથી ભાવકમાં શાનું ઉદ્દીપન થાય છે તે જ, નામકરણ માટે, નિર્ણાયક તત્ત્વ અને જેમ કાવ્યમાં, તેમ અન્ય ક્ષાઓમાં પણ કલાકૃતિ જો પ્રધાનપણે વિચારોનું ઉદ્દીપન કરે તો તે વિચારપ્રધાન કહેવાય અથવા એમાં વસ્તુધ્વનિ છે એમ કહેવાય. કલાકૃતિ જો ભાવકમાં પ્રધાનપણે કલ્પનાનું ઉદ્દીપન કરે તો તે કલ્પનાપ્રધાન કહેવાય અથવા તેમાં અલંકારધ્વનિ છે એમ કહેવાય આની વીગતોમાં અહીં ઊતરી શકાય તેમ નથી, પણ આની વ્યવસ્થાની શક્યતા મને લાગે છે.

આ વાતને બીજી રીતે પણ મૂકાય, વિવેચનમાં સામાન્ય રીતે, કાવ્યનો એટલે કલામાત્રનો આત્મા રસ છે એમ મન થાય છે, તેને વિસ્તારીને આનંદવર્ધન એમ કહ્યું છે કે કાવ્ય એટલે કલાનો આત્મા તે માત્ર રસ નથી, પણ રસ જેનો એક પ્રકાર (ભલે બહુજ મોટા વિસ્તારને આવરી લેતો પ્રકાર, પણ એક પ્રકાર) છે તે ધ્વનિ છે. કલાના આત્મા તરીકે માત્ર રસને સ્વીકારવાથી કલાક્ષેત્રને આપણે સંકુચિત બનાવીએ છીએ, કલાના આત્મા તરીકે ધ્વનિને સ્વીકારવાથી કલાની સર્વતોમુખિતાને આપણે સ્વીકારીએ છીએ. ધ્વનિમાં વસ્તુ રસ અને અલંકાર એટલે કે વિચાર, ઊર્મિ અને કલ્પના એ ત્રણેનો સમાવેશ થઈ જાય છે, એટલે, કલાવિવેચનમાં માત્ર રસને બદલે ધ્વનિને કેન્દ્રસ્થાને રાખીને આપણા આખા વિવેચનની, એનાં અંગોપાગમાં ઊતરીને, આપણે જ્યારે પુનઃપ્રતિષ્ઠા કરશું ત્યારે જ આપણે એ વિવેચનને નકરર બુદ્ધિશાળી ઉપર મૂકી શકીશું અને ત્યારે જ આપણે કલા તે આત્માની કલા છે એ સત્ય સમગ્રતયા સમજના થઈ.



---

પ્રકાશક : નટવરલાલ મણિભાઈ દેસાઈ, મણિ મુદ્રણાલય, નવસારી.  
પ્રગટ કર્તા : સ્વામીનારાયણ, અ. ડ. ત્રિવેદી, ગાંડી ડાકેજ, નવસારી.

ગુજરાતી સાહિત્ય પરિષદ સંમેલન—નવસારી  
૧૮ મું અધિવેશન.



હસ્તુરજી કેળશરૂ માહિત્યાર કુતાર, એમ. એ.,  
હસ્તુર દારાબ પાહલાન,  
વિભાગીય પ્રમુખ—પ્રાચીન ઈરાની સંસ્કૃતિ, ધર્મ ને સુશિક્ષિતતા.

# ગુજરાતી સાહિત્ય પરિષદ સંમેલન—નવસારી.

મે. માનવંતા દસ્તુરજી કેખરાજ સાહીયાર કુતાર દસ્તુર દારાજ પાહલન  
એમ. એ.

તું લાપણુ

જરથોશ્તી ધર્મની કેટલીક પુરાતન માન્યતાઓ હાલનાં વિજ્ઞાનની નજરે.

આજે હું તમો સમક્ષ પેગમગર સાહેબ અરો જરથોશ્તુનાં ધર્મમાં જાહેર થયેલી કેટલીક માન્યતાઓ અને સિદ્ધાંતો, હાલનાં જમાનામાં વિજ્ઞાનની શોધોને અનુસરતાં છે કે નહિ, તે ઉપર કેટલુંક વિવેચન કરવા માગું છું. કેટલાક આપણાં વિદ્વાનો કે અધ્યાપીઓ આપણને કાંઈક એવું જ સમજાવતા આવ્યા છે કે પુરાતન જમાનાની ધરાતી પ્રગ્ન ખેડુતો અને ભરવાડોની ખતેલી હતી, અને તેથી તેઓમાં આજે જેને આપણે “જાંચી કેળવણી” કહીએ છીએ તેવી કેળવણી ન હતી, એટલે જરથોશ્તી ધર્મ સાહિત્યમાં, ખુદ અવસ્તા જમાના વટીકમાં રજુ થયેલી કેટલીક માન્યતાઓને ક્યાં તો તેઓ હસી કાઢવા લાગ્યા, કે તેઓને અલંકાર તરીકે ગણી તેનાં જુદાજ ખુલાસાઓ આપવા લાગ્યા. આજનો જમાનો વિજ્ઞાનનો છે, અને વિજ્ઞાનની કસોટીમાંથી જો તેવા સિદ્ધાંતો કે માન્યતાઓ પસાર નહિ થાય, તો તેઓને ધર્મમાંથી હડસેલી મુકવાની પણ સલાહો અપાઈ છે. જરથોશ્તી ધર્મના બધાં જ ધર્મોનાં મુખ્ય એતેકાદો કે ખુદાની હસ્તી, આત્માની અમર્ગી અને અણુદીઠ ખીજ દુન્યાની હસ્તીઓ ઉપર વટીક એજ કસોટી અનુસાર કેટલાક સાયન્ટીસ્ટોએ એક વખત શક નાંખીને તેઓને વહેમી માન્યતાઓ તરીકે ઓળખાવી હતી, અને હવે આજે એજ સાયન્ટીસ્ટોનો વર્ગ ૧૯ મી સદીમાં ગણાતી એજ વહેમી માન્યતાઓ ૨૦ મી સદીમાં સત્ય તરીકે જાહેર કરતો થયો છે.

આજે મારો વિષય જરથોશ્તી ધર્મમાં જાહેર કીધેલી કેટલીક માન્યતાઓ જે પહેલી નજરે માન્ય નહિ રખાય તેવી લાગે છે, તે હાલના વિજ્ઞાનની નજરે તપાસી તેનાં ખરાપણાની સાબિતી તમારી સમક્ષ રજુ કરવાનો છે. જેથી જરથોશ્તી ધર્મ જે આજથી લગભગ ૮૦૦૦ વરસ ઉપર ધરાત દેશમાં સ્થપાયો હતો તેમાં કેટલી મહાન મર્યાદાઓ સમાયલી છે તેનો કાંઈક ખ્યાલ આવી શકે.

જરથોશ્તી ધર્મનાં આત્માની અમર્ગી ખીજ મીનોઈ દુનીયા અને મરણ પછીની મીનોઈ જીંદગીના શિક્ષણો બાબે હાલના વિજ્ઞાનશાસ્ત્રીઓ શું કહે છે ?

જરથોશ્તી ધર્મનાં ત્રણ મુખ્ય એતેકાદોમાંનો એક એતેકાદ રવાન અથવા આત્માની અમર્ગી મીનોઈ દુન્યા, અને મરણ પછીની મીનોઈ જીંદગીનો છે. આપણાં અવસ્તા સાહિત્ય જેવાં કે ગાથા, વંદીદાદ, હાદોખતતુસ્ક વગેરેમાં જગેજગ આ એતેકાદ મળે છે, કે માણસનો જીવ અમર છે, અને મરણ પછી તે મીનોઈ જીંદગીએ જીવે છે. મોત એ જીંદગીનો છેડો નથી.

પશ્ચિમનાં કેળવાયેલા વર્ગમાં ગઈ સદીમાં એથી ઉલટા વિચારો પ્રગટ થયા હતા, મીનોઈ દુન્યા કે મરણ પછીની સુખી કે દુખી હાલત વગેરેને હસી કાઢવામાં આવતું હતું, જાહેશત અને દોજખ વહેમી માન્યતા ગણાતી હતી. શું ત્યારે આપણા ધર્મનો આ એતેકાદ જોડો છે ? નહિ, આ સદીના મહાન વિજ્ઞાન શાસ્ત્રીઓએ જરથોશ્તી ધર્મની આ માન્યતાને સંપૂર્ણ ટેકો આપ્યો છે. વોલ્ફેસ, સર ફ્રેડરીક માયર્સ, લૉડ કેલ્વીન, સર વીલ્યમ કુક્સ, સર ઓલીવર લૉન્ડ, કેમીલ ફ્લેમેરીઅન,

સર આર્થર કૅનન ડોર્થલ, એડીસન વગેરે સંખ્યાબંધ વિખ્યાત સાયન્ટીસ્ટોએ પુરવાર કીધું છે, કે મોત એ માણસની જીંદગીનો છેડો નથી. આત્મા અમર છે અને મીનોષ દુનિયામાં મીનોષ જીંદગી ગુજરે છે. સર એલીવર લૉજ કહે છે, કે “I am as convinced of continued existence on the other side of death as I am of existence here”. યાને “આ દુનિયાની હૈયાતી માટે હું જેટલો ખાત્રીભર્યો છું, તેટલો જ મોતની પેટી ખાજુની હસ્તી માટે પણ હું ખાત્રીભર્યો છું” બેન્જમીન ફ્રેન્કલીન તો કહે છે, કે “આપણી હાલની જિંદગી માત્ર એક ગર્ભની હાલત છે, તે ખરી જિંદગી માટેની તૈયારી છે. જ્યાં સુધી એક માણસ મોતમાંથી પસાર થતો નથી, ત્યાંસુધી તે પુરેપુરો જન્મ પામેલો ગણાતો નથી.” ડૉ. ડાઉન્સ કહે છે, કે “મોત શરીરના સાંચાકામને તોડી નાખે છે, પણ તે રવાનને અડકી શકતું નથી. જે સૌથી વહાલું જાણીતું અને જુદું છે તે માણસનાં તંતુઓ સાથે મરણ પામતું નથી. આપણાં ગુજર પામેલાં વહાલાંઓ મરણ પામ્યાં નથી.” મહાન સાયન્ટીસ્ટ સર ડબ્લ્યુ ક્રુકસ બાર મૂકીને જણાવે છે કે:

“There is survival and a persistence of the soul. Death breaks up the machinery of the body, but that is which is dearest and familiar and distinctive-the personality-does not perish with flesh tissues”.

આ ઉપરથી જોઈ શકાશે કે પુરાતન કાળનાં આત્માની અમર્ગીનાં જરથોશ્ટી શિક્ષણને હાલનાં સાયન્ટીસ્ટો ટેકો આપે છે.

**ચરનારો માટેની જરથોશ્ટી ક્રિયાઓ તેઓને મીનોષમાં અસર કરે છે, એવી જરથોશ્ટી માન્યતાને પણ મળતો ટેકો.**

પારસી કોમમાં એક સવાલ વારંવાર ઉત્પન્ન થાય છે, અને કેટલાક ધર્મ અભ્યાસીઓ એવું કહેતા આવ્યા છે, કે ચહારમની ખામદાદ પછોની તેઓ માટે કીધેલી ક્રિયા કે જિંદગી ગુજર પામેલાં રવાનને કશીપણ અસર કરતી નથી, તે ફક્ત જીવતાંને કાંઈક મદદ કે સધ્યારો આપે છે, જ્યારે પારસી કોમનો અતિ મોટો ભાગ અતિ પુરાતન કાળથી માનતો આવ્યો છે, કે ગુજરેલાંઓની ક્રિયા કે જિંદગી તેઓને અસર કરે છે, તેઓ આપણી જિંદગી કે ક્રિયાની આરજી રાખે છે, અને જીવતાં અને ગુજર પામેલાંઓ વચ્ચેનો વહેવાર થઈ શકે છે. ફરવરદીન યશ્તમાં તે ગુજર પામેલાં વહાલાંઓ લાગણીથી બોલે છે કે “કાનો સ્તવાત, કો યજાઈતે, કો ઉફ્યાત, કો ફ્રિનાત, કો પધતિ જનાત, ગઝામત જરત વસ્ત્રવત અપનાષ નમંધહ” યાને “કાણુ હમોને વખાણશે? કાણુ હમોને આરાધશે? કાણુ હમારી કીર્તિ ગાશે? કાણુ હમારી ઉપર મોહજત રાખશે? વળી જોરાક સાથના અને વસ્ત્ર સાથના હાથે તથા અશોષ તરફ પહોંચાડનારી જિંદગીથી કાણુ હમોને આદર માન આપશે?” આગળ આજ્ઞા તો તેઓ કહે છે કે “કહેનો ઈધ નામ આધધરયાત” યાને “હમારામાંથી કાણુનાં નામને યાદ કરવામાં આવશે? વળી આપણે જીવતાંઓ પણ ગુજરેલાંઓ માટે કહીએ છીએ કે, “દનુતાઓ અયન્તુ અદમ્યન્માને,” યાને “ફરાહરો આજે મુકામમાં ખુસ્તુદ થયેલાં આવો!”.

વળી આપણે બોલ્યે છીએ કે “માઝીમ્ જૉર્જનાઓ પારયન્તુ હય અહ્માત્-માનાત” યાને “આ ધરમાંથી તમે વિજાપ કરતાં ન જતાં”. આ જરથોશ્ટી ધર્મની માન્યતા છે પણ હાલતું



વિજ્ઞાન તેને ટેકા આપે છે કે? ફરવરદીન યસ્તનાં આ લખાણને સંપૂર્ણ ટેકા હાલના સાયન્ડીસ્ટો આપે છે, જેમકે સર ઓલીવર લૉન્જ સાફ કહે છે, કે મીનોષ આલમ સાથે વહેવાર રાખી શકાય છે. બીજા સાયન્ડીસ્ટો પણ તેને ટેકા આપે છે કે ગુજરેલાંઓ સાથે વહેવાર રાખી શકાય છે. એડીસન જેવો વીજળીનો શોધક અને પહેલી પંક્તિનો સાયન્ડીસ્ટ સાફ રીતે કબુલે છે, કે “The ancient teachers who assumed the immortality of the soul, and free communication between the living and the dead knew far more than we do to-day.”

**જરથોશ્તીઓ આતશ પરસ્ત કે બોદાપરસ્ત ?**

**આતશ પરસ્તી તે ખુદા પરસ્તી છે એમ હાલની વિદ્યા હવે સ્વીકારે છે.**

આતશ એ દાદારના ખોરેહ અને તુરની નીશાન છે, એમ જરથોશ્તીઓ માનતા આવ્યા છે.

પારસીઓનું સર્વથી મોતેઅર ધર્મનું બંદગી માટેનું મકાન તે આતશ અહેરામ છે જ્યાં પવિત્ર ક્રિયાથી ધન્ય એલા આતશ આગળ ઉભા રહી ભાવિક જરથોશ્તીઓ પોતાની બંદગી કરે છે. આ ઉપરથી કેટલાક એખઅર લખનારા કે બોલનારાઓ પારસીઓ ખુદા પરસ્ત નથી પણ આતશ પરસ્ત છે એમ માની તેઓ સાંમે કામકામે તે માટે તુચ્છકાર વટીક બતાવ્યો છે. કેટલાક જરથોશ્તીઓ આ આળમાંથી બચવા બહાર કરી દે છે, કે “અમો તો ખુદા પરસ્ત જ છીએ. અને આતશ પરસ્ત નથી” અને વળી તેના ટેકામાં શીરદોસીની પેલી યાદગાર લીટીઓ પણ બોલી દે છે, કે

મપેન્દાર કાતેશ પરસ્તાં ખુદન્દ

પરસ્તન્દેધ પાફ યઝદાં ખુદન્દ

“તું એમ ના વિચાર કે તેઓ આતશની પુજા કરનારા હતા, તેઓ તો પાક યજ્ઞદાનને પુજનારા હતા.” આલીટીઓ ઉપર ટપકેથી સમજવાની નથી. તેમાં તો મોટું રહસ્ય અને એક મહાન સમ્યાધ સમાયેલી છે. જે હું આગળ ચાલતાં વિદ્યાની નજરે બતાવી આપીશ.

આ સવાલને સાયન્સની નજરે તપાસવા આમગજ જરથોશ્તી ધર્મમાં આતશનો શું દરજ્જો છે તે જોઈએ. આતશ એ ખુદાનાં ખોરેહ અને તુરની એક નિશાની છે. અને એ તુરની મારફતે જ બોદાનો ખ્યાલ એક જરથોશ્તી ધરાવે છે તે નીચલાં અવસ્થાના યાદગાર વાક્યો ઉપરથી માલૂમ પડે છે. “આતશ વોઈ મજદાઓ અહુરલા અહી.” યાને “અય આતશ તું હોરમજ્દની નીશાન છે.” અને વધુમાં એક જરથોશ્તી બોલે છે, કે “અલા થ્વા આશ્રો વેરેઝેના પોહિઝે પઠરી જસામઝદે. મજદા અહુરા થ્વા થ્વા મઝન્યુ સ્પેનિશ્તા.” યાને “અય સૌથી વૃદ્ધિ કરનાર મીનો હોરમજ્દ ! આતશની મારફતે સૌથી પહેલાં હમો તુંને અને તુંને જ પહોંચીએ છીએ.” પહેલું વાક્ય ઘણું જ ધ્યાન પુગાડવા જોગ છે. ત્યાં કહ્યું છે, કે “આતશ એ ખુદાની નજરે પડતી નિશાની છે,” તેનું નજરે પડતું રૂપ છે. ખુદાનો તુરી, જેમી છે તેનો ખ્યાલ ખાકી ઇન્દ્રિઓથી આવી શકે નહિ. પણ તેનાં એક પડતું રૂપ છે. ખુદાનો તુરી, જેમી છે તેનો ખ્યાલ ખાકી ઇન્દ્રિઓથી આવી શકે નહિ. પણ તેનાં એક પડતું રૂપ છે. ખુદા શું છે, તે પહેલાં આપણે જાણવું જોઈએ. અને તેણે શામાંથી જગત પેદા કર્યું, તે જાણીએ તો આ સવાલનો સાયન્સની રીતે ઉકેલ થઈ જાય છે. ગાથામાં કહ્યું છે, કે ખુદાએ પોતાના

રોશનીના બિંદુમાંથી જગત્ પેદા કર્યું (૩૧-૭), અને બાઇબલમાં કહ્યું છે, કે “The first creation was Light.” અને પછી તેમાંથી બીજા આકારો થયા. એક વિદ્વાનના બોલોમાં કહીએ તો “God could not create His Universe until He had first made Light.” વિદ્વાન અવસ્તા શિક્ષાગુરુ એરવદ એદલજી આંત્યાએ ‘જરથોસ્તી ધર્મ શિક્ષક’ નામની ચોપડી લખી છે તેમાં ‘ખુદા’ વિષેનાં પહેલાંજ પ્રકરણમાં એક સવાલ પૂછ્યો છે કે ‘ખુદા શું છે?’ ત્યાંજ જવાબ આપવામાં આવ્યો છે, કે ‘ખુદા રોશનીનો ઝરો છે.’ શું આ હકીકતને હાલની સાયન્સ ટેકા આપે છે? હવે Paul Brunton સાયન્સની નજરે તે પુરવાર કરે છે કે દરેક ખાત્રી પદાર્થ એટમ, ઇલેક્ટ્રોન્સ, પ્રોટોન્સ અને છેવટે ડ્યુટ્રોન્સમાં ફેરવાય છે. અને છેવટે energy તરીકે જ હરતી ભોગવે છે; એ એક પ્રકારની રોશની છે. બીજા બોલોમાં કહીએ તો ખુદાએ રોશનીનાં બિંદુમાંથીજ, પોતામાંથીજ જગત્ રચ્યું જે જગતના તમામ પદાર્થો છેવટે એક રોશનીમાંજ ફેરવાય છે. એક સાયન્સીસ્ટના શબ્દોમાં કહીએ તો “All matter is ultimately the condensation of radiant energy, that is of light.” In other words this marvellous structure of the material universe which we see around us, has dissolved away, does not exist, when you inquire into it and try to find its true nature. It dissolves away and becomes that most intangible of all things, Light.” ત્યારે આ આખું જગત્ ખુદાની રોશનીમાંથી નીકળ્યું, તે ખુદાજ રોશની છે, અને તેથીજ તે વિદ્વાન નીચલા શબ્દોમાં ખુદા શું છે, તે કહે છે, કે “God created Light out of His own Being, which meant that Light is no other than God, the Being of God; Light is God.” જે ખુદા રોશનીનો ઝરો હોય, રોશની હોય, તો આતશ તે મહાનુર કે રોશનીનું દેખીતું રૂપ નથી? અને જે તેમજ છે તો પછી પારસીઓ આતશ પરસ્ત કે ખુદા પરસ્ત કહેવાય? તેથીજ પારસીઓ અંદગીમાં કહે છે, કે આતશની મારફતે તે ખુદાનેજ ભજે છે.

પાક દાદોરનાં ખોરેહ અને નુરની નીશાની આ આતશ આગળ ભક્તિ કરવાનું ભાન ફેટલી ઉઠ્યો હોવે બન્ય છે, અને તેને કેટલો અધો કાયદો કરે છે, તે માટે એક અમેરીકન પ્રખ્યાત સ્પીરીચ્યુ-અલીસ્ટ નીચલા શબ્દોમાં જાહેર કરે છે, અને પારસીઓની પુરાતન કાળથી ચાલતી આવેલી રીતિ ઉપર જલ્લવંત અજવાળું પાડે છે. તે કહે છે, કે “There is a magic in burning wood. The Combustion of Coal has quite a different effect upon the psychic atmosphere. If one who had always been blind to visions and insensible to the finer feeling for and premonitions of the invisible world would try meditating before a blazing wood fire for an hour or two every day or night, his eyes and other subtler senses might be opened to things of which he had theretofore never even dreamed. Those orientals who worship their God with fire are wise and full of visions.”

વંદીદાદમાં આતશ ઉપર સુદી ત્રાહણી કાઢી મુકવામાં આવેલાં ફરમાનને ઉપલું લખાણ દેવા આવે છે.

આ સધળાં ઉપરથી જોઈ શકાશે કે અગ્નિપૂજા એ ખુદા-પૂજા છે અને તેને હાલના વિદ્વાનોને સંપૂર્ણ ટેકો છે. છેવટે આ આતશપરસ્તી માટે પશ્ચિમનાં મહાન અવસ્તા સ્કોલરપ્રોફેસર મીલ્સનાં નીચલા યાદગાર શબ્દો રજૂ કરીશ. “Fire is eternally united with the substance. matter of the universe and it is for ever impossible to define and explain its source. It is life motion of things. It is impossible to conceive anything that moves without it. Its source of energy is eternal. Heat pervades the animal world and is the condition of all life. I am almost a fire worshipper myself.”

આ ઉપરથી જોઈ શકાશે કે પારસીઓ આતશને ખુદાનું પ્રગટ પડતું સ્વરૂપ યા નીશાનિ તરીકે માની, તેની માન્યતા ખુદાને ભજે છે તેને આજની સાયન્સનો ટેકો છે. એવી આતશ પરસ્તીમાં શરમ નથી, કારણકે આતશ પરસ્તી એ એક પ્રકારની ખુદા પરસ્તી જ છે.

### જરથોશ્તીઓની ખુરશેઃ મહેરની ન્યાએશની રોજીંદી બંદગી ખુરશેઃ પરસ્તીને હાલની સાયન્સનો ટેકો.

પ્રાચીન આર્ય પ્રજાઓ ધરાની અને હિંદુ સૂર્યની આરાધના કરતી હતી. તેઓ સૂર્યને જીંદગીનું મૂળ સમજતા હતા. ખુરશેઃ ન્યાએશના ૧૧, ૧૨ અને ૧૩ માં ફકરાઓમાં આપેલી પુરાતન માન્યતાને હાલની શોધો સંપૂર્ણ ટેકો આપે છે. એ ફકરાઓમાં કહ્યું છે કે સૂર્યની રોશનીની બરકતથી યજ્ઞો અશોઈની જેહાંનને વધારે છે, તથા અશોઈની પેદાયશને વધારે છે. અને પછી કહ્યું છે, કે સૂર્યની રોશની જમીનને પાક કરે છે. વહેતાં પાણીને, ઝરાનાં પાણીને, સમુદ્રનાં પાણીને પવિત્ર કરે છે, અને અશો પેદા થશોને પાકીજગી આપે છે. હવે એ જરથોશ્તીઓની સૂર્ય આરાધના માટે હાલની સાયન્સ શું કહે છે, તે જોઈએ. કેટલાક અમેરીકન સાયન્સીસ્ટોએ સૂર્યનાં કિરણોના ગુણદોષો તપાસવા માંડ્યા છે. અને ત્યાંના એક જાણીતા સાયન્સીસ્ટ ડૉ. મીલીકનની શોધો, ખોરશેઃ મહેરની ન્યાએશ ઉપર ઘણું અજવાળું પાડે છે. ડૉ. મીલીકને ‘સુપર રેઝ’ અથવા સુપર, ‘કોસ્મીક રેઝ’ નામના કીરણોની શોધ કરી છે. કે જેમાં ‘પેદા કરનારી શક્તિ’ રહેલી જણાવવામાં આવે છે. વળી ‘અલ્ટ્રા-વાયોલેટ રેઝ’નો ખીમારી દૂર કરવાનાં સાધણ તરીકે ઉપયોગી થાય છે. વળી ખીજા વિદ્વાન ડૉ. સ્ટીનબોકે જાહેર કીધું છે, કે મજદુર કિરણો હેઠળ રહેલી વનસ્પતિ વગેરે ખાવાથી જીવનશક્તિ વધે છે. આ બધાં ઉપરથી કેંઈ પાર્કર સ્ટોકબીજ નામનો વિદ્વાન ‘પોપ્યુલર સાયન્સ મન્થલી’ નામનાં ૧૯૨૯ ના ફેબ્રુઆરીના અંકમાં નીચલા યાદગાર શબ્દો લખે છે જે પારસીઓની સૂર્ય આરાધનાને યાદ કરી તે વાજબી દેરે છે.

“Someday science will find out definitely what influence the light of the Sun, particularly the ultraviolet rays, which Dr. Steenbock and others produce artificially with their so-called ‘Sunlight lamps’-has upon human life and how and why the Incas of Old Peru, the ancient Zoroastrians and their successors, the Parsees of to day and many other religious cults have held that all life

comes from the Sun and modern research seems to be proving that they were right.” “સૂર્યની રોશની ખાસ કરીને તેનાં અલ્ટ્રા-વાયોલેટ કીરણો જે ડૉ. સ્ટીનબોક્ અને બોબ્બો સનલાઈટ લેમ્પોને નામની બનાવટી બત્તીની મદદથી ઉત્પન્ન કરે છે, તેની માણસ બતની જિંદગી ઉપર શી કેવી અને શા માટે અસર થાય છે, તે કોઈ સાયન્સ ચોક્કસપણે શોધી કાઢી શકશે. પ્રાચીન પીર દેશના ઇન્કાલોકો, અસલી જરથોશ્તીઓ અને તેમના હાલના વંશજો, પારસીઓ, અને બીજા ઘણા ધર્મના લોકો એવું માનતા આવ્યા છે કે સઘળી હસ્તી સૂર્યમાંથી ઉત્પન્ન થાય છે. અને હાલની શોધખોળો એવું પુરવાર કરે છે કે એ પ્રજાઓની માન્યતા ખરી હતી.” એ ઉપરાંત હાવર્ડ યુનિવર્સિટીના સાયન્ટિસ્ટો જાહેર કરે છે કે સૂર્યનાં અણુદીઠ કીરણો સૂક્ષ્મજંતુઓનો નાશ કરવા માટેનું સૌથી કાતિલ સાધન છે. એ ઉપરાંત એ જર્મન સાયન્ટિસ્ટોએ પ્રયોગથી પુરવાર કરીધું છે કે સૂર્ય અસ્ત પામવા પછી સૂક્ષ્મ જંતુઓની સંખ્યામાં વધારો થાય છે. અને મધરાત થતાં તે બહુ વધી જાય છે. અને બામદાદે સૂર્યનાં કીરણો નીકળતાં તેઓનો નાશ થાય છે. આ સિદ્ધાંત પણ ખુરશેદ ન્યાએશના ઉપલા ફકરાઓને સંપૂર્ણ ટેકો આપે છે. જરથોશ્તીઓ સૂર્ય અસ્ત થયા પછી ખુરશેદ મહેરની ન્યાએશો કરતા નથી અને રાત્રે કુવામાંથી પાણી પણ બનતાં સુધી કાઢતા નથી, તે રીવાજોને ઉપલી સાયન્ટિસ્ટોની શોધ ટેકો આપે છે.

આપણી ન્યાએશો તથા ચક્તોને ‘પાછલા જમાના’ની ગણી તેની અગત્યતા ઉતારી પાડનારા કોઈક અબ્યાસીઓ ઉતાવળા બને છે એમ કહેવું પડે છે.

**જરથોશ્તી ધર્મમાં જાહેર થયેલી યજ્ઞો અને અમેશાસ્પંદો યાને ફરેશ્તાઓની હસ્તી તેને હાલની વિધાનો ટેકો.**

જરથોશ્તી ધર્મમાં પાક ફરેશ્તાઓની હસ્તી અતિ અગત્યનો ભાગ ભજવે છે. દરેક ભણતરમાં, આપણી બંદગીમાં, જાળવળ યજ્ઞો અને અમેશાસ્પંદોની વહાલભરી યાદ અને આરાધના નજરે પડે છે. આપણી ન્યાએશો, ચક્તો તો તેઓનીજ યાદમાં રચાય છે. પણ અશો જરથોશ્ત સાહેબના પોતાના ગાથામાં વટીક કોઈક અમેશાસ્પંદો અને યજ્ઞોની હોશદાર ભલી મીનો હસ્તી તરીકે સ્વીકારાય છે. આપણા કેટલાક અવસ્તા સ્કોલરો આ અમેશાસ્પંદો કે યજ્ઞોને હોશદાર ભલી મીનો હસ્તી તરીકે ગણાતા નથી પણ તે શબ્દોને હોરમજ્ઞનાં ગુણો attributes તરીકે લે છે. અને તેજ પ્રમાણે તરજુમાઓ કરવાની કોશીષ કરે છે. અને કહે છે કે ખુદના આ ગુણોને પાછલા અવસ્તનાં બેખબરીને લીધે ફરેશ્તાઓ જેવી હોશદાર મીનો હસ્તીઓનું રૂપ આપ્યું. પણ ખુદ પેગામ્બર સાહેબના ગાથામાં આવેલા નીચલા થોડાજ ફકરાઓના અર્થો સ્પષ્ટ બતાવે છે, કે તેઓ ખાલી ગુણોજ નથી, પણ ભલી મીનો હોશદાર શક્તિઓ છે.

(૧) બધા યજ્ઞોમાં સૌથી શ્રેષ્ઠ અથ હોરમજ્ઞ! તારો સરોશયજ્ઞ, તેને મારી મદદ માટે હું અરજ કરીને બોલાઉં છું. (હા. ૩૩, ફ. ૫).

(૨) હોરમજ્ઞના સરદારો અશોષની મારફતે મદદ તથા ટેકો આપનારા થાય. (હા. ૩૦, ફ. ૯). આ સરદારોની સમજણ આપતાં મરહુમ વિદ્વાન સ્કોલર કાવસજી કાંગા કહે છે કે તેની મતલબ અમેશાસ્પંદો તથા ચક્તો દરજ્જેના યજ્ઞોની દીસે છે.

(૩) હોરમજદ તથા ખહમન નેકી તથા કૌવતનો વધારો કરે છે. માણસોના કામોના પ્રમાણ મુજબ તેઓને સુખ બક્ષે છે.

(૪) અય તું સૌથી કાયદો કરનાર હોરમજદ! તથા અય તું આરમ્ભતિ! તથા અય તું દુનિયાની આબાદી કરનાર અય! અય તું વાહુમનો તથા ક્ષત્ર! (તમે બધા) મારી (અરજ તથા બંદગી) સાંભળો. (૩૩-૧૧). આ ઉપરાંત ખીજા પણ ફકરાઓ છે. આખા અવસ્તાનો યુરોપની ભાષામાં તરજુમો કરનાર પ્રો. સ્પીગલ એ બાબે જણાવે છે, કે “જરથોસ્તી ધર્મનું બંધારણ અને મતલબ એવી છે, કે એક ખુદા જે કુલ પેદાશોનો પેદા કરનાર છે, તે જાણે સ્વતંત્ર શહેનશાહ જેવો છે, અને ફરેશ્તાઓ તેની હુકમતમાં કામ કરનારા અમલદાર જેવા છે.” પણ સવાલ એ છે, કે ત્યારે ખરું શું છે? શું મીનોઇ હાલતમાં યજ્ઞો અને અમે શાસ્ત્રો જેવી મીનો હોશદાર હસ્તીઓ છે? શું તેવી હસ્તી હાલનું વિજ્ઞાન સ્વિકારે છે?

**પશ્ચિમ તરફના ફીલસુફો અને સાયન્ટીસ્ટો હવે ફરેશ્તાઓની હોશદાર હસ્તી વિધાની નજરે પુરવાર કરે છે.**

યુરોપનો મહાન ફીલસુફ હક્ષલી અને મહાન સાયન્ટીસ્ટ સર ઓલીવર લોન્ગ પોતાની શોધ-ખોજોથી જાહેર કરે છે કે માણસ અને ખુદાની વચ્ચે અસંખ્ય મીનો હસ્તીઓ છે અને તેને અવસ્તામાં “મધન્યવાઉંધૂહો યજ્ઞતા ઓ ઉંધૂહો સતેમ્ય હજંદ્રમ્ય” યાને ‘સેંકડો અને હજારો મીનો યજ્ઞો’ ના શબ્દોથી સંપૂર્ણ ટેકો મળે છે. હક્ષલી જેવો ફીલસુફ કહે છે, કે “જેમ કીડીઓ અને માણસો વચ્ચે ખીજા કરોડો હસ્તીઓ છે, તેમ શા માટે માણસ અને ખુદા વચ્ચે ખીજા ચઢિયાતી શક્તિઓ નહિ હોય?” સર ઓલીવર લોન્ગ જેવો મહાન સાયન્ટીસ્ટ લખે છે, કે “માણસ વર્ગ સુધી હસ્તીઓ સ્વીકારી, માણસથી તે ખુદા સુધી કશું નહિ હોય એ શું બનવા નેમ છે? શું ખીજા શક્તિઓ હસ્તી ધરાવતી નથી?” ગાથામાં ખુદ પેગામ્બર સાહેબ બંદગી કરી એ અશો શક્તિઓની મદદ માંગે છે તેના ફકરાઓ મેં ઉપર રજુ કીધા છે. અને તેને સર ઓલીવર લોન્ગ નીચલા શબ્દોથી ટેકો આપે છે, કે ‘ચઢિયાતી શક્તિઓને અસર કરવાનું સાધન બંદગી છે’ જરથોસ્તી ધર્મનાં બંદગી માટેનાં એક અગત્યનાં ફરમાનનો આ એક પુરાવો છે, જ્યાં કહ્યું છે, કે “નેમો વાહ નેમો વહિસ્તેમ્ જરથુશ્ત્ર ગએથાખ્યો.” અયજરથોસ્ત! દુન્યાના લોકો માટે બંદગી સારી છે. બંદગી ઉત્તમ છે. (સરોશ યસ્ત હાદોખ્ત) વળી એજ સાયન્ટીસ્ટ વધુમાં લખે છે, કે “સૂર્યની ઉપર વાદળાં છવાઈ જાય, તેથી સૂર્ય નથી એમ માની શકાય નહિ. જો આપણી જોવાની શક્તિ વધારે તેજ અને તિક્ષ્ણ હોય તો આવી મીનોઇ વસ્તુઓ પણ આપણને દેખાય.” તે વળી કહે છે, કે “What we see and know is in all probability a minute fraction of what there is to know and see”.

જરથોસ્તી ધર્મમાં અમેશાસ્પદો અને તેમની સાથના હમકાર યજ્ઞોને કુદરતની જૂદી જૂદી પેદાયશો ઉપર પાસબાની કરનાર શક્તિઓ ગણી છે, અને આજના વિજ્ઞાન શાસ્ત્રીઓ કુદરતના તત્વો ઉપરની મવકકલ શક્તિઓ (Nature Spirits) અને ફરેશ્તાઓની હસ્તી પુરાવાઓથી સાબિત થએલી માને છે.

નં. ૧૧ ડાઉનીંગ સ્ટ્રીટમાં ધી ચાન્સેલર ઓફ ધી એક્સચેકરનાં સરકારી કચેરીમાં મહાન સાયન્ટીસ્ટ સર ઓલીવર લોન્ડો આપેલાં એક ભાષણમાં તેઓ ફરેસ્ટાઓ (angels) ની હસ્તી બાબે નીચલા શબ્દો બોલ્યા હતા :—

“There are not only people who have inhabited this body and left it, but others who have not been on this earth before. Angels and principalities and powers, they are all there. We live among shadows. If our eyes were open we should be blinded and could not stand it in this room at the present moment.”

ઉપર જણાવેલાં બધા બધા વિજ્ઞાન શાસ્ત્રીઓનાં મનો અને શોષો ઉપરથી પુરવાર થાય છે કે જરથોશ્ટી ધર્મનાં અતિ મોટા ભાગનાં સાહિત્યમાં જાહેર થયેલી ફરેસ્ટાઓની હસ્તી કલ્પિત નથી પણ ખરી છે.

**જરથોશ્ટી ધર્મ જાહેર કીધેલી દરજી હસ્તીઓ; તેને હાલની વિદ્યાનો મળતો ટેકો.**

જરથોશ્ટી ધર્મ જેમ ભલી રહાની શક્તિઓ યાને ફરેસ્ટાઓની હસ્તીમાં માને છે, તેમ તે દરજી યાને ખુરી મીનો હસ્તીઓનો પણ સ્વિકાર કરે છે. એક જરથોશ્ટી કુસ્તી કરતાં બોલે છે, કે ‘દરજન ઝદ્ શકેસ્તેહ બાદ્’ યાને ‘દરજને મારેલા તુટેલા થાઓ.’ દરજના માર્ગથી દૂર રહેવાની તાકીદ કરવામાં આવી છે. વંદીદાદમાં તેના બારીક કાયદાઓ રજુ થયા છે. શું હાલની વિદ્યા તેવી કોઈ હસ્તીને ટેકો આપે છે? “The Phantom Walls” નામનાં પુસ્તકમાં જાણીતો સાયન્ટીસ્ટ સર ઓલીવર લોન્ડો જણાવે છે, કે “The concurrent existence of hostile or evil influences is not denied and has to be strenuously guarded against by us, especially when we open our minds to supramundane power” યાને “ભલી હસ્તીઓની સાથે સાથે દુશ્મનીભરી અથવા ખુરી અસરોની ના પાડવામાં આવતી નથી, અને ખાસ કરીને આપણાં મન જે ગેતીની બાબતોની બહાર વાળેલાં હોય, તો એ ખુરી અસરોની સામે આપણે બહુ મજબુતીથી આપણો બચાવ કરવો જોઈએ.” આ શક્તિઓની હસ્તીને પશ્ચિમના વૈદક શાસ્ત્રમાં જર્મસ, બેસીલી કે બેકટેરીયાના નામો હેઠળ સ્વિકારવામાં આવી છે. પ્રૈકેસર હક્ષલીએ વાતાવરણને અણુદીઠ હસ્તીઓથી ભરપુર વર્ણવ્યું છે. લૉડ લીટન આ બાબતમાં નીચલા શબ્દો કહે છે.

“In the drop of water you see animalculæ vary; how vast and terrible are some of these monster-mites as compared with others, Equally with the inhabitants of the atmosphere; some are of surpassing wisdom, some of horrible maliquity hostile as fiends to man, others gentle as messengers between Earth and Heaven.”  
ત્યારે જરથોશ્ટી ધર્મમાં જાહેર થયેલી દરજની માન્યતાને હાલની વિદ્યાનો પણ ટેકો છે.



## શું પરીઓ ખરેખર હસ્તી હોય છે ?

એક જરથોસ્તી પોતાની ફરજિયાત અંદગી કરતી વખતે હસ્તી આંધતાં બોલે છે, કે ‘ પરીઆન્ (ફ્રીઆન્) ઝદેહ શેકસ્તેહ આહ ’ યાને પરીઓ મારેલી તુટેલી થાઓ ! વળી ખુશ્દ ન્યાએશમાં કહ્યું છે, કે “ યો યજ્ઞતે હવરે યત અમેષમ્ રચેમ્ અઊર્વત અરપેમ્.....પર્ષતસ્તાતેએ યાતુનાંમય પરિકનાંમય...” યાને “ જાદુગરો તથા પરીઓની સામે થવાને જે શખ્સ અમર, તુરમંદ તથા તેજ ઘોડાવાલા સૂરજને ધજે છે (વખાણે છે), તે...”

આ ઉપરથી માલૂમ પડે છે, કે જરથોસ્તી ધર્મમાં પરીઓને હોશદાર હસ્તીઓ તરીકે સ્વીકારવામાં આવી છે, અને તેને ખુરી ગણી દૂર કરવાનું ફરમાન આપ્યું છે. આજના કેળવણીના આગળ વધતા જમાનામાં જીવન પરીઓને નામે ઓળખાતી હસ્તીઓને આપણે કલ્પિત માનતા હતા, પણ દુનિયાની સઘળી પ્રજાઓમાં કુદરતની આ શક્તિઓની માન્યતા છે. આજનો જમાનો વિજ્ઞાનનો કહેવાય છે, તો હાલનાં જમાનામાં વિજ્ઞાન એની હસ્તી સ્વીકારે છે કે ?

પશ્ચિમના પહેલાં પંક્તિના વિજ્ઞાનશાસ્ત્રીઓએ આ પરીઓ ખરેખર કુદરતમાં હસ્તી ધરાવે છે, એમ સાબિત કરી આપ્યું છે. મહાન વિજ્ઞાનશાસ્ત્રીઓ સર આર્થર કોનન ડોઇલ, હોડમન અને હાર્ટ્વેન્ડ વગેરે વગેરેઓએ મોટાં પુસ્તકો લખી, ખુદ તેનાં ફોટોગ્રાફો વટીક પાડી આ હસ્તીઓની પુરવારી આપી છે. એ હસ્તીઓ માણસોને કેમ લખાવે છે, તેનાં રંગીના હેવાનો પહેલી મોટી લડાઈમાં રોકાયેલા એરપાઇલટોએ આપ્યા છે અને તે લંડનમાં પ્રગટ થયા છે.

**જરથોસ્તી ધર્મમાં ખોરેહને અપાએલી મોટી અગત્યતા. હાલની વિદ્યા પણ હવે જૂઠા જૂઠા પ્રકારનાં ખોરેહની હસ્તી સ્વીકારે છે.**

જરથોસ્તી ધર્મ સાહિત્યમાં ‘ખરેનંધહ’ યાને ખોરેહ વિશે પુષ્કળ ઇશારાઓ આવે છે. અવસ્થામાં માણસોનાં ખોરેહ ઉપરાંત દેશોનાં ખોરેહનાં પણ ઇશારાઓ મળે છે. અને ખોરેહની સ્વચ્છતા ઉપર જરથોસ્તી ધર્મમાં ઘણોજ ભાર મૂકવામાં આવ્યો છે. ઘણી જરથોસ્તી તરીકતો માણસનાં ખોરેહની સ્વચ્છતા ઉપરજ મુકરર કરવામાં આવી છે, પણ તેનું અંદરનું રહસ્ય નહિ સમજવાને લીધે તેને ધીમે ધીમે તર્ક કરતી જવાય છે, અને તેમાં આપણે સુધારો સમજીએ છીએ. વંદીદાદમાં જણાવેલી પત્રિત્રાઇની તરીકતોને લગતી શ્રીલક્ષ્મીનો તમામ આધાર આ ખોરેહ ઉપર રચાયેલો છે. અંગ્રેજ શખ્સોપમાં આ ખોરેહ અથવા પ્રકાશને “કોઇ પણ વસ્તુમાંથી બહાર પડતા બહુ બારીક ગેખી પ્રવાહ અથવા બાફ” તરીકે જણાવ્યો છે. આ પ્રકારની હસ્તી એકવાર સાયન્સ સ્વીકારતી ન હતી, પણ વધતો જતો શોધો હવે જરથોસ્તી ધર્મનાં આ ખોરેહનાં સિદ્ધાંતને સ્વીકારવા તૈયાર થઇ છે. ક્રાન્સ અને જર્મનીના વિદ્વાનો હવે એની હસ્તી સ્વીકારતા થયા છે.

‘સેન્ટ લુઇઝ ગ્લોબ ડેમેક્ટ્રી’નો અધિપતિ જણાવે છે, કે “ પ્રખ્યાત ફ્રેન્ચ સાયન્ટીસ્ટ ડૉ. ઓન્ડ્રેએ પુરવાર કર્યું છે, કે માણસના શરીરમાંથી બારીક પ્રવાહોનાં મોજાંઓ બહાર પડે છે. આ મોજાંઓની તપાસ મ.ટે તેણે એક યંત્ર બનાવ્યું છે, જેની મદદથી આ મોજાંઓ બેધ શકાય

છે, અને તેમ કરતાં જણાવ્યું છે. કે આ મોબાઇલોની લંબાઇ જુદાં જુદાં માણસોના આયતમાં ઓછી વધતી હોય છે.” મરહુમ ડૉ. વોલ્ટર્ કીલનરે માણસનાં ખોરેહનો અભ્યાસ કરીને The Human Atmosphere નામનું પુસ્તક બહાર પાડ્યું છે. ખીજા વિદ્વાન એસ્કાર બેગનલે, વધુ શોધો કરી, જણાવ્યું કે વિચારનાં મોબાઇલોને જોવાનું હવે શક્ય છે. વિચારનાં મોબાઇલોની આપ લેથી માણસનાં ખોરેહમાં થતા ફેરફારો જોઈ પણ શકાશે એમ એ વિદ્વાન જાહેર કરે છે. ૧૯૨૯ ના ફેબ્રુઆરી માસના ‘પોપ્યુલર સાયન્સ’ના અંકમાં જાહેર કીધું છે કે મ્યુનીચ શહેરનાં જર્મનીના બે સાયન્ટીસ્ટો જણાવે છે, કે આ વીજળી પ્રવાહ માણસનાં હાથનાં આંગળાંઓમાંથી ચિનગારી રૂપે બહાર પડે છે. ખાતેન નજર ખીજેલાંઓ એ સહેલાઈથી જોઈ શકે છે, અને તેથી એક પ્રખ્યાત યાત્રુ મીસીસ ટવીડેલ એ બાબે પોતાનો એક અનુભવ રજૂ કરે છે, તે જણાવે છે. તેણી જણાવે છે, કે “કેટલાંક માણસોનાં ખોરેહ બહુ સાંકડાં અને ટૂંકાં હોય છે, જ્યારે કેટલાંકોનાં શરીરની આસપાસ બહુ પ્રકાશિત રોશની બોહળા પ્રમાણમાં ફેલાયલી હોય છે.” તેણીને શહનશાહ એડવર્ડ સાતમા સાથે વારંવાર મેળાપ થતો હતો અને તેણી જણાવે છે, કે તેમના શરીરની આસપાસ ‘મત્તા અને મોટાઈ દેખાડનાર ધણા સુંદર રંગોનો પ્રકાશ ફેલાયેલો જણાતો.’ તેણી વધુ કહે છે, કે ૧૮૮૨ ની આધરીશ ખટખટ વખતે તેણી મરહુમ ગ્લેડસ્ટનનાં કુટુંબ સાથે રહેતી હતી તે વખતે એક હિંડમીલ વાંચતા મી. ગ્લેડસ્ટન બહુજ ગુસ્સે થઈ ગયા. એકાએક તેમના શરીરની આસપાસ પ્રકાશિત લાલ રંગનું એક વાદળું પ્રગટી નીકળ્યું અને તેમાંથી રોશનીના તિક્ષ્ણ ચમકારા અહીં નહીં ફેલાવા લાગ્યા. ખોરેહના રંગોની તપાસ કરનારા કહે છે, કે ગુસ્સાનો લાલ રંગ, ભક્તિનો બ્લુ રંગ, મનશક્તિનો પીળો, દીલસોજનો લીલો અને ધાર્મિકનો લુરો રંગ ખોરેહમાં પ્રગટ દેખાય છે. ગ્લેડસ્ટનનો ઉપદ્રો દાખલો આશીર્વાદમાં પરણતાં જોડાંને દુવા દેતાં ‘ખસ્મગીની મખર’ યાને ગુસ્સો કદી ના કરતાં ‘ની આપણને યાદ આપે છે, વંરીદાદમાં પવિત્ર માણસથી કે સઘળો પવિત્ર વસ્તુથી અપવિત્ર વસ્તુ યા માણસને અમુક કદમ દૂર રહેવાનું ફરમાન ખોરેહની સ્વચ્છતા માટે આપવામાં આવ્યાં છે તે હવે સમજી શકાશે. ડૉ. કીલનરે તો એરત અને મરદોનાં ખોરેહની લંબાઈમાં પણ ફેર હોય છે, એમ જણાવે છે. આ રીતે ખોરેહની સ્વચ્છતા માટેના જરથોસ્તી સિદ્ધાંતને હાલની વિદ્યાનો સંપૂર્ણ ટેકો છે. અને અશો જરથોસ્તનાં ચિત્રમાં એમનાં માથાંની આસપાસ જે ખોરેહ ચિતરવામાં આવે છે તેની સત્યતા આપણે સમજી શકીએ છીએ.

ગાથામાં જાહેર થયેલો દુનિયાના આત્માનો પોકાર,

શું પૃથ્વીનો આત્મા ખરેખર પોકાર કરી શકે ?

હાલની વિદ્યા તે કબૂલ કરે છે.

અહુનવદ ગાથામાં યજ્ઞશનેના રહમા હાના પહેલા ફકરામાં અને હમા માં પણ ‘ગેઉશર્વર્ન’ યાને દુનિયાના આત્માના પોકારની હકીકત આવી છે, જ્યાં કહ્યું છે, કે “દુનિયાના આત્માએ પોકાર કરીને કહ્યું કે મને શા માટે તમે પેદા કીધી ? મારી ઉપર ગુસ્સો, લૂંટફાટ, મારામારી, ખરાબી, હુલ્લડાઈ અને જુલમ આવી પડ્યો છે.” જ્યારે આવું લખાણ હોય, ત્યારે ‘સાદી સમજ’ની વાત કરનાર આપણા કોઈ અભ્યાસીઓ એકદમ એવાં અનુમાન ઉપર આવી જાય છે, કે એ તો માત્ર

અલંકાર રૂપ છે. વળી પૃથ્વીનો આત્મા પોકારતો પણ હશે અને ખુદા તે સાંભળતો પણ હશે ? આવાં અનુમાન ઉપર આવી જનાર સાહેબો માટે હાલનાં વિજ્ઞાનની શોધ શું કહે છે તે જોઈએ.

Popular Mechanics નાં નવેમ્બર ૧૯૩૦ના અંકમાં આવેલો નીચલો ફકરો આ શંકાનું સમાધાન કરે છે અને પુરવાર કરે છે, કે પૃથ્વીમાંથી આવે પણ વિલાપના અવાજો સંભળાય છે.

### EARTH MOANS LIKE AN ANIMAL AND IS HEARD ON PHONE

That the earth has a distinctive moan or wail of its own; not produced by taking power currents or other explainable causes, was recently demonstrated when Mother Earth's cries were heard on the telephone. In experiments with military field telephones, in which the return current runs through the ground and spreads out in circles, it was thought possible this spreading circuit could be tapped by stakes driven into the ground. This was done and a powerful amplifier connected to the tapped circuit, Conversations were easy enough, but a peculiar moan and wail also was present. Many additional observations were made at various points and all explainable phenomena were ruled out as the result of them."

અશો જરથોસ્તના જન્મ વખતે આખી કુદરતમાં ખુશાલી ફેલાઈ હતી, એમ અવસ્તા જાહેર કરે છે.

એ ખાલી અલંકાર છે या સત્ય છે ? એ માટે હાલની વિદ્યા શું કહે છે ?

ફરવરદીન યસ્તમાં અશો જરથોસ્તનાં જન્મ પામવા વખતે કુદરતમાં શું અન્યું તે માટે નીચલો ફકરો મળે છે,

"યેહે જાંથએય વક્ષએય, ઉર્વાસેન્ આપો ઉર્વરાઓસ્ય, યેહે જાંથએય વક્ષએય, ઉર્વાસેન્ આપો ઉર્વરાઓસ્ય, યેહે જાંથએય વક્ષએય, ઉસ્તતાતેમ નીઝવન્ત, વીસ્પાઓ સ્પેન્તો દાતાઓ દાર્મન્ત" યાને "જેનાં જન્મમાં તથા વધવામાં પાણી તથા ઓરવરો ખુશાલ થયાં, જેના જન્મમાં તથા વધવામાં સ્પેનામીનોની પેદા કીધેલી તમામ પેદાયશો શાઆશીનો પોકાર બોલવા લાગી. (ફરવરદીન યસ્ત ૬: ૬૩)

શું આ સધળું બની શકે એવું છે ? શું કુદરતની જુદી જુદી પેદાયશો જેવી કે વનસ્પતિ, પાણી, પૃથ્વી પથ્થર વગેરે જે સ્પેના મીનોની પેદાયશોમાં આવે છે તેઓમાં ખરેખર અશો જરથોસ્તના જન્મથી ખુશાલી લાગી હશે ? શું ખરેખર તેમ અન્યું હશે या ફક્ત જરથોસ્ત સાહેબની મોટાઈ બતાવવા રંગીન અલંકારીક લાખામાં આ યસ્ત લખનારે લખ્યું હશે ? શું એ સહરાગીન જેવું નથી લાગતું ? આપણે આ હકીકત સાયન્ટિસ્ટોના અભિપ્રાયથી તપાસીયે. દુનિયાની તમામ પેદાયશોમાં જીવ છે એ હકીકત હવે જાણીતી છે. વનસ્પતિ માત્રમાં જીવ અને લાગણી છે તે મહાન હિંદી

મારા ઉપલા વિષય ઉપરથી તમેને જરથોસ્તી ધર્મની શ્રેષ્ઠતા ખ્યાલ આવ્યો હશે. હું આપણાં ધર્મ અભ્યાસીઓને નમ્ર સુચના કરું છું કે હવે ક્ષાપલોલોજી ઉપરજ એકલું ધ્યાન આપવાને બદલે તે સાથે હાલની વિદ્યાની શોધ ખોળો ઉપર ધ્યાન આપી, જરથોસ્તી ધર્મમાં જાહેર થયેલી માન્યતાઓની સચ્ચાઈ શોધવાથી, આ બુદ્ધિ અને અતિ પુરાણાં ધર્મની મોટાઈ અને શ્રેષ્ઠતા જગ આશકારા થશે. એ દિશામાં બહુજ મહેનત કરનારા મરહુમ શેઠ અરદેશર નસરવાનજી બીલીમોરીયાને હું આજે માન સાથે યાદ કરું છું કે જેઓ; અવસ્તા લાપાનાં અભ્યાસી નહી હોવા છતાં, ઉપલી દિશામાં એમનાં બોહળા વાંચને જરથોસ્તી ધર્મની પુરાતન માન્યતાઓ ઉપર મોટી રોશની નાંખી છે. મારા આખા વિષય ઉપર તમે જે શાંતપણે વિચાર કરશો તો તમેને આ બુદ્ધિ ધર્મ વિશે ખરેખર ઉચ ખ્યાલ આવશે છેવટે એજ આપણાં પુરાતન ધર્મ બાબત સેમ્યુઅલ લેંચ જેવા પ્રખર વિદ્વાનનાં જ શબ્દો ટાંકી આ મારો વિષય પુરો કરીશ.

“It is evident that this simple and sublime religion is one to which, by whatever name we may call it, the best modern thought is fast approaching. Man of science like Huxley, philosophers like Herbert spencer, poets like Tenyson; might all subscribe to it, and even enlightened christian divines like Dr. Temple are not very far from it, when they admit the idea of a creator behind the atoms and energies whose original impress, given in the laws of nature, was so perfect as to require no secondary interference.....A Parsi has no reason to tremble for his faith if a Galilio invents the telescope, or a Newton discovers the law of gravity. He has no reason to argue for Noaha's deluge or for the order of creation described in Genesis. Nay he may remain undisturbed by that latest and most fatal discovery that man has existed on earth for untold ages, and instead of falling from a high estate, has risen Continuously by slow and painful progress from the rudest origins.”

